

国家民委《民族问题五种丛书》之五
中国少数民族社会历史调查资料丛刊（修订本）

瑶族 《过山榜》选编

《过山榜》编辑组

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》修订编辑委员会

国家民委《民族问题五种丛书》之五
中国少数民族社会历史调查资料丛刊(修订本)

瑶族 《过山榜》选编

《过山榜》编辑组
《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》修订编辑委员会

图书在版编目 (CIP) 数据

瑶族《过山榜》选编/《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》修订编辑委员会编.
—修订本. —北京: 民族出版社, 2009. 6

(国家民委民族问题五种丛书. 中国少数民族社会历史调查资料丛刊)

ISBN 978 - 7 - 105 - 08881 - 2

I. 瑶… II. 中… III. 瑶族—民族历史—史料—中国 IV. K285.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 110252 号

民族出版社出版发行

<http://www.mzcbs.com>

北京市和平里北街 14 号 邮编 100013

北京金若龙公司微机照排 北京艺辉印刷有限公司印刷

各地新华书店经销

2009 年 6 月第 1 版 2009 年 6 月北京第 1 次印刷

开本: 787 毫米×1092 毫米 1/16 印张: 7.875 字数: 202 千字

印数: 0001—2000 册 定价: 20.00 元

ISBN 978 - 7 - 105 - 08881 - 2/K · 1826 (汉 981)

该书如有印装质量问题, 请与本社发行部联系退换
(总编室电话: 010 - 64212794; 发行部电话: 010 - 64211734)

国家民委《民族问题五种丛书》 总修订编辑委员会

主 任：李德洙(朝鲜族)

副主任：吴仕民

陈改户

铁木尔(蒙古族)

编 委：(按姓氏笔画排序)

马 春(回族)

马玉芬(回族)

王德靖(土家族)

石玉刚(苗族)

曲 伟

刘志勇

刘明哲(黎族)

刘宝明(彝族)

孙宏开

贡保甲(藏族)

李文亮

李秀英(瑶族)

李明金(苗族)

杨丰陌(满族)

杨圣敏(回族)

杨志杰(回族)

肖晓军

张忠孝(回族)

张宝岩

阿迪雅(蒙古族)

陈 理(土家族)

陈乐齐(侗族)

武翠英

罗布江村(藏族)

罗黎明(壮族)

赵学义(满族)

胡祥华(土家族)

钟小毛(畲族)

禹宾熙(朝鲜族)

贺忠德(锡伯族)

舒 展(满族)

谢玉杰

雷振扬

谭建祥(土家族)

办公室主任：陈乐齐(兼)

副 主 任：朴永日(朝鲜族)

丁 蕾

成 员：李锡娟

孙国明(蒙古族)

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》 修订编辑委员会

主 任：杨圣敏(回族)

副主任：王建民

潘守永

成 员：(姓氏笔画排序)

丁 宏(回族)

马 戎(回族)

马建钊(回族)

王建民

王希隆

王文长

方 铁

白振声(满族)

李绍明(土家族)

李晓斌(白族)

许宪隆(回族)

曲庆彪

吴福环

苏发祥(藏族)

杨圣敏(回族)

张 跃

揣振宇

黄有福(朝鲜族)

潘守永

办公室：潘守永(兼)

黄镇邦(布依族)

陈雨蕉

徐姗姗(回族)

王剑利

莫晓波(瑶族)

国家民委《民族问题五种丛书》

修订再版总序

国家民委《民族问题五种丛书》，包括《中国少数民族》、《中国少数民族简史丛书》、《中国少数民族自治地方概况丛书》、《中国少数民族语言简志丛书》、《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》，记录了中国 55 个少数民族从起源至 21 世纪初的历史发展进程，涵盖政治、经济、文化、社会等方方面面的内容，荟萃了大量原始的、鲜活的、极其珍贵的资料，是一部关于中国民族问题的大型综合性丛书，是中国民族问题研究的重大项目和重大出版工程。

新中国成立后，党和政府高度重视民族问题和民族工作。少数民族地区的社会改革和社会主义建设逐步展开。为了摸清少数民族的社会历史状况，抢救行将消失的宝贵的历史文化资料，1953 年，全国人大民族委员会和中央民族事务委员会组织进行全国性的民族识别调查，1956 年又开始少数民族语言、少数民族社会历史调查。在三次大规模的系统调查的基础上，中央民委从 1958 年开始组织编写《中国少数民族简史》、《中国少数民族语言简志》、《中国少数民族自治地方概况》三种丛书。“文化大革命”期间，中央民委机构撤销，此项工作被迫中断。1978 年国家恢复民族工作机构，中央民族事务委员会改为国家民族事务委员会。1979 年，国家民委决定继续组织编写以上三种丛书，并增加编写《中国少数民族》和《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》两种丛书，定名为《民族问题五种丛书》。《民族问题五种丛书》的编辑出版列入了全国哲学社会科学“六五”规划的重点科研项目。

《民族问题五种丛书》共计 402 本，一亿多字，该项目自 1958 年启动至 1991 年基本完成，历时 30 多年，涉及全国 19 个省、市、自治区及中央有关单位 400 多个编写组，1760 多人参与，分别由全国 30 多家出版社出版。纵观历史，像这样全面系统地调查研究、编辑出版介绍各个少数民族的丛书在中国前所未有；横看世界，像这样由政府部门组织为国内各少数民族著书立说实属罕见。

盛世修史、修志，这是中国的传统。由于《民族问题五种丛书》编辑出版时间长，涉及地区广，出版单位分散以及受当时环境条件局限，难免存在一些不足：一是体例版本不统一；二是有些解释不准确；三是新中国成立以来特别

是实行改革开放以来，少数民族和民族地区所发生的变化和取得的成就没有得到充分的反映。为适应民族工作发展和民族问题研究的需要，为满足广大读者的需求，国家民委决定从2005年开始对《民族问题五种丛书》进行修订再版。

这次修订再版的总体原则是“基本保持原貌，统一体例、版本，增加新内容”，统一由民族出版社出版发行。其中：

《中国少数民族》的修订，旨在原版的基础上，适当调整结构，更新有关数据和资料，吸收最新研究成果；增加各少数民族在改革开放以来各方面的发展成就。

《中国少数民族简史丛书》的修订，本着“适当修订、适量续修”的原则，对有明显错误的内容、观点、表述进行更正，对新中国成立以来特别是改革开放以来各少数民族的发展史实予以补充。

《中国少数民族自治地方概况丛书》的修订，力求更加全面系统地反映各民族自治地方的历史、地理、经济、文化、社会的基本情况和实行民族区域自治的历程、成就和经验，新编1987年以后成立的16个民族自治地方的概况。

《中国少数民族语言简志丛书》的修订，旨在改错，增补新的研究成果，增写《满族语言简志》，并合订为6卷本。

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》的修订，主要是尊重史实，修正错误，增加注释。

《民族问题五种丛书》的修订再版工作，得到了中央有关部门和各有关地方的高度重视及社会各界的广泛支持。中国社会科学院、中央民族大学、中央党校、中南民族大学、西南民族大学、西北民族大学、黑龙江社会科学院、黑龙江大学、黑龙江民研所、云南社会科学院、贵州大学、云南大学、四川大学、新疆大学、新疆师范大学、内蒙古大学、哈尔滨学院、吉林民研所、广西民族大学、广西艺术学院、广西博物馆、广西民研所、甘肃省委党校、凉山大学、中国教育部语工委、云南语工委等单位的民族学、社会学、人类学、语言学的专家学者以及长期在民族地区工作的同志共1000余人积极参与了修订工作，各有关省、自治区、直辖市的各级民族工作部门做了大量的组织协调工作。谨此，表示诚挚的谢意。

我们相信，经过大家的共同努力，修订再版的《民族问题五种丛书》，将以更全面、更完整、更科学的面貌呈现在广大读者面前。

李德洙

2007年8月

出版说明

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》是国家民委《民族问题五种丛书》编辑委员会主持编辑的《民族问题五种丛书》之一。

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》的资料搜集和编辑整理工作，是在党和政府的领导下，各有关地区和单位集体进行的。早在中华人民共和国成立初期，国务院民族事务委员会和各有关少数民族地区，为了开展民族工作，就曾组织民族研究方面的学者和民族工作者，对当地少数民族的社会历史情况进行过调查。1956年，全国人大民族委员会和国务院民族事务委员会秉承党中央指示，进一步组织了若干调查组，对各少数民族的社会和历史进行了大规模的调查研究。1958年，在国务院民族事务委员会和中国科学院哲学社会科学部的领导下，中国科学院民族研究所、中央民族学院和各少数民族地区的有关单位，在编写《少数民族简史》、《少数民族简志》、《民族自治地方概况》三套丛书的过程中，又做了必要的调查。现将历次调查的少数民族社会历史资料，由各有关单位分别加以整理，编辑出版，这对我国少数民族社会历史的科学研究工作，具有重要的参考价值。

需要说明的是，这些社会历史调查资料，大多是20世纪50年代和60年代初期的材料，由于当时条件的限制，不准确和不全面之处在所难免，希望读者指正。

国家民委《民族问题五种丛书》编辑委员会
《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》编辑组

修订再版说明

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》是国家民委《民族问题五种丛书》之五，内容包括了20世纪50年代中央访问团收集的资料，全国人大民委、中央民委等组织民族社会历史调查以及民族识别等工作所搜集到的资料，20世纪80年代以后由各省、自治区陆续分别出版，全套社会历史调查资料丛刊共有84种145本。这些资料集中记录了我国少数民族社会历史的基本情况，是民族研究和民族工作中的重要参考资料，受到了各方面的欢迎和好评。

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》问世以来，民族自治地方社会和文化发展取得了长足进步，各方面情况有了不少变化，为了进一步发挥这些历史调查资料的作用，促进各民族“共同团结奋斗，共同繁荣发展”，国家民委决定修订、再版《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》，并将其列为国家民委重点科研项目。

本次修订再版，在尊重史实，基本保持原貌，统一体例、版式的总原则下，主要是订正错误，并以修订注释的形式增补新的人口数据和地方行政隶属的变化情况。另外，原书中统计数据存在的问题较多，但因无资料可查核，部分只能保持原貌，仅供参考。《崩龙族社会历史调查》、《新疆牧区社会历史调查》不再单独出版。新增《吉林省朝鲜族社会历史调查》、《土家族社会历史调查》、《四川木里藏族自治县藏族纳西族社会历史调查》、《广东海南少数民族社会历史调查资料汇编》4本。修订本合计为86种147本。

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》的修订再版工作，得到有关省、自治区、直辖市领导的重视和关心，得到了中央民族大学、云南大学、广东民族研究所等有关部门的大力支持。我们对关心、支持修订再版工作的各级领导、有关部门、专家学者以及所有热心参与此项工作的同志，表示诚挚的谢意！

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》修订编辑委员会

2007年12月

目 录

过山榜	(1)
南京平王敕下古榜文	(2)
过山榜文	(4)
榜 文	(6)
评王券牒	(8)
评王券牒	(11)
评皇券牒	(15)
盘王券牒	(18)
平王券牒	(22)
过山榜	(26)
评皇券牒	(27)
十二姓瑶(瑶)人来路祖途	(28)
评王券牒 源远流长	(31)
评皇券牒	(34)
平王券牒	(37)
过山图	(40)
万福攸同 兰桂腾芳	(43)

过山牒	(54)
瑶(瑶)人出世根底	(58)
过山榜	(61)
评皇券牒	(62)
立置十二姓瑶民过山榜文书存照	(64)
评王券牒	(68)
评王券牒	(70)
过山榜	(73)
平王胜(牒)榜文给照(印)	(79)
过山照	(84)
评王券牒书传为记	(86)
评皇券牒	(88)
桂北瑶族榜文	(91)
千家洞木本水源	(93)
计开千家洞路引	(94)
世代流传祖居来历书	(95)
千家洞古本书	(96)
千家洞	(97)
附录 有关“盘瓠”的史料摘抄	(99)
后 记	(109)
修订后记	(111)

过山榜^①

天皇佳(准)奉治(世)之时(时)高祖历伐(代)盘皇子孙,系北京君臣,颀(引)入会稽山七(贤)岗(洞),分至盘皇子孙,前往各府州县地方禾(乐)业。初平皇出帖执付良善山子,任往深山之处,鸟宿之方,自望青山活躬养生。并无皇税,宫(官)不差,兵不优(扰),斩山不税,过渡无钱,不许百姓神坛社庙烟火不得交通,不许农民强押天(山)子为婚,如有强占者送官究治。帖付措(?)山子,各有界至,耕百姓田塘自有四山八岭,幽壁(僻)之处,猿猴为畔(伴),百鸟为怜(邻)。寻山捕猎,砍种养生,不许百姓生端滋事。如有生事者,出到县朝送赴官究治。给出评皇祖帖,付与盘皇子孙良善山子,每人一道收照。不食皇税,镇守山场,鸟铳弓弩射除野猪、马鹿,存心良善,搬移经过各府州县巡司隘口,税部即便放行,高祖敕帖备录。者通知此示

右具如举(后):

朝廷保举列开尊(职)保举京朝(官)书保举尚书吏部、保举尚书兵部、保举尚(书)工部、保举尚书礼部、保举尚书刑部、保举尚书科部、保举盘皇子孙奉为平皇敕帖任往广东、广西、福建、潮州、潮广、潮北

各省水路(游)行砍种高山,安居乐业养生,须至(?)帖者

万代为凭执照

初平□□□□年五月十六日帖存照

原存:地址不明

现存:中央民族学院民族研究所

规格:51.5cm×56cm,文内盖有椭圆形印两颗

① 编者注:原件无标题。

南京平王敕下古榜文

南京平王敕下古榜文一道，牒落天下一十三省。各治山头，瑶人收执为凭。先置瑶人，后置朝庭。眼见王法，如法不遵者，母死不孝丧服，杀牛不告判，养猪不杀，番（留）长调踏（踏）盘古大皇（王）。子孙万代平安，管山契（吃）山。（管）水契（吃）水。有底处开田。除色（免）王税。眼见王说（法）。送（遣）纳朝庭（廷）。九忿（忿）岗山无粮地，赶牛不上，打马不行，捕（庠）水不上三尺之处，系是良獠（瑶）祖业。如有不遵王法，倘入獠（瑶）山科派钱粮等件，百般不许扰害粮（良）獠（瑶）王（至）今獠（瑶）人将古时盘王铁索山竿（竿）粮藤（藤）。缠木细纆（捆绑），扭缚枷锁。解司、解县、解国、送朝庭（廷）。不许卖放。□官通知，本是獠（瑶）人，合（各）家养女，百姓番（留）于自獠（瑶）人内婚配，不论同姓，但得成亲。（瑶）与官司（同）坐，（与）国王同行。此榜付与子孙后代收执为照。不许揖（折）坏，先因（国）平王，所被外国紫王战国纵横，平王朝内言问，内朝象（众）臣。及大将军，朝象（众）臣：“何人收得紫王，我平王郎（即）赐二宫之女与他为妻，更（并）得被（彼）国。”平王分（吩）咐，朝内诸臣及大将军，启朝内出给三月（日），无人承领。杰计收得紫王，可得殿前龙犬。口含言语，可领给文。名唤盘王，护国之人。启告王曰：“理^①。收紫王易得。”平王降敕，龙犬亦言大悦。龙犬奏报，立时将身下水，游过大海去。我作平王国内小臣，尽皆结右开知。紫王每日引龙犬游过宫内。可有猛虎之威，且得国界安宁。看将龙犬，身有二点虎色，初生在东海，番（留）引在家中养大，强恶全（如）虎。一般毛色，赐平王如是贤物，降敕回朝内从随，紫王饮酒而醉，龙犬咬左返（边）耳朵，一并不放。龙犬记得坭里居藏，上殿，有猛虎之威。平王立时倍劳待酒，广排筵席，三日三夜（夜），庆贺王国安宁。会（食）罢，诸臣奏报，强夺龙犬二宫安身之理。我有（有我）平王（王）在上。我金玉牙口（口玉牙）降敕在前。与诸臣告曰，降敕，与他为妻。龙（犬）便（变）人身。平王分付（吩咐）：我王依前出给，三月（日）无人承领。可得龙犬充领割（割）文，诸臣奏准。大笑呵呵，便将二宫身穿花衣，长调木鼓，六（芦）笛吹笙，铜锣笛□，惊天动地，上不犯天，下不犯地嶽（狱）。眼民见（见民）不扰不捏，龙犬愿（原）来识得二宫女，居上殿，龙犬啣（咀）咬二宫女脚下罗裙，不用二婢之子。平王笑说，虽见此犬，啣（？）作乱噉（？），感得龙犬护国，咬死紫王。王解头回朝。平王赐二宫女，与他为妻。生下六男六女，极（报）具存身。准平王给附六姓獠（瑶）人为官口。天子、将相、公侯商议，送青县会稽山七贤洞，青竹林中白雪山。

右榜给付六姓獠（瑶）人，准下湖广道，知许（诸）王朝使，朝奉大夫文林郎，朝奉大夫承节郎，朝奉大夫承信郎，李郎中，黄郎中。平王分（吩）咐，盘王（乃）知，二宫女龙犬配合为妻，生下六男分六姓。长男姓盘，次男姓赵，三男姓郑，四男姓陈，五男姓邓，六男姓李。子孙后代官员人等，国内州县官吏乡村头目三千大户人等，太白星君天光星君证盟。

^① “理”系瑶语“jiə³³”，即“我”之意。

真(贞)观貳(貳)年(628年)岁次戊子孟春月望十五日,敕下榜文一道准此付与后代子孙永远存照。

原存:湖南蓝山县

现存:中央民族学院民族研究所

规格:78cm×60cm,绢质

过山榜文

南京平王敕下古榜文一道，牒落天下十三省。各治山头，僇(瑶)人收执为凭。先置僇(瑶)人，后置朝廷。眼见王法，如法不遵者，母死不孝丧服，杀牛不告判，养猪不杀，留长调(踏)盘古大皇(王)，子孙万代平安。管山吃山，管水吃水。有底开田，除包(免)王税。眼见王法，遗纳朝廷。九盆岗山无粮地，赶中(牛)不上，打马不行，捕(庠)水不上三尺之地，系是良僇(瑶)祖业。如有不遵王法，倘入僇(瑶)山科派钱粮等件，百般不许扰害良僇(瑶)。至今僇(瑶)人将古时盘王铁索、山竽粮腾(藤)、缠木细(捆)纆(绑)，扭转(缚)枷锁，解司、解县、解国、送朝廷；不许卖放。口官通知本是僇(瑶)人，各家养女，百姓留于自僇(瑶)人内昏(婚)配，不论同姓但是成亲。(瑶)与官同坐，与国王同行。此榜付与后代子孙收执为照，不许折坏。

先国评王，所被外国紫王战国纵横，平王朝内言问内朝众臣及大将军朝众臣：“何人收得紫王，我平王即赐二宫之女与他为妻，并得被(彼)国。”平王分(吩)咐，朝内诸臣及大将军，启朝内出给三日，无人承领。急计收得紫王，可得殿前龙犬。口含言语，可领给文。名唤盘王，护国之人。启告王曰：“理(依)①收紫王易得。”平王降敕。龙犬亦言大说(悦)。龙犬奏报，立时将身下水，游过大海去。我作平(王)国内小臣，尽皆给在(右)开知。紫王每日引龙犬游过宫门，而有可猛虎之威，且得国界安宁。看将龙犬，身有二点虎(色)，初生在东海，留引在家中养大，强恶如虎，一般毛色，赐平王如是贡(贤)物。降敕回潮(朝)随从紫王饮酒而醉，龙犬吠(咬)左边耳朵一并不放。龙(犬)记(得)泥里居藏，上殿，有二猛虎之威。平王立时倍劳待酒，广排筵席，三日三夜，庆贺王国安宁。食罢，诸臣奏报，强拿(夺)龙犬二宫安宁(身)之理？我有(有我)平王在上，我金口玉牙，降敕在前。与诸臣告曰：降敕与他为妻。龙(犬)变人身。平王分(吩)咐：我王(依前)出给三日，无人承领，可得龙犬充(领)到剖文。诸臣奏准。犬(大)笑哈哈。便将二宫，身穿花衣，长调木鼓，六(芦)笛吹笙，铜锣，惊动天地。上不犯天，下不放(犯)地狱，眼不见民(不)扰不捏。龙犬原来识(得)二宫女，居上殿，龙犬声(咀)吠(咬)二宫(女)脚下罗裙，不用二婢之子。平王笑说，虽见此犬声作乱噉(喊)，感得龙犬护国，咬死紫王。解头回朝。平王赐二宫女与他为妻。生下六男六女，报具存身。准平王给付六姓僇(瑶)人为官。天子、将相、公侯商议，送青山会稽山七贤洞青竹林中白雪山。

右榜给付六姓僇(瑶)人，准下湖广道，知诸王(朝使)，朝奉大夫文林郎，朝奉大夫(承节)郎，朝奉郎李郎中、黄郎中。

平王分(吩)咐，盘乃知，二宫(女)龙犬配合为妻，生下六男分六姓。长男姓盘，次男姓赵，三男姓郑，四男姓陈，五男姓邓，六男姓李。子孙后代官员人等，国内州县官吏，乡(村)头目，三千大户人等。太白星君，天光星君证明。

① “理”系瑶语“jiə³³”，即“我”之意。

贞观三年(629年)岁次己丑孟秋月望十五日,敕下(天)天(下)榜文一道。

准此付与后代子孙,永远存照为据。

乾德五年(967年)丁卯岁盘久泰抄存

子孙流传

依古传真

原存:湖南省蓝山县汇源公社

现存:湖南省民族研究所

榜 文

出榜为号

系前时，上界先置长脚人民，吃败(败)泥土，洪水淹绝；又置中界人民，吃败木叶，洪水厌(淹)绝。前石壁王造天开地，伏羲置造横眼人民，盘古置田地衫裙。盘古子孙，拔座青山斗(陡)岭，牵牛不上，打马不行，白(百)鸟飞不过，居住獠(瑶)人，安生落业。开宝准评王敕言，付为(以)太子人孙，小名盘皇，评皇随代二年五月十三日，给文牒一道。牒下各处山獠(瑶)收费(执)，永日凭代为照者。

先被(辈)国围评王，战国纵横，评王朝内龙犬言问，朝内臣及大将军，朝内何臣为计收得紫王，圣赐二宫女与臣为妻，更被朝内。龙犬言问，朝内臣及将军。启我朝无人计收得紫王。可殿前龙犬言人语，小名盘护(瓠)，国平分。朝内诸臣及大得(将)平(军)，隆赤才交龙犬也，的(即)领。龙犬悦龙奏报，立时身入水过海。护(瓠)启告王昌六收。紫王以(一)见龙犬，心欢喜，说：平王无道，败国亡家，入水过海，去(以)我作主。大海(龙犬)去到紫王殿上，紫王每日引龙犬游宫，内(畜)有猛虎之威，且得国界安宁，便将二宫女。国内诸臣尽起。身斑点，初生在东海龙王家。刘思、刘弟称是毒先泥，不养女与他为妻。此犬五色，觅将归家里(养)活看待，有一般(斑)毛。自别评王，知是贤物，降敕收归朝内宗(宫)殿。徒被(遇)紫王饮醉，龙犬口咬开，口咬吃一边不放。龙犬记都(得)，干泥里居藏。上放龙犬，有猛虎之威。立时置酒杀生(牲)，广排宴会，三日三夜，庆贺国界安宁。会诸臣以(食)罢。启奏我王，金口降敕在前，王言何人有记(计)收得紫王，圣赐二宫女与他为妻，更被(彼)国平分。我王衣(依)前出敕给龙犬，平才(王)之诸臣奏准，呵呵大笑。更(便)将二宫女，身着好衣切缘(遮掩)，龙犬色(晓)得宫女，口面硬吃之声，殿内口咬二宫女黄裙脚不放，下用他为妻。生下六男六女，报具成人，身圆端正。评王急付五姓为官员，天子将公侯商议，送入青山州相县会稽山，稽宅七宝洞，青竹林白云山脚下，鸟不认人之处，四方无邻，高岸石岩，名禹汝语，有水底处开田。牵牛不上，打马不行之处，放免差发(役)。朝内应有州县官吏(吏)，乡村头目，三千大户百姓，如有不遵王法之人，乱入山獠(瑶)(瑶山)科差(派)夫役，取要物件，许令獠(瑶)老古时盘古钱，铁索如(和)良藤色草树木枷锁缚解官。依古罚钱三百贯，白米三百担，末官更当二百八十大棒。原獠(瑶)人祖居青山，河地田土，锹刀为界，以獠(瑶)人田头三锹泥为界，任便龙犬子孙，刀耕斧种，斩畚养活，畚内许獠(瑶)种作生理。诸色人等不许强取。如有不遵王法之人，乱行强取，獠(瑶)人告首到官，官司依条断罪施行。

獠(瑶)人原是前国王子孙，乐家娇子，白银千两，绫罗百匹，白米万担，铜钱三万贯，斧头二件，猫狗鸡鸭角二件，付与龙犬子孙。天下出盛之人，平王元(原)敕赐金碗银碟、钱米等各物。下领赐黄金七姓六根，永为活(命)养生。天子殿前，平王出敕，领三千前(钱)去青山居住。号为前国长衫大袖，长腰木鼓，斑衣赤领，琴瑟送入会稽山七宝洞白云山脚下。评王赐金

银珠宝与龙犬子孙游山处庆贺。昔日犬入山捕猎，被石羊掳死，儿(跌)落石崖枣树上，儿孙逐日寻讨，克尸首将七贤洞南方葬。儿孙联手抱臂，呵呵跳唱，作乐三日三夜，惊动天地，便是评王子孙宗祖。评王封官有品，先伏父亡，葬在波州白石山，有石人、石马、石狮子、石虎、石猪、石羊；王先在青山居住。于真(贞)观二年内，蒙督府使金精先禄子子孙兵部尚书，敕对龙犬子孙，伏敕于在(代)财(才)五年五月十五日中夏节，十月十五日兴和节，在七贤洞，开具逢神御盘古大王、盘七郎、盘八郎、盘十九郎、圣增和尚圣帝。如今后代龙犬子孙宗祖，居住青山，逢节启叩，祭此神也。有(又)大(代)财(才)二年内，蒙克州司马使，经郑文二千户，死葬知州，石羊县夫人却克(去)知州作知(府)。有护原是克州朝散郎、紫禄大夫公斑二郎，有二千户陈克都尉，三国公上(尚)书。右牒使真(贞)观二年内，立姓(列)七姓獠(瑶)人，不得与民百姓为婚，若有强取獠(瑶)女，(罚)蚊子蚌三瓮，金腊子三斗，糠皮索一十二丈，无节竹三百根，狗骨梳三百六十只，拈子木船一只，阔八丈，长十二丈，若有此物，便与他成婚，若是无有，休言。

右牒獠(瑶)人移家过山，将带妻儿男女，家私什物，衣贡(笼)等物，经过州县关津去处，路付(村)头目、把隘巡检弓兵、民仪等军马人员，(不得)盘问行程。之(文)引，獠(瑶)人居住青山，别无文引。正曰(如)有祖公盘古，将界通行，官中验看。中间无夹带，赐施行，勿令阻挡。

(瑶人)原是开国开天立地，大皇开国王子孙，乐家娇子，于开宝八年五月十三日出给下山功据帖榜，敕文牒，通知平王朝吏，朝散大夫文林郎，朝奉大夫承信郎，李郎中，黄郎中。

右牒付与七姓獠(瑶)人，准此敕言文牒，通知评王朝吏。右说以三锹打上，牵牛不上，打马不行，正是獠(瑶)人盘古子孙落业之处。取水开垦，田无粮，地无租。杀牛(不)告判，母死不顶忧。先有獠(瑶)人，后有朝廷(廷)。不得大小官府衙门，兵差科派，不得民人百姓强娶獠(瑶)女，不得强占獠(瑶)山，不得流丐擅入獠(瑶)地，挨门强讨。如违，先奏州县官吏乡村头目三千大户。如有民家百姓，不遵守王法之人，乱入獠(瑶)山科派夫役，要取物件。许令獠(瑶)老赏有木枷、铁索锁缚解官，依律问罪。如违者，罚钱三百贯，白米三百担，决不虚言。

自祖生下七男：一姓男盘大八，二姓男郑广通，三姓男沈文旺，四姓男周文昌，□□□□□□，六姓男邓运安，七姓男凤进城。

计开皇拜，盘古开天立地，榜文付与七姓獠(瑶)人等，千年收执为照。

右榜付与獠(瑶)人郑广通。

代随(大隋)二年五月十三日给

原存：湖南省江华湘江公社(今江华瑶族自治县湘江乡)

现存：湖南省民族研究所

评王券牒^①

正(理)忠(宗)景定元年(1260年),十月二十一日,招抚猺(瑶)人一十二姓,仍照前朝评王券牒,更新出给。一十二姓各忌(记)术(述)于后。

评王券牒,其来远矣。猺(瑶)人根骨即系龙犬出身。自混沌年间,评王出世时,得龙犬一只。身长三尺,毛色黄斑,忌(意)异超群之也。忽一日,评王(龙颜)大怒,欲忌(意欲)谋杀外国高王。左右俱无承认,惟龙犬盘护(瓠)于左殿踊跃起身拜舞朝皇(王),惊中外。忽然语话,应答君臣。独言报王之恩,自有兴邦之志。只有(用)口牙之计,何必用万马以行藏?欲求较(杀)人之机谋,且看细心之动静。评王教(鼓)掌,窃喜非常。畜类出此灵性之言,畜生(牲)或有谋杀之计。倘去他邦,必须(然)中志。世惟(情)只有防人之害,高王岂知防物(类)?只有深(海)水滔滔,焉能经过?横流千里,万顷洪波,非一日而可渡。虽然(能)浮游于水面,何以负(载)行粮?盘护(瓠)闻言,噉(喊)答数句:人受一日之饿,我受七日之饥。此外(去)数朝,何须(需)负带?惟愿我主,敕誓不虚,畜当遵命。是以评王大喜,取百味赐之。汝有人性之灵,如得功劳,朕取(将)宫女配汝。盘护(瓠)顶饮(领)敕言,受食百味,拜辞而去。群臣遂(送)出朝门,盘瓠(瓠)疾走如飞,浮游大海,七日七夜,经(径)到伊国。时遇高王坐朝,亦且认得盘护(瓠),是忌(意)异之物也。喜而笑曰:大国评王有此龙犬,不能畜之,今来我国,必定败也。吾常闻俗语云:“‘猪来贫,狗来富’。异物进朝,我国必战(盛)。朕能畜之,是兴国之祯祥也”。左右臣僚皆举欢悦。是(退)朝,引盘护(瓠)入宫内,取美味待之,爱惜如玉。每坐朝,常令侍女侍之。不觉数日,忽感高王大忘国事,游尝百花,行宫乐酒,大醉不省人事。盘护(瓠)存思报主之恩,发动伤人之口,咬杀高王。截取首级,复游大海,飞去回朝。伏卧殿前,污血堕地。诸大臣僚慌忙抱起。汝乃异物之类,却有大将之劳,准奏吾主评王高封。众臣间盘护(瓠):汝去他邦,如何得其所谋?如何得其所出?护(瓠)回(曰):“畜泰(承)高王如珠如玉,当此内宫左右之间,忽遇高王大醉,得其所谋;走如云飞,得其所出。”众臣听罢详细之言,俯伏金阶之上启奏。我君即刻陞(升)殿,亲视高王之头级,始信盘护(瓠)之功劳。一身当万马之功劳(奔驰),一口兑众羊(军)之粮食,不用军饷(师)之计,不须(需)元帅之剑刀,展动钢牙斩伤大命。惟愿除(深)(深)酹(酬)尝,合宜天下(大大)褒封。念护(瓠)不辞大海之风波,且受饥臣之寒饿。王曰:“盘护(瓠)功劳,朕知非小,封世袭之臣,勃(敕)享国公之职。”护(瓠)曰:“本是畜生(牲),公侯卿相岂图官职荣身,王有敕言在前,不失真言,当受命。”评王欢(叹)曰:“畜恋宫娥,酹(丑)天下而矣。朕亦出乎无奈,另择日期,方可成配。”且分(吩)咐群臣,将高

① 此件流传较广,在广西临(灵)川县蓝田公社南坳大队、湖南省江华中和公社、濠江公社、广西临桂宛田公社小河大队、广西龙胜和平公社和平大队、广西大瑶山六巷公社水屯村、广西大瑶山三角公社、忠良公社、广西龙胜三门公社滩底等都有发现。编者注。

王头用火焚化,收取骨灰于瓦瓶之内,安殡埋葬之,岗崇(崇奉)万人之祭祀。又吩咐群臣,收盘护(瓠)一身,遮揜其色;斑衣一件,以庶(遮)其体;绣花带一条,以缚其腰;绣花帕一条,以束其额;绣花裤一条,以藏其股;绣布一双,以裹其胫。皆所庶(遮)揜其羞也。次日方晓,吩咐宫女梳装(妆)插花,(今)乃吉日良辰,招赘附(驸)马。即系宫中龙犬名盘护(瓠)也。虽是畜生(牲)之类,却有灵性之志。〔盖君臣及大将莫违父王之命,配累劫(结)之姻,盘护(瓠)入宫,与女相见〕交拜成婚,宫女从依不敢违命。是时,内宫(广)设王宴,国婚(婿)大宾相待。次日,就安排车苑,举臣三员、夫役五百名,抬金队(银)二扛,布白(帛)一十二簣,红绒二箱、百般动用家计一付,数(鼓)乐迎送夫妻于会稽山内。许令夫妻片时房屋一所安住,夫妻永属保(深)山藏身过世。而另取奴婢二口,搬运柴水,炊爨饮食,侍奉夫妻二人不得受苦。王父又逐日(月)差使送粮马工役,(供)夫妻食用。自后不觉多年,所生六男六女。评王闻知,喜之。即刻传下敕旨:封盘护(瓠)为始祖盘王。敕赐六男六女为王猺(瑶)子孙。受犬之(形)气而生,属人之胞胎而出。为人道初,许皆自称为猺(瑶)人。猺(瑶)子猺(瑶)孙也。就要(安)十二姓:长男盘,其余沈、郑、黄、李、邓、周、赵、胡、冯、危(包)、蒲。敕令六男六女,婚聚(娶)外姓子女为妻,以全其十二姓之源也。如后(男)婚女配,分居各爨,永(承)奉一十二姓香火。开展(发)一十二姓宗支。而后必有绵远之裔,皆不可忘其盘护(瓠)之根源也。正是开发枝干如木皆本乎根,如水之奔(分)流万派本乎源。盘护(瓠)之后世子孙,犹如蚊子无穷无数,皆从一家而出,千枝万叶焉可忘其本哉?盘护(瓠)始祖受国王纳宫女之姻(姻),其福德感非常也。奈何虽如黄犬之身,食尝(嗜)山猪之味,终朝趋野,逐日奔山,(后)却出外数日不复归家,大男小女寻遍山林,嗷嗷而无应,暗暗^①而无形迹,寻及于溪(崎)岖石山之中,见护(瓠)被凌(羚)羊角刺而死,乃不得其善终。男女悲泣,扛负回家,仍将花帕、花裤、花裙装裹其身,入于木匣(函),孝男孝女,哀声不绝。游奏评王得知,盘护(瓠)始祖命大(限)无存。奏闻我王。痛惜前敕情恩,敕下存歿均沾。评王准奏,传下敕旨:叮嘱男女莫违孝道,惟哀祭尊(奠),木衣不(?)风光,惟送死之死(事)也。敕旨条例于后:

一赐姓(敕)龙犬盘护(瓠)为始祖盘王,生前有人性之灵,死后有鬼神之德,许令男女,致(敬)奉阴魂。描成人貌之容,画出鬼神之像,应(广)受子女祭祀。永当敕赐高名。自今许(以)后,三年一庆,五年一乐,猪只成财,不许变卖,婚姻喜庆,宰杀牲口,聚集一脉男女,生熟俵散,摇动长鼓,吹笙歌教(鼓)乐,各(务)使人欢思(鬼)乐,物阜财兴。如有不遵不信者,作怪生非,自招其罪,阴中检点,不得轻恕。

一准令十二姓王猺(瑶)子孙,出(给)管山照(营)身,蠲免身丁夫役。评王券牒发天下一十(三)省,万顷江山。〔地名开具:会稽山、中南山〕五凤山、天堂山、武当山、九龙山,大江山、中坪山、地下坪、九溪十八洞、四十八源、八百里山、东山、西山源、梅花岭、五盖山、网山、桃源洞、景仙、高良、摇头狮子源、禾(天)下山场山源田地,付与王猺(瑶)子孙耕种为业,营身活命,蠲免国税夫役,敛(不得)些需(需索)侵害良民猺(瑶),永远管山,刀耕火种。

一准令一十二姓王猺(瑶)子孙,初发于会稽山内,属旷野无计营身,正是火种粟黍活命麻豆安生。日后居住久远,人众山穷,开支分派。评王旨敕下,许各出山,另择去处,途中逢人不着(作)揖,过渡不费钞,见官不下跪,耕山不纳税。以采取所属山源,离山三尺,岸水不上之地,山田山土俱系猺(瑶)人所管。蠲免国税。其已宽田大洞田产,俱系民家。如有乡民霸占山场,不容王猺(瑶)开砍耕种安居者,仰呈评王券牒,地方州县府卫(衙),后代时官,任便区

① 贴贴:瑶语 muang^①muang^②,意为“看看”。

处。以何事安抚獠(瑶)人为营身之计,但若容情,许令(奏)请断以闻,不得轻恕。

一准令盘王孙女,不嫁于百姓为婚者。如有豪恶以势强夺獠(瑶)人妻女为婚者,罚蚊子蚌三瓮,开通铜钱(三)百贯,无节竹三百根,糠粒金绳三百丈,金鸡屎三斗。入宫领纳请断。强夺獠(瑶)人妻女,罪论不得轻恕。

一准令十二姓盘王子孙,如择(居)山林,搬移家眷,大小男女,行动成群,沿村歇宿。不许关津渡口盘诘阻挡,勒取要粮。如有此事,许盘王子孙匿住,将棍徒锁绑送官。倚势豪强欺獠(瑶)儒(懦)弱打抢,罪论不得轻恕。

一准令一十二姓盘王子孙,各山林刀耕火种,营命活身。本分为人,毋得惹事生非,各守王法。违律犯法,罪论不得轻恕。

一准盘王子孙,右仰准知前敕令。王獠(瑶)子孙姓名、官职开具如后:

一赐长男姓盘名启龙。封助国公,食邑五千户,补充藤州刺史。

一赐二男姓沈名贤成。封骑国公,食邑四千户,补充尧州司马大将军。

一赐三男姓郑名(广通)。食邑三千户,刺史。

一赐四男姓包名文敬。封光禄大夫,食邑三千户,补充尧州都尉。

一赐五男姓李名思安。封紫(禄)大夫,食邑三千户,补充本司侯(仆)财(射)郎官。

一赐六男姓邓名连安。封镇国大将军,食邑一千户,补充信州都尉。

一赐七男姓周名文国(旺)。封都尉判官,补充信州王氏夫人。

一赐八男姓冯名敬忠。封定国公,补充国公知州杨氏夫人。

一赐九男姓赵名方品(才昌)。封定国尚书,都嘉夫人。

一赐十男姓胡名进成。封鱼(益)都将军,永氏夫人。

一赐十一男姓雷名元祥。(封定国公……县承化夫人)。

一赐十二男姓蒲名朝万。定国公,补充本司仆财(射)文州石羊县□□夫人。

右仰姓官议定,官品姓名:门下大学士臣林光;奉照议定,姓名冯世瑞封经国侯。门下大学士臣罗道门,获官品学士臣刘居正,奉东门大将军下全(金)骑都尉臣谢国思。奉南门大将军下云骑都尉臣罗竹。奉北门大将军下飞门尉任。奉中门大将军节骑臣刘光辉。奉中国大夫知国事臣芦节。奉给事舍事张令宗。奉正练大将军节度使臣李行林。奉紫元(光)禄大夫上住(柱)(国)左首舍人臣尹远昌。

右敕如前,应以一十二姓子孙,浮游天下,乃是助国之人,与圣分忧,任便山居。给立评王券牒防身,蠲免身丁夫役,永远管山,刀耕火种营身活命。此字号券牒一道付照除(出)已备给外,须至(?)给由为照者。

右给付盘王(子孙)十二姓,永远批(执)照准此。

正(理)忠(宗)景定元年(1260年)十月廿一日给
评王券牒号

原存:湖南省城步县漆树田

现存:湖南省民族研究所

评王券牒

评王券牒王徭(瑶)子孙一十二姓,依照前朝准此。

评王券牒 防身永远

朕(理)忠(宗)景定元禩(年)(1260年)十月廿一日,仍照前朝更此(新)出结(给)。

评王券牒,其来远矣。徭人根骨,即系龙犬出身。自混沌年间,评王出世时,得龙犬一只,身长三尺,毛色斑黄,意欲(异)岂(超)群。无(忽)且(一)(日),评皇龙头(颜)大署(怒),意欲谋(杀)外国高皇。群臣计议,具(俱)无承应。(惟)龙犬姓盘名护(瓠),于左右踊跃起身,拜舞朝皇。惊外国,无(忽)言语话应答,群(独)言报主(王)之恩,自有兴(邦)之志,不必君臣而计较,何须万马以行藏,欲求浩天之计谋,且看细微之动静。

评王得悦,窃喜非常。畜类出此人性之灵,畜牲何有谋杀之计?倘去他邦,必世(有)去世之情,恐避防(旁)人之害,高皇喜之(岂知)房屋(防物)之覆(侵),只有海水滔滔,焉能横行千里?万顷(顷)洪波,非一日而可渡。谁能浮游水面,何以负载行粮?盘护(瓠)闻言答应:向(人)授(受)一日之饥,犬当七日之饿,去数朝何须负载。惟愿我主,声二(言)敕誓不虚,畜不失真言,今当受命。评王大喜,将百味赐之。与(汝)(有)人性之灵,人(如)德(得)功劳,朕将宫女配合。盘护(瓠)敕(领)言,授食百味,拜辞而去。群臣送出朝(门),盘护(瓠)即(疾)走云(如)飞,身游大海,七日七夜。径到伊国中时,遇着高皇,亦且认得(盘瓠)非等之(物)也。喜笑曰:大国评王有此龙犬,不能畜此(之),今来投我国,必定(败)邦(也)。吾常闻俗语云:猪来贫,狗来富。意(异)物进朝,而国必盛,胜(朕)能畜此,是兴邦之祯祥。左右群僚欣悦退朝,引盘护(瓠)入宫,将美(味)付(待)之。授(爱)惜如珠玉。美(每)坐朝,常念(令)(侍女)侍之。不却(觉)数日。高皇游赏百花行宫,酒醉不醒(省)人事。盘护(瓠)思报主之恩,发动伤人之口,咬杀高皇,捷(截)取头级,(复游大海),飞去(走)回朝,复卧殿前,污血堕地。诸大臣僚慌忙付(扶)身,语(汝)系为之(犬)类,复有大海之功劳,准奏吾皇高高封赠。众臣且问如何得其所谋杀?护(瓠)曰:畜添(至),高皇惜(如)珠(玉),常近前后左右之间。忽遇高皇酒醉,得其所谋,走入(如)云非(飞),得其所(出)。众臣听罢(详)细之言,駢(俯)复(伏)金街(阶),惟(启)奏明君郎(即)刻升殿。评王亲视高王头级,如(始)信盘护(瓠)之功劳。一身当万马之奔驰,一口兑众(军)之粮食,不用君(军)师之计,何使元帅之封(剑)刀,殿(展)(动)刚(钢)牙,断伤大命。惟愿陞陞(深深)酌(酬)赏,合盟(宜)大小(大)补(褒)封。念护(瓠)不辞细雨大海之风高,且(且)授(受)饥寒饿。皇(王)曰:盘护(瓠)之(功)非小,封势(世)龙(袭)依^①臣,荣享国公之职。护(瓠)曰:本(是)畜牲形象,岂投(图)取贵官荣(禄)?吾王有敕誓在前,今当复命。评王叹曰:畜念宫娥之丑传与天下而矣。朕子(亦)出呼(乎)无奈,另择

^① “依”系瑶语“jia33”,即“我”之意。

日期,方可成配。且吩咐群臣,(收盘瓠)一身遮揜(掩)其体,绣花一椽(条),以缚其腰;绣花帕一幅,以礼(裹)其额;绣花裤一条,以藏其股;绣花布一双,以礼(裹)其胫,皆所以遮揜(掩)其修(羞)也。又吩咐群臣。将高皇(王)头级用火焚化,取骨灰入(于)瓦瓶之内,安殡埋葬。刚(岗)山水秀,(为)万人之祭祀也。次日方纔(晓),宫女梳妆插金,乃及(吉)(日)良辰,招赘驸马。即日(系)宫中龙犬名盘护(瓠)是也。虽是畜牲之类,乃却灵性之人,盖群臣及大将,莫违皇父之命,配合累结之中(偶),宫女只得从依,不敢违命,交拜成婚。侍(是)时,内宫宴以婿相待。次日,就安排车轮(辆),举臣三元(员),驾(督)立(力)夫五百名,抬金银二扛,布帛一十二柜,百般动用家计(具)一幅(付),鼓乐迎送(夫妻)入会稽山内,许男女即(起)房屋所安住家,永属深山藏身过世而矣。另着奴婢二口,搬运柴水,吹(炊)爨饮食,使护(瓠)夫妻不得授(受)苦。皇父逐月送钱粮与护(瓠)夫妻食用。自后不却(觉)数年,所生六男六女,评王闻之喜笑,只(旨)封盘护(瓠)为始祖盘王,六男六女为王傜(瑶)子孙,受犬之形气而授受人之胞胎也。而惟人道初,许皆称王傜(瑶)子孙也。就要一十二姓,长男随父(姓)盘,其(余)姓沈、黄、李、□、赵、胡、郑、冯、雷、蒋、□。敕令六男婚取(娶)外人之婿(女)为妻,以传其后;敕令六女招赘外人之子(为夫),以继其宗,皆所以传其一十二姓宗枝(香火)也,开发一十二姓香火(宗枝),而后必有帛(绵)(远)无穷之依(裔),正是开发千枝之木皆本呼(乎)(根),如水(之)分派皆本呼(乎)源。而护(瓠)之后世子孙,虽蚁多者皆一穴,而出一脉,(岂)可忘其本哉?盘护(瓠)始祖,虽受纳王女(之)姻,而有福德,敢(感)非常也。奈何虽受王(之)身,食如(嗜)山列之味,终朝趣也(趋野),逐月(日)奔山。自后不却(觉)出外数日,不其(复)归家。大男小女,游遍山林,嗷嗷而无应声(声)明明(看看)而无形迹。寻及如(于)山溪蹊(崎)区(岖)之中,石山匡(岩)之下,见护(瓠)身被凌洋(羚羊)角而刺死,乃善终身。男女悲泣扛护(瓠)回家。仍将花衣花帕装束,绣斑衣一件,以遮其体,一身入与木函,孝男孝女哀声不绝。忧奏平王,准下请恩,敕歿均沾,依木封棺埋葬。丁属(叮嘱)男女,莫违忧(孝)道,惟送死之大事。敕赐龙犬名盘护(瓠)为始祖盘王,六男六女为王傜(瑶)子孙。授犬形(气)生时有人性之灵,死后有鬼神之德。许令男女敬奉阴德,描成人貌之容,画出鬼(鬼)神之像,广寿(受)子孙之祭,永当敕赐之高盟(名)。自今许(以)后,三年一庆,五旬(年)(一乐)。养活猪只成才,不许变卖。婚男(姻)喜庆,宰杀成牲,娶(聚)居(集)一脉男女,生属百姓军民,将来迎散,遥(摇)动长鼓,吹唱生(笙)歌、鼓乐,务使人吹(欢)鬼乐,无(物)阜才(财)兴。如有不尊(遵)者,作怪生非自于其罪。

敕赐布列于后。

评王券牒发天下一十三省,万顷山河地名,开冥(具):会稽山、中南山、鹅(峨)眉山、清凉山、南山、岳山、万阳山、凿列山、五凤山、六(天)堂山、武当山、九龙山、大江山、中坪(山)、九溪山、十八洞、八十里(山)、三百里山、东源(山)、西源山、梅花(山)、梅岭山、刚山、桃源洞、仙源山、遥(摇)头狮子(子)山、五盖山、天下一切山(场)田地,付与王傜(瑶)子孙耕(管)为业,营身活命,蠲免国税夫役。不得需索侵害良傜(瑶),永远管山,刀耕火种。

一准令王傜(瑶)子孙发会稽山,正是刀耕火种粟麦活命安生。日后居住久远,人种山穷,开枝分派,圣旨敕下,许各出山另择山场。途中逢人不许作揖,过渡不用钱,见官不下跪,耕山不纳税。如有采取不具(拘)所属乡民水源,离田三尺三锹,庠水不上,各是王傜(瑶)子孙耕管为业。如有乡宦势民,宽田大洞,民家所管,山场任从王傜(瑶)子孙耕业营身活命,蠲免国税。

仰呈评王券牒,所属州县府衙,任便殴(区)处,安抚傜(瑶)人为营身之计。

一准令王傜(瑶)子孙之女,不许嫁与百姓为婚。(违)者罚蚊子酢三瓮、开铅(元)铜钱三

百贯,无节(竹)三百根、糠立(粒)金绳三(百)丈、鸡(屎)三斗,入官领纳。强夺王傜(瑶)妻女,罪不轻恕。

一准令王傜(瑶)子孙,(择)居山林。搬移家眷大男小女,行动成群,入村歇宿,不许盘结(诘)勒索银钱,如有此(者),皆许王傜(瑶)子孙,将根(捉)纳(拿)送官治罪。以势世(欺)凌懦弱,不得轻恕。

一准令王傜(瑶)子孙,居住山林,搬移家眷,刀耕火种,营身活命。本分为人,毋得惹祸生非,各守王法。如有不尊(遵)者,罪不轻恕。

一赐男姓盘名启龙,封助国公,食邑五千户,升州刺史。

一赐男姓沈名贤成,封骑侯,食千户,尧州刺史。

一赐男姓黄名敬宗,封光禄大夫,食邑二千户,补尧州刺史。

一赐男姓李名思安,封紫禄大夫,食千户,本司候(仆)射郎官。

一赐男姓邓名连安,封大将军,补尧州刺史。

一赐男姓胡名进盛,封都鲁将军,永(氏)夫人。

一赐男姓郑名广道,封野侯,食三千户,补王代(化)夫人。

一赐男姓冯名敬文,封定国知州,杨化(氏)夫人。

一赐男姓雷名元祥,封都鲁侍郎。

一赐男姓蒋名朝旺,封经国知州,杨县(氏)夫人。

(一赐男姓赵名才昌,封定国公,尚书,嘉氏夫人。)

(一赐男姓周名文旺,封都尉补荒(充)州刺史,王氏夫人。)

佑(右)仰景定品姓名门下大学(士)臣林光。

奉照议信名臣冯世瑞。

经国侯门大学士臣罗道门。

护宫品学士臣刘居正。

奉东门大将军金骑都尉臣谢思宠。

奉南门大将军飞骑安臣何临。

奉北门大将军侍郎罗行。

奉中门大将军节骑臣芦节。

奉结(给)事舍人臣刘光辉。

奉大夫知国事臣张令宗。

奉大谏将军节度判官臣李林。

奉金光禄大夫臣□□□。

佑(右)仰旨前王傜(瑶)子孙浮游天下,乃是助国之人,与望(圣)分忧,任从择山居住,准此结(给)立。

评王券牒,防身永远,蠲免(国税夫役)。

朕(理)忠(宗)景定元年十月廿一日,结(给)立准此。永远执照,防身过山。结(给)立一道付照除已备私,须知照者。

黄文朝请到司门口石配龄抄奉《过山榜》一张付与黄门子孙永远世代传统。

道光拾年(1830年)岁次庚寅闰四月初七日完备作价银貳(貳)钱。

原存:广西龙胜各族自治县白水地区

现存：广西民族研究所

评皇券牒^①

正忠(理宗)景定元年(1260年)十月十一日,臣僚俱无承王认准,盘龙王大(犬)盘护(瓠)佑殿蹕(踊)跃(拜)舞朝王,欢攸(欣)中外,独言报主之恩,尽住(在)卑忘(志),我王敕誓或未坚。高王头级,何取之德,再誓(敕)护(瓠)姓(惟)报称之愿,不忘主之恩。誓发不虚,遂姓(往)。命宴饮金食赐之,以溟(?)其姓(?)。食罢,辞而去。大将军等各送国门外。盘王复舞走知(如)云飞,身游大海,七日七夜,到高王国中。时遇在朝认得盘护(瓠),吉(窃)古(喜)而笑曰:平王有此龙犬,今来投我国,必定取他(败也)。吾闻昔日有言,异物进朝而国必盛。君能畜此,主建昌。左右臣僚举皆欣(欣)悦。退朝,引护(瓠)入内宫,置食美味待之,情如珠玉。每坐朝,常会(令)侍侧,不离须臾(臾)。略(彘?)独奴政取高王死(花)怜王(主)大(不)想忘,忽遇游赏百花林行宫,湿兴依花大醉不醒人事。盘护(瓠)心思报主之恩,功赏高大,用意将口咬杀高王,截取头级。复游大海,回归殿下,污血随(堕)地,大臣僚游秦(奏)抱姓(住)问言盘护(瓠),谈因何取得高王头级,先准敕令住(在)前,不敢忘主教以前件事,急为上奏。我王坐朝,盘护(瓠)口御高王头级,舞拜朝见。陛下先推(有)敕誓,坚立不移,我有福德之分,敕令宫女插带梳装来如花似玉,作宫女休能举出,盘护(瓠)向前将口咬住宫女裙脚不放,要汝嫁我。王见盘护(瓠)有此灵性,就将宫女嫁之为妻,入内宫排宴成亲。敕令备鼓乐就将宫女嫁之为妻,入内宫,迎引送入会稽山安住。遂(逐)月差人供奉钱粮与伊夫妻食用。黄金、白银共支八十万两供应。官赐二品都尉将军尚书。敕令诸州将军路转军司照应,放免一功(切)夫后(伏役)终已许青(山)之地安处。后宫女生长六男六女,王闻之喜。敕赐各姓盘、沈、包、黄、李、邓、周、赵、胡、唐、雷、冯、高梅酌(酬)尝,承奉香火万代,享受无穷,连(绵)不朽,合具敕牒。条律开具于后:

一准王傜(瑶)子孙所(居)山林各以刀耕火种。山源田地已(以)下三锹之地,系百姓轮(输)纳之田;已(以)上三锹之地,不许百姓侵夺(夺)。如有夺(夺)者(尽)将官依牒准重施行。盘王女刀(不)嫁国,如有百姓(强娶),其(甘)罚(罚)蚊子黏(酢)三瓮,开通铜钱三百贯,无节竹三百根,狗角梳三百六十只,糠头绳三百丈入宫,山田货物拨归王傜(瑶)承管,准令施行。

一准令各府州县官吏,不许科派诸般北雷(需索)一切身丁夫役,并与(予)蠲免。

一准令十二姓子孙各赐官品爵禄,不(原)在深处青山白云,不许杰傲呈(逞强)违例施行。

一准令十二姓子孙自行嫁娶,不许与百姓冒认外族交婚者。

一准令应诸山林不问远近丈只(尺),任便盘王傜(瑶)子孙望采竹林,域(栽)种麻、豆、芋、茄、藤、茶、麦、禾、粟、香獬(猎)通客与肢(贩),不许刑(形)势之家,妄作各取,违律施行。

^① 此件文内盖有若干圆印,并绘有十八神像。

一准令天时不雨，禾稼旱焦，郾(?)盘王獠(瑶)子孙依时出县，祈求雨泽，根(报)国裕沅(民)根(振)宗庙，右仰准如前敕令。

盘王獠(瑶)奏上乞姓名门下议上各赐官爵，品看门监，尉除竿(?)等奏乞准(?)。

一赐长男姓盘王号名四龙，封助国，食邑五千户，补充滕州刺史(史)。

一赐二男姓沈名如飞，封骑侯，食邑五十(千)，补充刺州司马大将军。

一赐三男姓包名□□封野尉侯，食邑三千户，补□州刺史(史)。

一赐四男姓黄名虎，光禄(大)夫旺鲁侍郎，食邑三千户，补充尧州都尉。

一赐五男姓李名应瑞，封紫(金)大夫，食邑一千户，补充本司侯(仆)射郎官。

一赐六男姓邓名协瑞，封镇国大将军，食邑一千户，补充信州都尉。

一赐七男姓周名元，封都尉判使佑州王化夫人。

一赐八男姓赵名瑞，封都尉补充国公，知州杨氏夫人。

一赐九男姓胡名珍，封都将军永夫人。

一赐十男姓唐名元瑞，封定国公尚书都嘉夫人。

一赐十一男姓雷名元邓(卿)，封定国班鲁侍郎，食邑甚日一县永化(氏)夫(人)。

一赐十二男姓冯名世瑞，封经国侯，充本司美(?)补将支(充)州名(石)阳夫人。

谨右仰姓官一爵如前，谨(议)定官(官)品，姓名门下大学(士)将军，与子士臣林光，奉照议定姓名冯世瑞封国经侯门下大士臣罗道门，议官品门下学士臣刘居止(正)，奉东门大将军下金骑都尉臣轻专，奉南门大将军云骑尉臣罗竹，奉西门大将军下飞骑安郎臣何饷(临)，奉北门大将军下郎飞门尉任，奉中门大将军节骑臣刘光耀(辉)，奉中国大夫知国事臣卢(芦)节，奉给事舍人臣张会(令)宗，奉正练大将军节度判使臣李行林，奉金紫光禄大夫上柱国左鸾(首)舍人樛(樊)宅，奉右敕知前应以十二姓盘皇(王)子孙，浮游天下随风雨，乃是助国之人，与圣分忧，任便□天下是山居，给立评皇(王)券牒，给付盘王子孙，方世代永远执存照。

景定元年(1260年)十月二十一日给

押押押押

押押押押

评皇(王)券牒照验施行

押押押押

押押押押

记开普天下记名

先置獠(瑶)人，后置百姓，又置客商，为民置下平地田，民家耕作。当年盘古王开天立地，置下青山，獠(瑶)人万代盘王子孙，破砍大山，刀耕火种青山，不许民家争(争)夺占管。先有獠(瑶)人，后有民家，先有开天立地盘古圣人，孔夫圣贤祖，置定獠(瑶)民不许百姓强占包过，妻女不许乱娶嫁如(与)百姓为妻，夫死不许州县公差强占押獠(瑶)人妻女为夫妇。古置东南西北山，置下广东海连山，广西(东)怀集山，右成铜钟山，北置通儒乡，继聚南水山，广西程家八崙(峒)山、南木山，又置流眉山，又置大罗等山，白坭山，拥动山，观音山，田唐山，田磨山，黄江山，青远山，罗浮山，西宁山，阳德山，罗邈(?)四百里山，雷公山，青溪山，侵溪山，宝害囡(?)刘溪山，万阳山，韶州六县，四据大海山，连山，上下帅百沙山，湖广柳州山，四十八里山，桂东桂南八面山。

祖置天下十三省，罗雜(杂)天下，浮州过海，无民不许百姓盘问，祖镔腰带金刀流过州县，不分讨食，不为作收，补(普)天任去耕山，木忿客商，依本主意，祖图言断，不许百姓争(争)

论), 獠(瑶)人十二姓盘王子孙山居奉贺。

唱山歌金银入手

万口皇帝赐恩三姓男女联手把壁(臂)

盘古王獠(瑶)人子孙砍木头、吃木尾, 百姓□□种百咆(?), 不许百姓占诤(争)。

盘古獠(瑶)人开天立地, 建(见)官不下跪, 过艍(船)度(渡)不用钱。

原存: 湖南省蓝山县

现存: 中央民族学院民族研究所

规格: 396cm × 39cm

盘王券牒

大明洪武五年(1372年)岁次壬子年,御殿抄录公据世代留传记典。昔时上古天地不分,(世界)混沌,乾坤不政(振),无日月阴阳,不分黑白昼夜,是时勿生。我盘古圣皇(王)首先出身置世,凿开天辟地,置水土,造日月阴阳,制星辰,造立湖海,置立江河,置万国九州,分制四大部州,置立山源水土,分五行,置金、木、水、火、土,东、西、南、北、中央,定春、夏、秋、冬,制立四季节、二十四(节)气,政治朝、乾坤分,制甲子,置立人民,掌管天下,万世流传。昔时开天辟地,首君有我,盘王圣皇,凿天立地,先有吾身,后有天,功高万古,首置造天星是为平王,号称皇祖。历(书)下后代,长房瑶丁子孙分十二姓,系我瑶人。给与榜文券牒,世代为凭。盘古龙王,生有六男六女,姊妹十二人,分为十二姓。置立江山,从此修河、置山林、分昼夜,制官阁,安开府(府开)县,立有万代流传勋由祐天,为有盘古派下瑶丁三之皇后。景定元年四月初八日,洪水登天,人民尽绝。重有伏羲兄妹,因见天下无人矣,松为公矣,梅为母,焚香结发合为婚姻。生下一皮袋,发上青山,成瑶役(人),发下九州是万民。为瑶人自上,古(右)纷付(吩咐),盘皇圣祖过山榜文券牒,斩木根,吃木尾,世代虽(随)山耕种,自供身口。朴(普)天之下,肆置山林,应(任)我盘瑶子孙,刀耕火种,逢山吃山,过(逢)水吃水,无客(容)阻住。离田三尺三寸,复(庠)水不到,系我瑶人子孙永代管耕。我盘古皇,开辟天地,置人民,先有瑶人,后有朝廷。功称无粮(量),子孙补识供给寿(券)牒为凭。□□实系□□盘古瑶后子孙。应(任)我开(垦)免税,耕种无粗(租),千年不变改,万载永无规。应(任)我寻山涉水,各自营生。到处一锹一锹之地,备程(?)守法良民。如此一依三千条罪,并岭青山居住,离田三寸,便系(瑶)人刀耕火种,青山睡背(?) (是)郎定(家),黄苑背上(是)耶(郎)床。上古盘皇圣帝,置立天下山林,虽能争山,若有三千无节竹,你系方可争我山岗(峒)。三迹闵子骞(?)便来争我山源,系肇庆山,投属东置白坭山,屎(西)置奉州山,海建山,南置怀集洞中补成山,北至通儒乡经黎南水山,又至古杨流眉山,又至天(大)罗等山,又至石堪雍岗(峒)山,又至观音田塘岭,又至黄江经,又至清远雷公山,又至清溪蒙里山,又至貌源楠木山,又至湖广柳州四十里山,又至恭城正江山,又至邕(邕)县万阳山,又至桂东八面山,又(至)桂阳九龙山,又至江西南盈山,乃系朝廷山场,仍便安处,应(任)我瑶丁刀耕火种,自供身口,国内请(诸)州府县应(任)我敕券牒榜文,通呈知悉。怜悯盘瑶子孙十二姓盘、赵、李、黄、邓、沈、冯、郑、周、祝(胡)、唐、雷等已授平王亲付券牒文凭记典,后更桢中一袭(众)天下共三百六十姓数内,盘皇(王)分作十二姓。子孙已授榜牒,永承不改。书记虽山养姓,自供身口,拎有官司军民过往,不得夺问,诈及盘王子孙,免方祖粗(租税)之人,一准三千条罪,盘瑶公祖敕下开国(有)功,历下子孙正安康,敕赐改朝不换瑶,掺在瑶丁数内。实系盘古圣皇兄(儿)女端正,各身安居婚姻,已(以)后只因入山捕獬(猎)寻物,热为居国,补克(充)司马大将军及红沙开国公,食邑五千户,后作曹州敕吏(刺史)兼朝散大夫,又克(充)国公尚书,食邑五千户。后死(葬)青山,有(石)狮子、石马、石

獐(羊)、石像、石鱼、石卵(印),现在常承梃(?)獐(猎)为料居住,外有来移府县则进具报名姓官司给付公檣(据)文牒,任自营生,承书祖代流传,并准授于百余代过山相传,记典后代,捕克(补充)诸州县府县乡都堡社官司长者押名花字,取记给付上件盘皇券牒宗核(枝),任从开山营(身),一锹之地,刀耕火种,自作营生,所供身口克(充)盘瑶一门,永世祖代相承,券牒为凭,后至时号大随元年五月十三日,造与后代子孙,供十二姓瑶人作记。系国有地,其凭榜牒,天下所有青山,应(任)我刀耕火种为活,功据榜文并无数目,纳粗(粮)租(租)税扶(伏)马,一恨(概)并永免,旧怀文凭列,依祖本抄写,流传后代瑶丁,总给印公据榜文一道,官司念(验)(印)施行。所是盘古圣帝护下瑶丁长丁子孙,结(给)盘古开天立地,政治首功,子孙只(各)姓分居,十二姓合为内婚,忽(勿)与度外百姓着(随)使(便)合婚,如此青山居住,出入着(随)使(便)并无扶修(伏役)门户当兵,任我闲游快乐安居,流传后代子孙依准券牒。

盘瑶自古至今,任从青山居住,营生耕种。但有豪富百姓,不得欺凌占夺。定行籍没家产,依条究办。圣祖置天造地,立国有功,为闲时,入山赶獐(猎)在流野处,石獐(羊)抄(撬)落梓木中,葵(落)着牒(跌)之后,不得失落,昔日平王遣(遗)将竹笛、梓木作鼓,取石獐(羊)皮棚(蒙)鼓,打吹连宵。一夜忽被狂风吹落尸身,子孙收拾黄金骨,锡铁作板,安葬青山,古(右)计等件。(常)承子孙按(接)代,身着花领班(斑)依(衣),连唱歌谈曲跳踏,三日三夜,各用长腰木鼓、口琴、长笛、小书(簫)、铜鼓等件。系盘古良瑶子孙,世代遵奉,皇祖兴乐,平天大王、造地大王、高祖大王、唐法圣祖,盘古大王来应进宝大王,后代安葬金骨龙山,地名现所物件,世代承授,人红①曾记三(牟),补克(充)长安城都慰(尉),银(金)精光禄大夫。官拜御猷,王见之悦,并是有功,又言称送,普拾是愿,此在东京接家一百二十眷,班点妙看。平王闻道,取回入中御殿,便将黄金、银珠、王(玉)带,邑八千户,封官三品。补克(充)都背将军尚本去是,平王有敕,许安青山,合进十二姓子孙。票出待(持)书记典。平王给下券牒,系国惩正荒税粗(租),自供身口,所系乡村,既皇元席时号癸丑年,后来文始一见于正,盘瑶子孙属此,森右正祖先,系广西贺监(临贺)州贺县东山住人,止二母,求趁口粉不给。元祐五年上祖大公沈右十正,又有叔文(父)兄弟,拖带子孙家口,移往广南东路肇庆执连德庆州四会青(清)远大朝(庙),通于怀集,往来居住。昨日营生,各有肆置,东至四会黄牛头为界,南至右(石)樨(榴)山大罗为界,西至牛白头为界,北至探洞白沙坯(怀)集为界,往来居住。任从昨日营生,逐年修整,别无百姓同居。盘古瑶人本离田三尺三寸,客往入(山)取竹斩木,先问过瑶人,斩山无税,过度(渡)无钱,任我瑶人自斩。至湾(此)祐照(绍)圣元年,又开具祖宗录由,抄白文家出身,十二子孙兄弟。一准百朝给出公据券牒,付与后代子孙,任凭走处,不得处处安歇。如有(过)往军民人等,(恫)吓取受财钞物件,准朝廷救命,如日有功,讎诈乞科讯,罚(罚)钱三百贯,又罚蚊子蚌三瓮,又罚(无)节竹三百六(十)根,后将犯人从(依)条施行。先朝敕夫人肖氏,在远州敕(刺)吏(史),又房瓊(?)安驾(置)六年,克(充)敕州司马朝散大夫,桃缘鱼部尚书侍郎,食邑三千户,死葬信阳县。夫人黄氏,补克(充)纳金舍人,仪房尉三司,议光禄大夫,又天魏国公尚书,左右二虎(处)。见在总督王夫房,出高似利正平年,补獐(捕猎)为料,原在州县,括(发)给一司军给付文凭,自作营生,他年补克(充)兖州敕鱼部尚书,定国公卿,食邑徘徊大将军,后迁尸葬音州。夫人黄氏。又房明正左右便(仆)射尚书,定国公卿,徘(徊)库将军,共行葬被(坡)州。李氏夫人,补克(充)大将军会行也。初立造天开地,原抄正本字,同授子孙永代常承记供,逞附公据为凭,不被罪贲冒犯,不干盘瑶威严,伏乞台慈,大造待謁(赐)详贤况属一奴身

① “人红”系瑶语“mien²⁷Uy²²”,即“人皇”之意。

是木任待政任内时无要钱天(夫)投(役),只是刀耕火种猫供(免贡),忽至辛亥年,被广军侵入本州借路,从官朝廷有旨,赦祐放下本州帖押三界盘瑶,克阳县瑶民人丁,广军无道败散,从官张武具龙认等诸州司词,逐一慰户勤克夫妻分散,人家索钱,輸(?)项供见贫至今。今年伏州碇(?)顺张得遇大朝山场赏丹抚恤生灵,复太平年以顺准前,若献夫得不近月下有,立写不住妨念一文,据自古盘瑶不系轮豕户侧户侧只是备为生一为万祀之时已情请会人侍投写凭,录抄牒榜供呈,乞赐官司碇碇(?)给葶中焚时。赐于今盘瑶安仔(在)青山免科配。谨具如前,伏后裁旨。盘古子孙永远为照者,谨榜

开度(庆)元年(1259年)十月初旬,圣皇牒抄状榜文券牒,敕开具如后,代为官首,祖盘金精光录(禄)抄白状供呈乞赐官司叩(?)大夫。二姓南郡敕(刺)吏(史),三祖安定郡守吏(吏),四祖东京郡守(吏),五祖溥州敕(刺)(史),六祖瓠州敕(刺)吏史,七祖汝南太平守(吏),八祖右樞相公吏(吏),九祖天黎州太守吏(吏),十祖同州吏(吏)判使,十一祖祖国公吏,十二祖御(御)天(大)夫吏,十三祖振成(威)将军,十四祖尚书右僕(仆)(射),十五祖都督(督)吏,十六祖大(太)常郡官守吏,十二祖镇国大将军,十八祖朝散大夫吏,十九祖红邻太守(吏),二十祖(中)会司大夫吏,二十一祖生灵县吏(吏),二十二祖长安都司吏(吏),二十三祖韶长目,二十四祖吏(吏)部侍郎,二十五祖江下(夏)太守(吏),二十六祖东京录部侍郎,总司督正官承右,二十七祖正派历代宗枝(支)。

盘古圣王子孙世代相传,日中求迹不得遭(?)滞。兄教弟恭际(隆)庆大隋元年五月十三日,奉王敕开度(庆)元年(1259年)己未岁十一月,瑶丁三年奉敬。五载酌悬(酬恩)盘与左右曾诗庆贺圣祖神王

诗 曰

万山深处架紫扇	族敕婚姻溥(传)议知
随时衣装宜杂采	与人言语不茺离
火田种谷寻山葛(葛)	莠新石樗(榴)撩宿钝
长头泥淮花纳午	世间真承(乐)摠轮还
能住青山千万季	刀耕火种胜如田
班(斑)衫花领常时着	长腰木鼓答家先
见(儿)孙饮酒连歌唱	不理东西夜不眠(眠)
手把硬弓求野肉	将来谢祖敬家先
盘王子孙历古愿	接宗承祖免税钱
若然有人来问税	紫头火棍擗头擅
驴声说道马(声)低	马瘦毛长不敢欺
屋破更添连夜雨	斜花反被狂风吹
贫人都被富人欺	十道轮回未定期
遇上贫人及苦难	花竹林中贫人住
林中花竹出嫩枝	卧虎方兽被犬欺
贫人世上多忧虑	瑶民自古出身时
盘瑶住处无离壁	风吹雨水湿床席
妻儿男女哭连连	雨水湿床无处眠(眠)

三更半夜五更后	报我祖居先风吹
地寮都见天主人	忧虑无报托烧香
立报我祖先悉得	风雨时时顺把火
燂乾被席眠天光	早起庭前望三人
红上见东天	
主人无处相投托	妻儿男女哭喧喧
又得日头晒被席	雨湿一床令被乾
爷娘咐嘱儿女	生时活杀自有天
盘古大王灵爇受	混沌初开我在先
初分天地首开辟	敕造平王帝在先
世代儿孙身心受	口中说出好金言
自古至今传后代	永远文凭世代留
圣祖御抄亲付给	世代流传万万秋

景定元年(1260年)四月初旬,给付盘古皇过山榜文,付与瑶丁十二姓子孙,浮游天下,永代漂州过府,开山为凭。

盘古平王券牒

过山榜一度

押
口押
押

悬请烦劳梁存现同志,烦赞(替)瑶民寄盘古皇牒榜,寄到罗城县人民政府赵钧座御前,悬阅郝宥之门,盘王子孙,瑶族良民,新望大德寄到毛主席御前投进,伏乞仁慈之主,龙眼高照,盘皇瑶族子孙良民等

原存:广西罗城

现存:中央民族学院民族研究所

规格:106cm×77cm,文内盖有方印三处,此件在广西宜山县石别区、广西大瑶山亦发现

平王券牒^①

大明洪武伍(五)年(1372年)次壬子年御殿抄录,公据世代流传,记典昔时上古天地不(分),世界混沌,乾坤不政(振),无有日月阴阳,不分黑白昼夜,是特(时)忽□生我□□盘古圣皇,首先出身置世,凿开天,辟开地,置水土、造日月、分阴阳,制星辰,造立湖海,置江河,置万国九州,分制四大部洲,置立山源水土,分五行,置金、木、水、火、土、东、南、西、北、中央,定春、夏、秋、冬,制立四季节,二十四(节)气,政治乾坤,分制甲子,置立人民,掌管天下后代,长房瑶丁子孙天开地首,君有我盘古圣皇,凿天立地,先有吾身,后有天,功高方(万)古,首置造天(皇)是为□平王,号称皇祖,历(立)下后代长房瑶丁子孙,分十二姓,系我瑶人给与榜文券牒,世代为凭。

盘古龙王生有六男六女,姐妹十二人,分十二姓,置立江山,从此修河海、置山林、分昼夜、制宫阁、安居开府县,立万代流传,勋由赭天,为有盘王派下瑶丁三之皇后。景定元年四月初八日洪水登天,人民尽绝,重有伏羲兄妹,因见天下无人矣,松为公矣,梅为母,焚香结发,合为婚姻。生下一皮袋,登(发)上青山成瑶(姓),发下九州是万民,为瑶人自上,方(右)给柑(付)盘皇圣祖过山榜文券牒,与我瑶丁十二姓子孙,授(收)执抄录为凭。斩木根,吃木尾,世代虽(随)山耕种,自供身口,补(普)天之下,肆置山林。应(任)我□□盘皇圣祖,刀耕火种,逢山吃山,遇水吃水,无容阻住,离田三尺三寸,复(庠)水不到,系我瑶人子孙永代管耕。我□□盘古圣皇开辟天地,置立人民,先有瑶人,后有朝廷,功称无量,子孙补职供给券牒为凭,实系盘古瑶役(后)子孙,应(任)开垦耕种无租,千年不变改,万载永规应。我寻山涉水,各自营生,到处一铁锹之地,备理^②守法,良民如此,一依三千条罪,并岭青山居住。离田三尺三寸,便系瑶人刀耕(火)种,青山用睡(垂)背是郎窠(家),黄苑背上是郎床。上古盘皇圣帝,置立天下山林,虽能争山,若有三千无节竹,你系方可争我山岗(峒)。有三迹蚊子骞,便来争山,我山原系肇庆山,投属东置白坭山,属(西)置奉州海建山,南制怀集洞中补成山,北至通儒乡(经稭(黎)南山,又至古杨流眉山,又至大罗等山,又至石堪雍洞山,又至观音田塘岭,又至黄江径,又至清远雷公山,又至(清)溪(溪)蒙皇(里)山,又至恭城正江山,又至鄱(鄞)县万阳山,又至楂(桂)东八面山,又至桂阳九龙山,又至江西雨盈山,乃系朝廷山场,仍须安处,应(任)我瑶丁刀耕(火)种,自供身口。国内诸州府县,应(任)我有敕券牒榜文通呈者,朝廷知悉,怜悯盘瑶子孙,十二姓盘、李、赵、黄、郑、沈、冯、邓、周、祝(胡)、唐、雷等已授平王亲付券牒文凭记典后更桧(桧)中一桧(众)天下共三百六十姓,数内盘皇分作十二姓子孙,已授榜牒,永承不改,书记虽山养姓自供身口,拎有官司军民,(过)任(往)不得夺向(问),诈及盘古子孙,免方祖租

① 原件无题。此件在广西罗城、广西宜山县石别区亦有发现。

② 备理:瑶语,意思是懂道理。

之人，一准三千条罪，盘瑶公祖敕下开国有功，历下子孙正得安康，敕赐改朝不换瑶，掺在瑶丁数内，实系□□盘古圣皇兄（儿）女端正，各身安居婚姻，已（以）后只因八（入）山补（捕）猎寻物，热为君国，补克（充）司马大将军及红沙开国公，食邑五千户，后作曹州敕变（刺史）廉（兼）朝上散大夫，又克（充）国公尚书，食邑五千户，后死葬青山，有狮子、石马、石羊（羊），石像、石鱼、石卵（印），现在常承游猎（猎）为料居住，外有来移府县则近具报名姓，官司给付公据文牒，任自营生。承书祖代传流。并准正授千百余代，过山相传，记典后代，补充（充）诸州路府县乡都堡社官司，长者押名花字，取计给付上件盘皇券牒，宗枝，任从开山营（身），一锹之下，三锹之地，刀耕火种，自作营生，所供身口，定克（充）盘瑶一门，永世祖代相承，券牒为凭。后至时号大随元年五月十二日，制造与后代子孙，共十二姓瑶人作记，系国家有地，具凭榜牒，天下所有青山，应（任）我刀耕火种为活，公据榜文并无数目，纳粮租税扶马一并永勉（免），旧怀文凭列依祖本抄写流传后代瑶（丁），总给印，公据榜文一道，官司念（验）印施行，所是盘古圣帝户下瑶长人丁子孙，给盘古开天立地，政治首功，子孙只（各）姓分居，十二姓合为内婚，忽（勿）与度外百姓着（随）变（便）合婚，如此青山居住，出入着变（便），并无扶修（扶役）门户当兵，任我闲游，快乐安居，流传后代子孙，依准券牒。盘瑶自古至今，任从青山（居）住，营生耕种。但有豪富百姓，不得欺凌占夺，定行籍没家产，依条究办。圣祖置天造地，立国有功，为有闲时，入山赶猎（猎），在流野处，石羊（羊）抄（撬）落梓水（木）中，葵（亏）着牒（跌）之后不得失落。昔日平王遗理将竹笛梓木作鼓（鼓），取石羊（羊）皮棚（绷）鼓，打吹连宵，一夜忽被狂风吹落尸身，子孙收拾黄金骨，锡铁作板，安葬青山，古（右）计箏件常承子孙接代，身着花领班（斑）衣，连唱歌谈曲，跳踏三日三夜，各用长腰鼓（鼓）、口琴、长笛、小圆（筍）、桐（铜）鼓（鼓）等件，系盘瑶子孙达（世）代尊奉，皇祖与（兴）乐，平天大王，造地天（大）王，高祖大王，唐法圣祖，盘古大王来应进宝大王，后代安葬宝骨龙山，地各（名）现有物件，世代承受。人红（皇）曾记三（年）补充（充）长安城都尉，银（金）粮（精）光禄大夫，官拜御献，王见之悦，并是有功，又言称送普拎（拾）是头（愿）此将在东京接家一百二十眷，班点妙看，平王闻知取回入中御殿，便将黄金银珠（珠）玉带，邑八千户，封官三品补充（充）都背将军，尚本去是平王有敕许安青山，合近十二姓子孙，粟出侍（持）书记典，平王给下券牒，得系国愿正慌税勉（免）租，自供身口，所系乡村，既皇元席时号癸丑年，后来文始一见，拎正，盘瑶子孙属此，森右十迁祖先，系广西贺监（临贺）州贺县东山住人，止二母求趁（趁）只粉不给，无（元）祐五年，上祖大公沉（沈）右十正，又有叔文（父）兄弟拖带子孙家口，移往广南东路肇庆，接连德庆州四会，青（清）远大朝（庙）通於怀集，狂（往）来居住，昨日营生各有肆置，东至四会黄牛头为界，南至石槽（榴）山大罗（山）为界，西至牛白堰（崖）山为界，北至探洞白沙怀集为界。往来居住任从昨日营生，逐年修整，别无百始（姓）同居。盘古瑶本离田三尺三寸，容（客）姓入出，取竹斩木，先问遇（过）瑶人。斩山无税，过渡无钱，任我种山营生，瑶人自斩。至淳（淳）祐聪（绍）圣元年，又开具祖宗录（缘）由抄白文家出身，十二子孙兄弟一惟（准）百朝给出公据券牒，付与后代子孙，任凭去处安住，不得外处安歇，如有过往军民人等，无得恐吓取受财钞物件，准朝廷救命，如日有功，磋（吓）诈乞科，讯罚钱三百贯，又罚蚊子蚌三瓮，又罚无节竹三百六十根，后特将犯人从条施行，先朝敕夫人肖氏在远州敕（刺）变（史），又房琼安写（置）六年充（充）敕州司马朝散大夫，挑缘（挑园）鱼部尚书侍郎，食三千户，死葬信阳县，夫人黄氏，补充（充）内（纳）金舍人仪房尉三司议光禄大夫，又天魏国公尚书，左右二虎（处）见在总督五（王）夫房出高似削（利）正平年补充（充）被州都尉出上将军议同三司，上任州院食邑五千户，忙移紫葬在被松求处房没元年，补充（充）荆州尉盘金精，紫光大夫，鱼部尚书，本交□□南公有色五年，迁尸葬在青州，有石马物件

见在。常将捕獐(猎)为科(料),原在州县招(发)给一司军官民给拊文凭,自作营生,也(他)年扑克(补充)兖州敕鱼部尚书定国公乡(卿)食邑徘徊大将军,后迁尸葬音州,夫人黄氏。又房明正左右便(仆)射尚书,定国公乡(卿)徘徊库将军,共行葬在被州,李氏夫人。扑(补)充大将军会行也。初立造天开地,元抄正本字同授子孙永代常承记供,逞拊公据为凭,不被罪贓冒犯不干盘瑶威严,仗(伏)乞台慈大造待赐详贤况属一奴身是水,任待政任内时无要钱米、天(伏)役,只是刀耕火种猫(兔)供,忽至辛亥年,(……)被广军无道败散,从官张武具龙认等诸州司词逐一尉户勒克夫妻分散,人家索钱输项,供见贫穷,至今年伙(伏)州汀顺张得遇大朝山场,赏州抚恤生灵,复太平年以顺准前,若酹(献)夫得不近月下立写不住妨念一文,据自古盘瑶不系输承户侧户只是备□生又□万祀之时,已情请会人待投写凭录抄牒状供呈,乞赐官司汀印给台中焚,特赐於今盘瑶安仔青山,充(兑)科配谨具如前仗后裁旨盘古子孙永远为照者,谨状□□□□开度(庆)元年十月初

旬圣皇录状榜文券牒,敕开具如后代为官,首祖盘金精,光录抄白状供呈乞赐官司汀印大夫,二姓南郡,敕三祖安定郡守支(吏),四祖东京郡守支(吏),五祖溥州敕(刺)支(史),六祖瓠州敕(刺)支(史),七祖汝南太守守(吏),八祖右承(隶)桐(相)公吏,九祖天黎州太守支(吏),十祖同州判使(史),十一祖国公支(吏),十二祖御天大夫支(吏),十三祖振威将军,十四祖尚书右仆(射),十五祖都督支(吏),十六祖太常郡官守支(吏),十七祖镇国大将军,十八祖朝散大夫支(吏),十九祖红邻太守(吏),二十祖中会司大夫支(吏),二十一祖生灵县支(吏),二十二祖长安都司支(吏),二十三祖韶长目,二十四祖支(吏)部侍郎,二十五祖江下(夏)府太守,二十六祖东京六部侍郎,总司督正官承(承)右,二十七祖正派历(书)下祖代宗枝。□□盘古圣皇瑶人子孙世代相传,日中求趁不得遑(?)滞,兄教弟恭,隆虞(庆)大随元年五月十三日,奉王敕开元年己未岁十一月,瑶丁三年奉敬,五载酌(酬)恩,盘一女与左右曾诗贺庆圣祖神皇,诗曰:万山深处架紫扇,族敕婚姻溥(传)议知,随时衣装宜杂采,与人言语下(不)苑离,火田种谷寻山岭,荔(葛)新右榘(榴)撩宿钝,长头沉(泥)准花纳舞,世间真乐撙轮还,仍住青山千万季,刀耕火种腾如田,班(斑)衫花领常又(时)着,长腰木鼓(鼓)答家先,见(儿)孙饮酒连歌唱,不理东西谷(各)自眠,手便(把)硬弓求野肉,将来敬(谢祖)答家先,盘王子孙历古愿,接(宗)承祖兑(免)税钱,若然有人来讨税,紫头火棍撙(劈)头擅,驴声说道马声低,马瘦毛长不敢嘶,屋破更添连夜雨,斜花反被狂风吹,贫人却(都)被富人(欺),十道轮回未定期,遇上贫人及若难,花竹林中贫人住,林中花竹出嫩枝,卧虎亦(方)曾被犬斯(欺),贫(人)世上多忧虑,瑶民自古出身时,盘瑶住处无离壁,风吹雨(水)湿床席,妻见(儿)男女哭连连,雨水湿床无处眠,三更半夜五更立(后),报我祖后先风吹,骤雨满山缠吹调,茅寮总见天主人,忧虑无投托烧香,立报我祖先原得,风雨时上(时)顺把火,燂干被席眠天光,早起度(庭)前望三人,红上见东天。主人无处相投托,妻见(儿)男女哭喧喧,又得日头晒被席,雨湿床被一会干,爷娘嘱咐亲见(儿)女,生时污杀自有天,盘古大王多(灵)爱(暖)受,混沌初开我在先,初分天地首开辟,敕(造)平王帝在天,世代儿孙身心受,口中说出好金言,富贵至今传万载,永远文凭世代流,圣祖御抄亲付给,世代留传万券(万)万烁(秋)。

景定元年(1260年)四月(初旬)给付盘古皇过山榜文与瑶丁十二姓子孙浮游天下永代□□漂口州遇□府□□开□山□□为凭
□司□□盘古平皇券牒
山榜一度□□□押 押押 或

原存:广西大瑶山

现存:中央民族学院民族研究所

规格:230cm × ? cm。文内盖有方印

过山榜

盘古开天地，十二姓瑶（瑶）人，以前在千家洞处住落居。高祖众族子孙，前朝在祖下山落业，未修祖途来路至今。盘王圣帝开天立地，平王一十八载，寅卯年洪水浸天，七日七夜摆（摆）天，平王发下二男，托（天）子三女，伏猷（羲）姊妹拜别怀（槐）阴树为夫（妻），置百家姓。又神满（？）王二十年，平王高王占（争）天下，平王花龙犬飘湖过海，口咬高王，命故败绝。平王女许名狗头瑶，天下二十四山分点王徯（瑶）子孙所管。盘王政（正）在南京十宝洞下到紫金山住居落业，又到南海佛（浮）桥头，惟（为）祖地。又于景定元年，十二姓王瑶子孙，高（商）议要过南海，度（渡）以（彼）岸，诚心执许盘王庙头育生。

汉人热心^①，赶走王瑶子孙上山。

第一，盘四龙；第二，沈如飞；第三，包元明；第四，黄世虎；第五，李应瑞；第六，邓协瑞；第七，周元瑞；第八，赵瑞封；第九，胡珍瑞；第十，唐元瑞；第十一，雷元卿；第十二，冯世瑞。

另有一女（顶姓）郑元瑞。

十二姓瑶（瑶）人。八月十五飘湖过海，各分村内，就在南海小南渡，各写路途下山落乐（业）。京（景）定十三年，赵瑞封过小南渡，住居林子村落业。娶妻二人，大妻生赵宗先分下金香炉，名为大赵；小妻子生赵宗现，分下银香炉，名为小赵。以（又）到洪武皇元年，盘、赵二姓会合至桂林省落居，住二代；又到广西平乐府东门八宝村落居，住一年；又到洪武皇四年，冯姓走过连州阳（羊）古（牯）山落业三年，在后，冯姓改回鸟子凤，会合盘明月，赵宗现桂岭住一代，德（得）见洪武三年，改立江华县。又到宣德皇二年，住麻江冲落业。又到永乐皇十二年，至（住）到务江冲天师庙住居一十二年，又到洪武皇元年。万古千秋。

中华民国三十年五月二十八日，赵天财勤笔立写，抄出老古言一纸，子孙收看为据。（印）

原存：广东连山壮族瑶族自治县瑶山下必冲

录自：《连山壮族瑶族自治县成立纪念特刊》

^① 热心：瑶语，意思是恼火。

评皇券牒

右如前件故牒运司

今得獠(瑶)人入状司,请给评皇券牒防身,放免丁夫,后(各)管山货利荣身,如字号。券牒一道,什照除已备给外,至结由为照者。右给付王獠(瑶)子孙,后日永远执照。管山荣身,原(然)后肇庆山移住原南(北)地二京山。

又至浙江山 又至江西山

又至福建山 又至湖南山

又至广湖山 又至广东山

又至广西山 又至山西山

又至陕西山 又至四川山

又至云南山 又至贵州山

又至交趾山

皇獠(瑶)分流天下,任从安居。刀耕火种,无计天下名山,为东至白坑山,南至庭(怀)集动中补成山,西至奉浏海建山,北至通儒乡山,

又至古扬流眉山 又至大罗等(登)山

又至右嘞(?)雁动山 又至观音塘岭山

又至黄江遥山 又至青远雷公山

又至清溪蒙里山 又至曲江(?)烈溪山

又至乳源大楠水山 又至乐昌东西二山

又至湖广柳州四十八面山

又至宁远紫荆山 又至酃县万阳山

又至桂东八面山 又至九龙江山

又至江西南山及山

账资之例,胜即依名署以得,其平多宝抚尉,安抚王獠(瑶)子孙万代,永管各山,刀耕火种。农民不敢侵夺,如此律令施行。其胜榜在。

龙飞正忠(理宗)景定元年,原付皇獠(瑶)子(孙)世代,水源古本,永远为照。

原存:湖南省江华竹市公社(今江华瑶族自治县竹市乡)

现存:湖南省民族研究所

十二姓獠(瑶)人来路祖途^①

立写十二姓下山来路祖途存照为(据)

平王一十八年寅卯岁,发涨洪水,浸记(没)天门,七天七夜。平王发下二男托天子,三女,伏羲姊妹拜别怀(槐)阴树为夫妻,至(立)百家姓。盘王正南京拾宝洞来到紫京山住居为业,后到南海佛(浮)桥头住居为祖地。又于景定元年,十二姓獠(瑶)人商议,就许盘王三庙。盘明月生下大男盘四龙,二男沈如飞,三男鲍之明,四男黄四虎,五男李应瑞,六男邓协瑞,七男周元瑞,八男赵瑞封,九男胡珍瑞,十男唐元瑞,十一男雷元乡(卿),十二男冯世瑞,另有一女顶姓郑元瑞。盘王生下六男六女,置有十二姓獠(瑶)人。八月十五日飘湖过海,被流名(民)拐待(带)去晚(满)女盘妹左,去了一姓,所将(讲)十二姓,各分春内,就在南海小南渡,各写路途下山落业。景定十三年,赵瑞封过了小南渡,住居林子村,落业安住,娶妻二房,大妻(生)赵宗先,小妻(生)赵宗宪。就在小南渡分明,大妻子赵宗先,分下金香炉名为大赵,小妻子分下银香炉,名为小赵,与(又)到洪武元年,盘赵二姓会合到广西贵(桂)林省,落居二代;又到广西平落(乐)府东门八宝村住一年。又洪武四年,冯姓盗偷贵(桂)林省库银,逃走连州羊古山落居,所将(讲)在后,冯姓改迥(为)鸟字凤(金桩三姓,又于桂林住居一年而后得见),会合头姓盘进宪、进先,赵进财、(进)广,凤刘喜、金、周番油、番梅、番才、方、番详,郑国通,沈文旺,李应瑞七姓獠(瑶)人,会合来到上五堡京子村住居二十年。得见洪武三年,正(改)立江华县,宣德王二年,又到岭东水口村住居、相会。郑国通、沈文旺二姓所入麻江冲,又到洪武元年,李明月所到锦田开垦落业。李姓系在江华龙造窝住居太公祖地。又嘉靖十三年,李明月之(父)子,跟(迎)同陈喜明至上五堡,引招七姓獠(瑶)人,至到江华龙山开垦落业。再言开到(列)于后,以前李姓总管地土名,与江华龙山,上毛里(岭)头断,打上务江冲分水。打上漕滩头,一河两岸,抚落盘进县(宪)、先兄弟开垦落业,完纳税租铜钱壹千六百文正,子孙归还山主李目郎收。又花江打上黄石,一河两岸,鸭脚岭蒋家河口止,打入蒋家河岔,又大河一河两岸,打上苟木、新妇娘冲口止,抚落周番方、才兄弟二人开垦落业,完纳税租铜钱二千四百文正,子孙永远还纳山主李目郎所收。又新妇娘冲口起,打上岭东水口,打入小圩尾,又大河一边打上贝江冲至高浪村,抚落周番方、才兄弟二人开垦落业,完纳税租铜钱二千四百文正,子孙永远还纳山主李目郎所收。又新妇娘冲口起,打上岭东水口,打入小圩尾,又大河一边打上贝江冲至高浪村,抚落周番方、进弟兄二人开垦落业,完纳税租铜钱一千八百文正,永远还山主李目郎收执。又贝江冲口打上麻江,打到黄泥凹止,抚落郑国通、沈文旺二姓开垦落业,完纳税租铜钱三千文正,子孙永远还山主李目郎收执。又麻江口起,一河两岸,打上濠江冲至中村止,又下梅、上梅打上黄

^① 此件在湖南蓝山荆竹、湖南江华湘江公社、湖南江华竹市公社、湖南蓝山紫良公社、湖南江华中和公社、广东连山下必冲都有发现。

沙、洋涓冲、老鼠冲,抚落周番梅、番详、番油弟兄三人开垦落业,完纳租税铜钱一千九百文正,子孙永远还山主李目郎收执。洋涓冲口,一河两岸,打上箭叭冲、泥窟冲,打上三门止,抚落赵进先、广,开垦落业。又凌江口冲(打上小凌江冲、洋媚坪)止,抚落凤刘喜、金(兄弟二人),周番梅、油,赵进先、广,三姓开垦落业。洋涓冲、宁(凌)江冲二处,共完税铜钱三千一百文,子孙永远还山主李目郎收执。又嘉靖十三年,李姓招抚七姓獠(瑶)人,抚落江华九冲,开垦落业。又永乐王十年,至到上务江冲天师庙住居十年。又洪熙王元年,二姓又过连山县巩(拱)桥头住居三代。又天顺王四年,至到锦田杉木根平头岭住居,有长男赵发贵、盘番和二姓商议,于嘉靖二十四年,杨字圳按临本县,又大户将钱打点衙门,说(设)计朱锦田蹉踏拨披(泼皮)大户,走过广东,招有阳山会上贼手(首)肚廷虑三十余徒贼,前来锦田无日被(乌陂)、(乌龙)江、陈田冲、横寨,杀死七十八命,速报据县,大户人家九十余口,在于锦田所对间滩思(尸)岭,住割营盘扰乱半个月,四姓人守伏贼手(首)后,有分巡湖北府总都(督)爷林委,本县魏大老爷,临乡杜(堵)路,拨用之物一十九岭,九十六亩军田,终夕(终后)每亩还军粮。正统王二年,陈喜明等,所立锦田祠,作为兴贤乡,一里二十四(当)差,又开四十八寨,又十八甲三十户民粮,后有五十六项四亩未拨,又被大户所招军民抱(包)稳(隐),军户不当差,不归官积(职),记俱当胞己,又李明月生下男李锡韩、李锡进,号名李目郎、李九郎,至到河西口杉木根,引招赵进财生下男赵德明、良、盘进先、良,冯姓改名风云良。林子贵男林洪庆,招引东门横街头把守盘查,坐落九十九岭。在后,四姓獠(瑶)人,奏本圣上舞下司官,把守锦田乡,江华县舞下封永州府左营理獠(瑶)分府,把守贼目,在后,贼不敢(犯)。又万历三年,李目郎兄弟会合商议,将四姓獠(瑶)人抚落上罢(坝)洞,东至大塘头落居,开垦落业。又对面枫木冲李目郎所管。又中河水上罢(坝)止,男如外不与李姓之事,又田流水、中央洞、中河水与后河,无粮无税,正(是)獠(瑶)人之地,立写下山文。赵朝三生下长男学能,次男学哀,祖宗制原在广西尚师山王,出世娶二小二婆,生下男赵才昌,生下一十八房,用金香炉,伏羲、秤平、天王、祖宗四庙。至后,开辟年间,祖宗原在广西尚师山出世,来到广东连山县,投到山主,落居金子山死故,一代赵才金生下男敬(进)奉(华)。洪化二年,来到沂村执房下山,开砍小江。又过了敬(进)华一代,生下男赵有德,幸故一代,生下男启通、喜。洪武王十年,锦田李家山主,招落下至务江冲住,开砍天师庙,过革(隔)水坪。起屋庙堂住。又砍庙对面坪起屋,犯死启通妻李氏。又转回娶后妻,生下赵宗海、宗先、宗安。宣德七年,又转回务江冲住两年,入下三门泥窟冲开砍山场。宗先生下男赵志境、志龙、志岁、志行、志先,过了小江源,去寻四代。先于成化皇二年,赵志先、行,来娶周氏为妻,住在务江冲,三门泥窟冲住,志先回转金子山。宗海无生下一女妹六,婚配李明珍为妻,宗海晚(满)落在羊角冲住,砍黄沙围竹坪。志行生下五子,长子赵富正,次子赵富通,三次赵富亮,四子富应,五子富录。赵志行走过广西七星山,死故无踪。富通生下男赵明泰、明深、明全。富录生下明友,幸故生下赵进娇;明深幸故生男进广、进满、进田。唐明全生下男进贵,原在两河口住,开砍大竹园良官坪,杉木佯,大小龙二庙。两河管到巩(拱)桥头,大小二龙,七星界地一家,小江源、泥窟冲,进娇去到羊角冲住。赵宗涂住在黄沙冲;赵志行转回务江冲。郑喜友、文、玉,叶坪隔界投生,料繇反乱,兴喜亮、秀,冯秀珠、珍、秀德,沈文详、文政,周文引、文娇,贼目口引何连宗、何连德,开起九名十姓,将赵宗先波洞作计,三月初六日杀放四命。赵宗涂住在黄沙冲,二月十二日又放二命,扫归地坊有住。赵进广、进娇、进满、进田、进堂、进贵,赵朝友、朝胜、成(曾)得见众冲杀了叔伯六命,此地坊(方)难住,商议上锦田,□□天作生投明山住,转回广西开佯还□,贼目等又上锦田,奉请李目郎、李(理)长排(牌)长,晋(禁)住劝息,将山场□坪丈卖下,赵家管业各有下山文契,写断地名,务江冲白鸽庙,封(对)面坪、封(对)冲

口、李场坪、三肚天师庙，与赵进满、进田、进贵、进堂四弟兄名下所管。大小二龙、七星界地一家，在凹将军，上马坟安葬一家，大竹源，平杉、木伴伴、大小二龙庙，打出两河口巩（拱）桥头，众房所管为业。赵宗海无子，生下一女赵满禄，配合李明珍，将黄沙冲、羊角冲分与李所管。又大湾、西流、宁（凌）江冲口，一河两岸至一（鱼）寨（晒）、小一（鱼）寨（晒）冲口止，分与赵进广名下所管。又小一（鱼）寨（晒）冲，宁（凌）江冲，一河两岸，打进挖獭（黄踏）坪，大风坳，长滩头、沙柳坪，山埂源、野猪巷、艾公冲，至到荆竹鱼跳，至到上荆竹吹笛潭止，一河两岸，分与赵进娇所管为业。界玉（至）分明。郑姓、沈姓河（和）三姓贼目，无从出办，愿将山寨山场，算赔赵姓人命，作银三百六十两文钱，上管荆竹、下管宁（凌）江口，西流、大湾为止，谈退拨赵姓管业，只塞耕种安住。再后不得子孙复投冤孽，汝一拔后山场荒坪盖，当李目郎一笔写断，并休日后不许翻悔异言，如有翻悔者，罚龙角一对，无节（竹）子一百根，虎皮一张，白米拾担，付官公用，计罪无辞。今巩无凭，立写下山文契，拔帖契书，付与赵进娇子孙万代永远为收执传留（留）为照

原存：湖南江华码市中河公社仁星大队

现存：湖南省民族研究所

评王券牒 源远流长

光绪四年(1878年)夹钟月朔日胜(膳)写始祖路途

李才林宣立

立写拾二姓傜(瑶)人下山来路途祖存照为记。平皇十八年寅卯岁,发洪水侵天门,七天七夜平皇发下二男,托天子三女,名字伏羲(伏羲)姊妹,拜到槐阴树为夫妇。至有家姓,盘王正在南京十保洞(洞)来京山住居为叶(业),后到南海佛桥(头)住居为祖地。又如景定元年,十二姓傜(瑶)人商议就许盘王三庙,盘明月生下男盘仕龙、二男沈如飞、三男包封野、四男黄虎光、五男李应瑞、(六男邓协瑞、七男周元瑞、八男赵瑞封、)九男胡珍(瑞)、封十男唐三(元)瑞、十一男雷元乡(卿)、十二男冯世瑞(另有一女顶姓郑元瑞。盘王生下六男七女)有十二姓瑶人八月十五日飘湖过海,各眷内就在小南度,各写路途,下山落业。景定一十三年,赵瑞封过了小南度住居,林子村落居安住,娶妻二个,大婆子(生)赵宗先、小婆子(生)赵宗县,就在小南度分明,大婆子分下金香炉,名为大赵,小婆子分下银香炉,名为小赵。以到洪武一年,盘、赵二姓曾合至到广西贵林省落居二载,又到广西平落府东门八保村落居一年。又洪武四年,冯姓盗偷贵(桂)林省库银,逃走连州杨古山落居所将(讲)在后,冯姓改为鸟子凤,金庄三姓,又以贵林住居一化(代),得见会合头姓盘进先、县,赵进广、财,凤刘金、喜,周番油、才、周番祥,郑国通,波(沈)文旺,李应瑞七姓傜(瑶)人会合,来到上武(伍)保金子村住居二十年,得见,洪武三年正(改)立江华县。宣德王二年,至到岭东水口村住居,相会郑国通、沈文旺二姓所入麻江冲,又到永乐王十年,至到怪(务)江冲天师庙住居十年。又到洪武元年,李明月以到井(锦)田开基落叶(业),李姓原系入江华龙瓜(瓜)墙(窝)住居大(太)公祖地,又到嘉头(靖)一十三年,李明月父子,银(迎)同陈喜明,至到上武(伍)保(堡),引招七姓傜(瑶)人,至到江华泷山开基落业。再言开列于后,在先李姓总管地名江华泷山上七里(岭)头断,打(上)怪(务)江冲,义(又)打入漕滩头,一河两岸,府落盘进先、县兄弟二人开(基)落叶(业),原(完)纳租税钱一仟六百文正,子孙归还李目郎山主。又花江冲打上黄石一河两岸,鸭脚岭蒋永(家)河口止,打入蒋永(家)河叉,又大河一河两岸,打上苟木新妇娘冲口止,府落周番才、番明(方)兄弟二人开基落叶(业)。原(完)纳租钱贰仟四百文正,子孙永远李目郎山主。至又新妇娘冲起,打上岭东水口,打东(入)小圩尾,又大河(一)边,打上皆(背)江冲,至到(高)浪村,府落周番方、进兄弟二人开基落叶(业)。原(完)纳租钱一仟八百文正。子孙永远李目郎山主。皆(背)江口打上麻江冲,打入黄泥凹止,府落郑国通、波(沈)文旺二姓开基落叶(业)。原纳租税钱三千文正,子孙永远李目郎山主。又麻江冲(口)一河两岸,打上豪江冲,至到中村止,又下泄(梅)打在黄涉(沙)冲,杨椿(涓)冲、老鼠冲,府落周番祥、油、梅兄弟三人(开)基落业。原纳租税钱一千九百文正,永远李目郎山主。又杨椿(涓)冲口,一河两岸,打上杨惕冲、箭眼冲,打上山门止,府落赵进广(先)开基落叶(业)。又宁江口一河两岸,打上小宁江冲、洋贱坪止,府落凤刘

喜、金兄弟二人，周番油、梅、赵（敬先、赵敬广）三姓开基落叶（业）。杨椿（涓）冲、宁江冲一共二处，元（完）纳租税钱三千一百文正，永远还李目郎山主。（……）天顺四年，至到锦田杉木根住居，有长男赵华贵、盘番合二姓商议，又到嘉靖皇（廿）四年，杨守构接临本县，又从大户人家将错（钱）打点衙门，讯计居锦田差踏拨披（泼皮）大户走（过）广东，招有杨山四会贼子（坪），在杜亭虑三十余徒盗贼，前来锦田鲁（乌）披（陂）、乌龙江、陈田江、横江寨，杀死男妇十人命。速根（报）据县大户人家九十余口，在于锦田所对面滩思（尸）岭住割营盘，扰乱半月，四僑（瑶）（姓）人手（走）后贼平，分明，巡湖北尊林总督爷爷，本官（县）魏大（太）爷师扫踏，拨用之物（九）十九岭，九十九亩，君终父每亩还君粮。又正统王二年，陈喜明等所立锦田司，作为兴贤乡一里二十四当差，又开四十寨一十八甲，三十户，有五十六项四末四亩未拨，又披大户招军曳抱隐军户不当差，不归官，积记俱当胞，又李明月、李锦田、锡田、锡韩、李锡进、号名李目郎、李九郎，至到杉木根引招赵进才子赵宗明、良、盘番明、和子盘番良、先、县、愚逢改名风云良、林子贵、林洪庆，招引东门横塔（街）头住居，挖首（扼首）盘坐山六九十九岭，在后四姓人等奏本上圣上舜下司官挖（扼）守锦田乡，江华县舜封永州府左营理僑（瑶）府，挖首（扼守）三界贼奔败。又正统王三年，李目郎兄弟商议，将来上坝东洞东至大塘头落居，对门又有枫木洞。李姓占田山土，上风云良，请有客好四十余人，打有水基一条，打有良田，告下长沙省，关注玄天洞捞（牢）内为田（囚）。又万历王丁卯年，天旱四个月无雨落，大小官元（员）罗（锣）鼓求雨，云玄天洞所问城外何事，禁止（子）答言，你犯人不知天命，天旱无雨，门外求雨，玄天洞所言说，以他求得雨来，禁子传言府县孰（就）（开禁）门，当堂俱上，生死甘结，就来求雨，城内十八点，城外十二点，存起十二张棹（桌），玄天洞（洞）上天求雨在棹（桌）顶一连大叫三声，雷公黑盖天无落雨，咬破手指，搯（指）便（变）金鸡，飞回家内，打（破）水碗，成天成夜落雨。府县叫天收雨免求，现玄天洞（洞）得工（功）（囚）此付下枫木洞，玄姓落居为叶（业），僑（瑶）人田地卖尽无靠，四姓僑（瑶）人自家商议，此入中河水，老屋冲、中央冲，各人插俵（标）为叶（业）。李姓所管上罢（坝）洞、大塘头两对面上，如外上罢坝一洞，打入中洞水，中央冲歇之地，无粮无税，至是僑（瑶）人之地。四姓插俵（标）后，立分关，分定各管各叶（业），再后不得依强争占，如有依强争占，将出来补分关付官，（自）甘（领）罪，恐口无凭，人心不古，立写来路加补合同为据。

再言开立如后。先李姓统管地名江华泷江河上七里关断，夕（上）漕滩一河两岸，打上怪（务）江叉。侄（至）是（李）姓所管，又花江冲一河两岸，打上苟木新妇娘、岭东水口、打（小）圩尾，打下李姓所管。又麻江冲黄坭坳，打下李姓所管，又背江冲，至高（浪）村打下李姓所管。又豪江冲至到中村，打下李姓所管。下篾（检）冲打在黄沙冲，阳（洋）军（涓）冲，李姓所管。又宁江冲，至贱竹坪，打下李姓所管。又怪（务）江，李姓凭管业。又三乃（门）止锦田一十八甲戈户，三十六户自事粮僑（瑶），又中河水，后河水三秋（锹）之地付（均）系是僑（瑶）人所管之地，无粮无税，不与李姓相干。大桥水至界牌打下，系是粮户，界牌打上，系是僑（瑶）之地。雷八一户，李兴录户。又顺（治）王十五年时，（将）粮割回蓝山，还纳仓谷、锦田仓，又计僑（瑶）地分点泷西山四姓十二人，各立分关，明白三姓七人各有分关，郑国通、波（沈）文旺，麻江冲盘、赵、风、林四姓，以到中河冲上罢（坝）洞落居，立有分关。田坪、长岭坪、后河漕、对冲口，内边中歧直上止，东一边打进长冲、翻（丑）冲、合水口歧以上（止），又到水口坪，打上老屋一冲、中河三处，分以盘进良所管，祺棹冲八典盘进先、县兄弟三人所管。又中河水分下大猗（羊）殿，理啮坪、猪指冲、龙湾坪、三门冲分与赵德良、明兄弟二人所管。又酸枣冲、得潭、落茶冲、大罢（坝）底分下风姓六（云）良所管。又寒热漕分以林洪庆所管，四姓地名开明，各管各业，与中河水、祺棹冲、田流水四处地土名。如又万历是十年十一月十六日，四姓僑（瑶）人商议，开（具）

地名,各人承照为记。特授湖(北)武昌府,总督王(伍)延品、傜(布)政杨祺(顺)县(张忠朝)立(主)同查案,永州头宿,九江缴贼安傜,乃因九歹(反)之地,处守把碍口,贼多傜(瑶)少,无处安身,会同四十人源具期发贼,申究前朝。详云三年,有傜(瑶)六姓盘、沈、周、李、赵、邓,广东连山县后居锦田、永州府头宿九冲开垦落业。祥云八年,起立永州(府)新主座朝。右元六年,广西湖(广)地界未楚分清河路,全州至適(道)州傜(瑶)箸(婆)桥开基落叶(业)。景与(定)皇六年,以上鸭头寨(寨)人多田少,难以容身,李模(凤)兰、桂弟兄二人,及至龙门凹南竹坪开基落业。以后亡故,卜葬南蛇冲,左兰右桂,坟墓二久(处),坐西朝东,免得失错。待至连昌三年,往连溪县以上古傜(瑶)开垦,后起立西河城,县主姓沈,湖干水小,营兵不还,退蓝山,连溪县主钟内男精,号文词,奏上总镇周林高,踏看江南,石匠良砌岩宽。永皇八年,起立江华县主姓彭。永乐王二年,福建粤东贼强,久景有古傜(瑶)人盘凤荣、李福进、李应生、赵清道永州进锦长沙省,具告都傜(希)致。准会条,县主同傜(瑶)审伍筵品傜(布)政杨期县主,张宗朝,俭兵九冲内,出贱(除贼)安傜(瑶)。有河南峰明书游江踏看分明,清河路东至锦田照壁,南至分水凹,西至猴子岩、下井塘,北至响水井,是傜(瑶)人田地,守把碍口之地。各粮无税,任从古傜(瑶)耕守把堂(塘)房。缴出福建、粤东,民贼立户榜安,古傜(瑶)四十八源,不许依强争占,如有依强争占,自甘领罪,恐口无凭,立写下上文字谱契据,水远各收,存照为凭。

评皇十八载十二月廿二日李新禄立(直行书写)

原存:湖南省(县名不明)

现存:中央民族学院民族研究所

规格:28cm×16cm

评皇券牒

景定元年(1260年)十一月十一日,给立盘护(瓠)子孙永远为照。券牒存具,万古千秋。

混沌初开,天地不分,日月不明,不分白天黑夜。寅卯二年天旱,万民得见竹木蕉枯,万民百姓,不成人伦。官仓无米,深潭无鱼,草木出烟,人民荒乱,万物不生。天柱也倒,北边天暗地崩,洪水淹天,人民掩(淹)死,吃木叶,天下人民。伏羲姊妹二人,结为夫(妻),置立人民,置立田塘,置五谷。圣王先置立田塘,置立五谷。圣王先置立一十二姓傜(瑶)人。天下人民三百六十姓百姓。置得雷王、信王,唐王置立金銮圣殿,天下十二姓男女配合夫妇。置种麦粟、高粱、四梗、六糯养食。凡民女栽麻,高机织布,男置网、巾、纱帽,女着油蠟(蜡)流(梳)头,平板插箭,身着花衣花带。

盘王手印十二姓傜(瑶)人,置立过山榜,逢山过山,逢水吃水,斩木根,断木尾,浮游天下,漂湖过海,刀耕火种。离百姓田头三丈三尺之地,庠水不上,就是傜(瑶)人所管之业。耕败过山,朝廷不敢阻(拦)滞问。

景定元年十一月十一日,奉臣僚随朝升殿,盘(瓠)龙(犬)左殿舞跃起身,拜舞朝王意取高皇头级,愿下报主之恩,心发誓不虚远往。敕赐食宴食之,资其往。(瓠)食罢而去,敕令大将军等各宫(官)送国门外。盘护(瓠)拜走如云飞,身游大海,七日七夜。到高王国中,时遇在朝,认得至(瓠)喜笑曰:评皇(龙犬)来投我国必定败也。吾闻昔人有言,异物进(朝)而国心(必)成(盛),君能畜此,主建昌,左右臣僚举此(皆)欣阅(悦),退朝,引护(瓠)入内宫,置食美味待之,情如珠玉。每坐朝常令侍侧不离,忽遇游尝百花林行宫,酒醉不醒人事,盘护(瓠)心思报主之恩,将口咬高王,截取头级,复游大海,回归殿下,污血堕地,诸大臣僚游奏,汝如何取得高王?盘护(瓠)启请(奏),先敕令在前,不敢忘主之恩,咬杀高王得归。盘护(瓠)有福德之分,敕令宫女插带梳装,如花似玉。宫女出朝,盘护(瓠)进前开口咬定宫女群(裙)脚,把(咬)住不放,要宫女嫁我。王见护(瓠)有此灵性,成(有)龙虎之威,就将宫女嫁之为妻,(引)入宫内,排宴成亲。敕令鼓(鼓)乐,至(聚)五百客迎送会稽山安住。(逐)月遣差人供奉钱粮,与伊夫妇食用,黄金、白米、银钱共支八十(……),封二品都尉将军尚书。敕令诸州军司,照应放(行)。不许科派,(准)许青山白云之地安住。(后)宫女生六子六女,眉貌美身,敕赐名姓。盘、沈、包、黄、李、邓、周、赵、张、雷、蒋、胡。酌(酬)尝各库爵禄。令敕山田坑处,三亩三尺之地,全系傜(瑶)人耕管,不许民家扰乱。娘□□□人死亡,亦仰备礼葬于此。律令各入山居住,刀耕火种,并蠲免夫(伏)役、租税。货利麻、豆、姜、芋、薯、粟、菌,变货买通良(兴)客,兴利自荣身计,当地之人,不许豪富欺凌,侵夺山货,如有,处斩。傜(瑶)人婚嫁,不与民家交婚。只居山内,不图国家所管,遂存榜文为傜(瑶)人承管,万世流传。如有民家欺凌侵夺强占掠地,仰犹(伏)皇榜律。经所属地方官司理伦(论),取后代时(官),传与依榜律令与皇子,蠲

免伏役。盘护因处山转岑资獵(猎),被羚羊角觸落石岩下身死,准此敕令,伊^①十二姓子孙,摇动长鼓(鼓),吹唱长笛,打板坐(笙)歌,引出大男小女,连于把臂,身着斑衣,摇天动地,唱不绝,如得(?)黄金入木匣中,令子孙永祭,不忘之恩,积连绵福德,俱敕万年。

计开右仰准如前令

一准令僇(瑶)王子孙,所属山林,各以耕种山源之田荣身计,不许豪民欺凌侵夺。三锹三尺,所产耕苗,僇(依)榜(不)交清官,依文准作放行。仰罚蚊子酢三瓮,开元铜钱三百贯,无节竹子三百根,狗角做梳三百把,糠粒金绳三丈六尺,麻塘鸡屎三斗,方许与僇(瑶)女为配。入宫(官)山田,拨归王僇(瑶)承管此令行。

一准令州县官吏,不许纵行科派勒索货利一切身丁伏役,并为蠲免或往来经过山,不许盘问。

一准令一十二姓子孙,各赐归官品爵禄,俱在深处青云(山)白云,(不)许杰傲违逃(逞强),(依律)放行。

一准令天时下雨,禾黍枯黄,领师外出求雨,以兴宗庙。

一准令青山深处,不许(论)远近,离田三丈三尺,任(由)王僇(瑶)子孙采斩竹木,栽种麻、豆、芋、瓜菜、禾、香腊,通客入山兴贩,不许当地阻挡。亦不许形势之家非作掠取,违者来(刺)配放行。(?)

王僇(瑶)凑上乞赐姓名。

一赐男姓盘名启龙,封国侯,食邑五千户,补充滕州敕(刺)史。

一赐男姓沈名如飞,封骑侯,食邑五千户,补充司马大将军。

一赐男姓包名进成,食邑五千户,补充瑞州都尉。

一赐男姓黄名文敬,食邑一千户,封光禄侍郎,补充尧州都尉。

一赐男姓李名瑞封,食邑一千户,本司仆射郎官。

一赐男姓邓名协瑞,食邑一千户,封国大将军,补充信州都尉官。

一赐男姓周名文旺,封都尉判使,王化夫人。

一赐男姓赵名才昌,封都尉国公,知州杨氏夫人。

一赐男姓胡名进成,封都鲁将军,永氏夫人。

一赐男姓唐名元瑞,封定国公尚书,嘉氏夫人。

一赐男姓蒋名朝旺,封经国知州,杨氏夫人。

一赐男姓雷名元祥,封定国侯,永氏夫人。

右赐姓名爵如前。

景(谨)定官品门下将军(大学)士臣林光。

奉照议信名臣冯世瑞。

经国侯门下大学士臣罗道门。

护官品学士臣刘居正。

奉东门大将军金骑都尉臣谢思宠。

奉南门大将军飞下安臣门任。

奉西门大将军飞下骑安臣何临。

奉北门大将军侍郎臣罗行(竹)。

① 伊:瑶语“Jia”,意为“我”。

奉中门大将军节骑臣卢节。

奉给事舍人臣刘光辉。

奉大谏将军节度判官臣李林。

奉金紫光禄大夫臣樊宅。

右敕如前

应(任)十二姓子孙,浮游天下,随风随浪,国之娇子,与圣分忧。任便择山居住。敢(𠵿)免伏役,耕种容(营)身,文道照给。右文付𠵿(瑶)准此。

景定元年(1260年)十一月十一日给。

原存:广西临桂县宛田石灰窑村

抄件存:广西民族研究所

平王券牒

信忠(理宗)京(景)定元年(1260年)四月初八日,奉(……)臣僚俱岁壬子年抄录,功据世代流传已(祀)典。昔日高王与平王争(争)国,公据文(凭),盘食丁(瓠)使辞王父,即而去,遂逾过连锦(绵)海洋,七日七夜,直(到高)皇殿前。高王见平王殿前龙犬,犬是盘大护,到投高王殿下,大喜悦。遂将饭食与之,言:平王无道者内心变也,得其殿前龙犬来进,是盘王大护(瓠)逃投陛下,平王自分明,高王有往也。每日将盘大护常行出外完(玩)宫,高王不误(悟),一日饮醉不知,盘护其时咬煞高王,取得高王头(级)来。遂复逾过大海,七日七夜,(回)归至平王殿前,唱(喏)。平王大悦喜,遂令诸臣相迎,煞过高王(牲犒尝),护会特本,大护不食,王问若何意?我自不食,若何得。诸臣相瓠及大将军答曰:常日之时,被高王欲来争(争)国,陛下投(敕)问,旨曰朝内诸承(臣)相,有人取得高王头来者,令分国共理。并给赐宫女三为妻。此侍(时)臣相无大计,杂有盘大护(瓠)自有一计,使(便)在殿前发言,须去取得高王头来,陛下有誓愿。今盘大护(瓠)定有此言意。平王愿见臣相奏至,复装暴(点)宫第三女,身有斑衣,头插梳装,以带准来如花似玉,作宫女林能拿出朝,护(瓠)集(趋)前开口咬定宫女裙脚,把住不(放),要女嫁我。皇见护(瓠)有此灵性,取成(猛虎)之威,就将宫女嫁之为妻。放排宴成亲,敕令备鼓(鼓)乐,集至伍百客迎送出会稽安居。逐日移者,差人共(供)送钱粮与伊夫妻,用黄金、白银共之万八供用,赐官二品都尉大将军尚书阁阁,敕令诸州军知转司照应,放急(免)夫投(役)科配(派)已计居青山白云之地安住。后生六男六女,眉儿(貌)美正身尾狗。王问(闻)之喜,敕赐各姓盘、沈、冯、黄、李、邓、周、赵、胡、唐、雷、蒋,高梅酌(酬)赏各补官爵,永晓世务。令敕耕山田坑处,三亩之地全系獠(瑶)人耕管,如有死亡亦备礼墓(葬),于三亩已午之地,牛马不到,就系獠(瑶)人耕管去处。当年先置獠(瑶)人,后置百姓,又客商为民,置下平民民家耕作。当年盘古开天立地,置下青山,獠(瑶)人万代,盘王子孙,破砍刀耕火种青山,不许民家争(争)夺占管。先有獠(瑶)家,后有民家。先有开天立地盘古圣人,孔夫豸圣祖,置定獠(瑶)民,不许百姓强占包过。妻不许乱嫁娶与百姓为夫妻,亦不许州县公差强押獠(瑶)人妻女为夫妇。古置东南西北山,置下广东海建山、广西(东)怀集山、古城铜钟山、北置通儒乡继黎南水山、广西程家八岗(峒)山、南本安置流眉山、大罗山,白坭山、动拥山、观音山、田塘黄山、青远罗浮山、西宁山、阳德山、罗违四百里山、雷山、青溪山、侵溪山、宝宰(寨)山、阳图江山、道州十面山、蒙(蒙)里曲江山、列二溪山、万阳山、韶州六县四处大海山,连山上下二帅白沙山、湖广柳(榔)州山、四十八里山、桂东桂南八面山。祖天下一十三省,罗杂天下,浮州过海湖,无(獠)民不许百姓盘问。挑枪捏斧,腰带金刀,流海过州,不分讨食,不为作反,补(普)天下任去耕山。本忿(分)客商作本生意,祖言断不许百姓争(争)论。獠(瑶)人十二姓子孙在於青山,所居山林各以刀耕火种,奉贺万(年),□圣恩三姓男女,连手拍臂(抱肩),(对)月唱歌,金银入手。一准令王獠(瑶)子孙在青山所居,(山)源水田,系以农民耕作纳粮之田,不许豪

(强)争(夺)三属?三斗,入官田地,贺归王猺(瑶)所管,承准此令(施)行。一准令应州县官吏,不许挑人科诸般索(索)役(需)贷化(物),如有一切身夫丁(役)并与蠲免。或往来经过山谷,不许闻当(横挡),违列施行。一准令十二姓子孙各赐归(官)品爵禄,不(住)在深处青山白云,不许杰做(傲)逞强,违列施行。一准令应诸山(林)不问(远)近丈尺,任便王猺(瑶)望青山砍斩竹木,栽种麻、豆、芋、茄、藤、香腊、茶、麦、禾、粟、通客贩担归家,不许行势之(家),安(妄)作各(索)取掠,违(例)刺配施行。一准令祭盘大护命祭用鼓(鼓)笛歌板会禾(乐),不许别人安(妄)谭(谈)。一准令应天下用(因)禾稼早(旱)煌(黄),仰皇系(瑶)依时出县,鎚(?)根(振)国与(兴)(邦)所各(祈求)雨水,以报(振)宗庙。

后仰准如前王猺(瑶),奏乞姓名门下各赐一姓,并官爵,看(门)监尉奉,一赐长男姓盘曰(四)龙,封取国侯,食邑五千户,耳(并)补充藤州刺史、尧州都尉、住奏者。一赐二男姓沈名如飞,封武歌(国)侯,食邑五千户,互补充。一赐三男姓冯名曰(四)处(虎),封野侯,食邑三千户,补充瑞州刺史。一赐四男姓黄名曰虎,光禄夫郎,食邑三千户,补充饶州都尉。一赐五男姓李名应瑞,封青备柴(精紫)大夫,食邑一千户,补充信州都尉。一赐六男姓邓名协瑞,封国大将军,食邑一千户,补充信州都尉。一赐七男姓周名元都(卿),封尉州使信江化(氏)夫人。一赐八男姓赵名曰瑞,封都尉国补充知府,杨氏夫人。一赐九男姓胡珍,封鱼部将军,充儒州夫人。一赐十男姓唐名元瑞,定公(国)尚书,食邑街都补禄喜夫人。一赐十一男姓雷名元聊(卿),封定国侯,班侍郎,食邑甚昌县承化夫人。一赐十二男姓蒋名世瑞,封京国侯,本口补将知州石阳县夫人,亦赐姓名官爵如前。谨定官姓门下大将军与士臣林光,奉照议定姓名蒋世封京国侯门下大将军士罗遣,奉门下议官品门大学任(士),臣刘居正,奉东门下大将军,全骑都尉,经奉南门下大将军,即追奉西门下大将军下骑安节臣可(何)临,奉北门下大将军下骑节尉任,奉中门下大将军节骑刘光辉,奉结(争)舍人臣张令宗,奉中国大国知事臣节,奉节广判使臣李林,奉令紫光禄夫柱国右手舍凡(樊)宅,奉右敕如前,应以十二姓盘古万代子孙,逢州过县,不许百姓刁姓(难)。恶民、官差排年徒(途)中,小人强豪打枪。祖公山图(留)子孙,浮余过海流入县,朝歹谏(答)应,不许天下半徒(途)小人盘问,依祖公收照,徒任照自身余海随浪花,不怕生死,不许侵夺。

大隋午(五)年五月初五日午时给付(?)一女公主娘,与犬为妻,封官三十四相公侯,较钱粮八十万,送入项天府会稽山七源洞,起立都殿一十八间,行衙一十三所,大小文武官员三千,锣鼓(鼓)应盘王大帝一统坐国安邦,黎民同掌江山,宋(送)一十三者(省)布政司,迎年巡历催贡四(回)朝,逢州过县,各衙迎接迎送,不得迟违。如有延滞阻程者,(……)

楚平王敕下三千条律法,斯祖盘古子孙请敕,先斩后奏。遇山开路,逢水安桥,违者先斩后奏。逢龙锯角,逢虎拷牙,盘古子孙,世代不入社壇,不同庶民交婚筵酒,如有宴酒者先斩后奏。游山打獵(猎),掠把山坡,不许庶民近前,如有庶民近前争分先斩后奏。具有违者即斩即奏。各省青山乃是盘古之地,离田一丈三尺,乃是庶民之地,京(输)国税送纳朝廷。

楚平王分与江界驸马,东至红娘,南至低水,西至项微,北至风门。任从盘王子孙游山转岭,养活妻儿,生依死葬(葬)。行程关津,过渡无钱,问取者先斩后奏。地不上租,盘估(古)子孙世袭,并无当差杂役,永不纳税,如有御敕金榜者准此。盘估(古)子孙世代永远收守为凭。付照□□楚平王奉敕盘、沈、包、黄、李、邓、赵、冯、祝(胡)、郑、雷、蒋共十二姓,世袭巡历十王(三)者(省)连人(?)连交扯等山头千万户。猺(瑶)民盘古子孙,过司不见,过县不跪,指敕者即奉光禄大夫。或有外故者,收得骸骨带回七源洞,向西殡葬(葬)者,拜堂坟石人、石马、石狮仔(子)为记。

楚平王放税平地三千户，盘王子孙一十二姓，代代不纳国税。开化元年生盘古，周祖元年造人民，周祖三年生太子，室社民周祖三年卢山开大学，周祖七年七月初七日午时（……）

一名盘公明，戊戌年正月七日辰时建生
二名男通应班带壬午年正月初七日戌时建生
三名男通清花，衣壬寅年五月初十日戌时建生
一名公主娘，戊戌正月初七日辰时建生，生男女七口
一名副妹，戊申年五月初六日戌时建生
一名蔡妹，戊辰年五月初七日辰时建生
一名隙（奈）妹，庚申年六月初六日寅时建生
一名礼部尚书起案左大殿
一名兵部尚书看案文武易君
一名七承信郎君
一名通部郎君
一名初授镇国将军
一名肖部尚书押案
一名御带郎君
一名刑部尚管案右殿大学士

大隋午（五）年五月十五日午时御敕金榜给付盘古子孙管守一十三省连交扯等布政司，项至敕给金榜，晋（留）与子孙，永远执照。

原存：湖南道县

现存：中央民族学院民族研究所

规格：210cm×43cm，文内盖有“盘王正位”朱印一颗

过山图

评王券牒山图，给付与獠(瑶)子孙，按照管山容(营)身。原系肇庆山头住，属 南北二京山，又至浙江山，山海山，福建山，湖南山，广东山，广西山，陕西山，四川 山，云南山，贵州山。王獠(瑶)子孙，分流天下，任从安居，刀耕火种。

又记天下名山为感

广东东至白源山，南至建猴山，洞中补成山，西至浏海连山，北至通儒乡山。右至阳流眉山，大罗山等，勘雁动山，观音塘岭山，黄江巡山、青远县雷公山，青汉蒙山，回江函(?)烈二汉山，乳源太平南木山、乐昌东西二山、湖广柳州四十八面笑远(宁远)紫京山，酃县万洋山，桂东八面山，九龙江山，江西南岭山。原生与圣分忧，恐直过荒岁，州府县一赙济之。期胜即依各署，以得其平，多宝抚尉，王獠(瑶)子孙万代永远管山。历代刀耕火种，汉间农民，不敢侵夺，如此律令施行。

十二姓王獠(瑶)过山榜，獠(瑶)民自盘古以来，原因助国有功，又蒙评王洪恩玉旨，标据龙奉(凤)照批。敕封尊天山之万顷山林，给牒归与王獠(瑶)分流天下，管山营身，逢山去过水不流，一十二姓獠(瑶)祖，原于南京七宝大洞会稽山，(肇)庆山分居。浮游过海，南北二京，浙江、江西、福建、湖广、广东、广西、云南、四川、贵州、陕西一带山林，任凭獠(瑶)姓望青采斩火种。以上三锹之地，原系一十二姓王獠(瑶)耕管，农民毋容涉占霸夺。任从獠(瑶)人来往，居住青山。刀耕火种，描水开垦成田，真(概)母飞(非)粮纳税。各省府州县属官吏，毋许科派，诸般需(索)取，并充(无)夫(伋)役。经过山谷，毋许惊赫，取受钱财。正当承轮户口，不属国朝所管。逐(遂)给胜牒奉批山图，与獠(瑶)人历代留(流)传。至后分居广东省，雷化高洲，又至乳源梅花、太平、南木等山，乐昌东西二山。

至洪武五年(1372年)，广东省广军作乱。皇恩照招獠(瑶)弩手，剿灭广贼，獠(瑶)太平。猫(瑶)人浮游湖广道州、宁远大小紫金二山。过隆庆元年，金大王，隆(庆)二年，又江蓝二县，苏都太爷在广省奉旨招獠(瑶)弩手，镇治柳城(郴州)池他(地)獠(瑶)弩銃手，协力(射)死流贼，助国安邦。太爷又招瑶勇把截大岭土凹、玄塘山，猴子岭，征除贼寇。又有张府院朝(韩)大人，见獠(瑶)勇协力，助国有功，要獠(瑶)削发同民，身着青衣，梳装民样。与朕分忧，同享太平。在后，又万阳山八都里出寇张德恩，周永吉、王明佐、黄世标等，酃县李太爷又招獠(瑶)勇，征(镇)守万阳山，剿灭贼寇，扫荡山林。后又丙戌丁亥年，十九都贼米石马鞍山反贼陈奇凤、五鸡子，马老三、未(朱)千总。有衡州府陈总爷带兵帖飞报，招四州獠(瑶)弩銃手，各执军器向前协力，射杀反贼，逃走马老三。至戊子己丑年，红兵作乱，又獠(瑶)勇各洞流銮，清皇令至，獠(瑶)弩手剿灭红兵。茶陵州又出反贼陈元璋，谋反荆(清)庭，獠(瑶)勇把守酃县城门，

赖庆龙泉县永宁界四卡，诛灭贼寇等。因马老三未除，猺(瑶)人奉旨：猺(瑶)弩銃手捕德(得)江西龙泉县。赵大爷赐之猺(瑶)勇。又捕德(得)桂东县，猺(瑶)人等切思皇恩不恋，捕德(得)沙田圩，捕捉马老三，剿除清平。后来接(按)察司马大人查实猺(瑶)人，助国协力，前后有功。与圣分忧，轻轻太平，安宁到今。切思王猺(瑶)子孙，奉批山图。上至三锹之地，秋毫不犯，万顷山林抚猺(瑶)，永远游山过海管业。描水开垦成田，山无租税，生耕葬死，世代原流，活命营身。汉民毋得涉占谋夺。奉批券牒山图。有给无归，猺(瑶)口正靠，猺(瑶)何安生。评王券牒，照验施行。

右于前后故牒军司，令得猺(瑶)人入状司，请评王券牒防身，放鬼(免)生丁夫(伏)役，管山(利)券牒一道，什照除已备给，逃(?)口须至(?)牒，由气(?)者□□过山图已完毕。

皇书 奉批

龙飞康熙五十三年(1714年)正月二十四日重修评王券牒。

正忠(理宗)景定元年十月二十一日，准臣奉为(惟)高王犯界，朕心甚忧，命臣征伐，俱无承认。准

盘护(瓠)佑殿龙犬，跃舞踊跃朝王拜舞，三(欢)欣中(外)，独言报主之恩，尽心在俾职。我王(敕)誓不虚。遂主惟命。摆(罢)宴金食次(赐)之。资其食，饮罢大醉。自敕赐大将军汝卿等，各送盘护(瓠)(出)门外。护复拜舞而去。逢日飞身游大海，七日七夜，经到高国。盘护(瓠)至此，加笑符评王有此龙犬不能畜之，今奏报我国，他平国心则一之矣。吾闻此畜定有主建唱(昌)。左右臣僚主举皆欢悦。退朝，引护(瓠)命宫制(置)酒，美味待，情如珠玉。每坐朝时，常全(侍)侧，次感高王，他怜公主，忘恩迁游，尝有(百)花园，林竹行宫，湿芥(在)酿，花酒大醉，不醒人事。盘护深思(思)报主之恩功尝，高王之田，咬杀高王头级，身浮游大海，迴(回)归评王殿前，污血堕地。臣急游奏报，符(复)食问言，盘护汝何取得高王头报(级)?臣先承命在前，不敢忘之。更以前件事结告为奏。我主坐朝，盘护(瓠)口衔高王头级，舞矣(于)启(殿)下、先准救命誓言。竖立虚言，我福之分。敕令宫女梳妆，撞(穿)带如花似玉。宫女与代态齐齐出朝，盘护(瓠)上前咬住裙脚不放，要宫女许配我为妻。我主见盘护(瓠)有灵感，成龙位，就将宫女招为婿。逐日差入宫内，排宴成亲。备办乐诗，集军下五百名迎送，引入青山白云之中安居。遂(逐)月差人资送钱粮、黄金、白银进上，盘护夫妻供应。赐官二品都尉将军。敕令各州军路运转司马照应，蠲免夫役，不得科派。许以天下青山白云之中安居。后宫女美貌，身生六男六女。评王龙颜大喜，敕赐各姓派名如左：盘、沈、包、黄、李、邓、周、赵、胡、雷、唐、冯。高梅酬尝，各祈官爵，永晓事务，任耕山田，坑造处所。荔(离)田三尺三锹，水流不到之地，全系王猺(瑶)子孙耕管，养生送亦(死)，无输纳税课，不充军兵、差役，刺牛无判等。因坪田原系农民所管，准纳上税，以充国课。三锹以上田面，任从猺(瑶)姓栽种竹木，货殖等项。任卖通客与(兴)贩，自管营身计。尚(若)有豪民游棍，不许欺凌谋夺。如违者，准令猺(瑶)人扭送该管有司(究)治。后代时官，身本朕(朕)一脉之人，盘护子孙一十二姓一之高也。永远刀耕火种，一切文内凭行蠲免。一(日)后盘护(瓠)子孙，游山转岭打猎，身带弩銃鸟枪，任游天下，过关该无租税，过渡无钱，属官不许盘问，任凭放行，毋得异词投文。但猺(瑶)子孙，排立鸟枪(枪)炮銃鸣放，调动长沙(衫)木鼓，歌乐六(芦)笛笙箫，引出六男六女，联手把肩，身着花衣花裙(裤)惊天动地，吹唱欢歌酒圆(还)愿，酬天地不纪，收得黄金(骨)入于(木)函之中，任伊①王猺(瑶)子孙，承折奉春(香)大(火)，经历万代堂管，受享无穷。

① “伊”，系瑶语“ji233”意为“我”，在此为我们。

国报之恩,功祯(绩)总连不朽。合与(以)条例开列如左。

准令獠(瑶)人所居山林,各以刀耕火种,山源荒田营身计,以三锹地田系是一十二姓王獠(瑶)借种货物,伐(罚)客税租,归獠(瑶)取收。不许汉民夺取。如违者,汝扭稟时官,重究公罚。蚊子蚱三瓮,开通铜钱三(百)贯,无节竹三百六十根,狗骨梳三百六十把,糠皮搽绳三丈六,金(鸡)屎三斗。当官领纳入官。山田货利拨归王獠(瑶)子孙承收。无异放行。各赐官品爵禄,虽在青山白云之中居住,不许汉民持势逞进夺占,遽律灰叔建行不货(贷)。

一准令朝庆贺酬恩了愿。不与民同乐,右历命因载帕,花帕,结采歌乐,不许姓外人妄谈怪异。

一准令十二姓王獠(瑶)内行嫁,不许族内(外)配婚。亦不娶农民,毋容汉民违历(例)谋娶,如违,以前照例公罚,定不宽如(恕)。

一准令诸处山林,不问远近丈尺,任便王獠(瑶)节往,天下青山采斩火种,栽种百物地货,代卖通客,不许农民作害,刑(持)势妄议名色取。如违者,刺乱施行。

原存:湖南省蓝山县荆竹公社

现存:湖南省民族研究所

万福攸同 兰桂腾芳

景定元年十二姓獠(瑶)人分基来路总途

立写十二姓下山祖途存照为记

平皇一十八年南海佛桥头住居为祖地

又如

景定皇元年,十二姓獠(瑶)人商议,许盘皇三庙。

盘明月生下长男盘仕龙,二男沈如飞,三男包封野,四男黄虎光,五男李应瑞,六男邓协瑞,七男周元封,八男赵瑞封,九男胡珍对(封),十男唐元瑞,十一男雷元卿,十二男冯世瑞,十二姓獠(瑶)人八月十五日飘湖过海,各分眷内,就在南海小南渡各写路途下山落业。景定皇元年赵瑞封过了小南度,住居林子村落安住。娶妻二个:大婆子赵宗先,小婆子赵宗县。(就在小南度)分明,大婆子赵宗先分下金香炉,名为大赵;小婆子赵宗县分下银香炉,名为小赵。以到洪武皇一年,盘、赵二姓会合到广西贵(桂)林省落居二载,又到广西平落府东门八保村落居一年。洪武皇四年,冯姓盗偷贵(桂)林省库银逃走连州阳村方(古山)落居住,所将(讲)在后,冯姓改回鸟子凤,今庄三姓以在贵岭住居一代。得见(……)洪武皇五年(1372年)正立江华又□□□宣德皇二年(1427年),至到岭东水口村住居,相会郑国通,沈文旺二姓,所入麻江冲落业。又到永乐皇十年,至到务江冲天师庙住居十年。又到洪武皇元年,二姓又过连山县龚(拱)桥头住居三代。又天顺皇四年(1460年),至到锦田杉木根住居,本岭头住居,有长男赵华贵,盘番和二姓商议,又到嘉靖皇四年(1525年),杨守构按临本县又被大户人家将钱打点衙门说计,朱锦田差踏拨被大户说计,走到广东招有阳山四会贼子在杜廷宪三十余徒盗贼,前来锦田鲁(鸟)被(陂)鸟龙江,陈冲,横江寨杀死男妇七十八命,速报据县大户人家九十余口,在如锦田所对面滩尸岭住割(扎)营盘,扰乱半个月,四处獠(瑶)人守复贼乎。后有分巡口湖北尊林总督爷爷,委动本官魏太爷临乡杜踏拨之物一十九项九十六亩君田终与每亩还君粮。又正统皇二年,陈喜明等所立锦田司,作为兴贤一员,一里二十四当差。又开四十八寨,一十八甲,三十六户,后有五十六项四束四亩未拨,又被大户所招军,曳抱隐军户不当差,不(归)官,积计俱当胞己。又至(李)明月李锡韩、李锡进号名李目郎,李九郎,至到杉木根,引招赵进才,子赵德良、德明,盘番明、盘番和,子盘进良、进先、进县遇逢姓段名风云良,李子贵、子林洪庆,招引东门挂(街)头居住,挽(弯)道盘山坐六九十九项,在后四姓人等奏本圣上舜下司官(扼)守锦田乡,江华县舞封永州府左营李(理)獠(瑶)府,扼(扼)首(守)三界(扼)首(守)贼奔败。又万历皇三年,李目郎兄弟二人商议,将来府落上罢(坝)洞东至大塘头落居,对面又有枫木洞。李姓所管中河水,上罢(坝)洞,枫木洞军户玄天江谋占田山,风云良请有客好四十余人,打有水基一条,打良田告在长沙省,关注玄天江牢内为囚。万历皇丁卯年天旱四个月无雨,大小官员锣鼓喧天求雨。玄天江所问城外何事。禁子答言,你犯人不知天命,天旱无雨,门外

求雨。玄天江所言说,以他求雨,求得来。禁子传言府县,就开禁门,当堂俱上,生死耳(甘)给(结)就求雨,城内一十九点,城外一十二点。存起十二张棹(桌)玄天江上在棹(桌)顶上一连大叫三声,雷令黑云盖天,并无雨下。咬破手指,燭(指)变金鸡,飞回家内,打破水碗,成天大落。府县叫天修雨免求,现玄天江得功,因此付下枫木洞玄姓落居为业。獠(瑶)人田地卖尽无靠,四姓獠(瑶)人自甘商议,以入中河水,老屋冲,中兴冲各人插俵(标)为记为业。李姓所管上罢(坝)洞,火(大)塘头两对面,上如外上罢(坝)洞一洞打入中河水,中央冲三嗽(锹)之地无粮,无税,系是獠(瑶)人之地。四姓插俵(标)后立分关分定,各管各业。再后四姓不得以强争(争)佔(占),如有以强争(争)佔(占),将出来补分关付官自耳(甘)领罪。今恐无凭,人心不古,立写来历家补合同为据。

再言开列于后,先李姓总管地,各以江华泷山河上七里新漕滩一河两岸,打下务江叉,系是李姓所管。又花江冲黄石一河两岸,打上苟木新妇娘,岭东水口,打在小圩尾,打下李姓所管。又花江冲,黄坭凹,打下李姓所管。又皆(背)江冲至村高(高浪)村,打下李姓所管。又豪江冲至到中村,打下李姓所管。下梅冲打在黄沙冲,阳圳(洋涓)冲,李姓所管。又宁江冲至到箭竹坪,打下李姓所管。又上务江,李姓凭管业。又至到三门止锦田一十八甲,曳户三十六户粮獠(瑶)人,又中河水,后河水三嗽(锹)之地,付(庠)水不上,系是獠(瑶)人所管之地。无粮无税,不与李姓何干。大桥水至到界牌,打下系是曳粮户。界牌打上系是瑶地,雷八一户、李新禄户。又顺治皇十五年,将粮割回蓝山,还纳仓谷,锦田仓。

又计獠(瑶)地分关泷山,西山,四姓十二千人各立分关明白。三姓七人各有分关,郑国通、沈文旺,入麻江冲,盘、赵、凤、林四姓入到中河水,上罢(坝)洞落居,立有分关。田坪、长岭坪,后河曹对冲口内边中岐直上止,东至一边打进长冲,丑绅(冲)合水口岐以上止。又到田流水口坪,打上老屋冲、中央冲。三处分与盘进良所管。棋捍冲分与盘进先、进县兄弟二人所管。又中河水分下大猗殿(洋涓),小猗殿(洋涓)、理哨坪,猪豕(仔)冲、龙弯坪、三门冲,分与赵德良、德明弟兄二人所管。又酸枣冲、德潭冲、落荣冲、大坝底,分下风云良所管。又寒蔡壇(热漕)分下林洪庆所管。四姓地名开明各管各业。中河水、棋捍冲、田流水,四处土名。如(于)万历皇十年(1582年)十一月十六日,四姓獠(瑶)人商议开清地名,各人存照为据。特授湖北武昌府总都(督)伍筵品,布政杨期顺、县主张忠朝,立全(同)查案永州头属(宿)九冲徽贼安獠(瑶),乃因以反之处,守把碍(隘)口,贼多獠(瑶)小,会全(同)四十八源,具期奔(发)贼,伸究前朝。

祥云三年,有獠(瑶)六姓盘、沈、周、李、赵、邓,至广东连山县,移居锦田永州头属(宿)九冲开垦落业。祥云八年起立永州府新主座朝。

右元六年,广西湖广地界未楚分清河路全州唤道州。

景兴皇六年,莲溪县以上古獠(瑶)开垦。后至连昌皇三年,立西河洪城(冯乘)县主姓胡,水小,营兵不通,退蓝,连溪县主钟内蜈(?)精号文词,奏上总镇周林高,踏看江南石匹良砌岩□□□宽永皇八年起立江华县主姓彭

永乐皇二十年(1422年),福建、粤东贼强人景有古獠(瑶)人盘凤荣、李福进、李应至、赵清道,永州进緡(抵)长沙,具告总都(督)布政准令条县立全獠(瑶)付獠(瑶)审伍筵品,布政杨期顺,县主张忠朝,俭兵九冲内除贼安獠(瑶),有河南峰明青游江踏看,分清河路,东至锦田照壁,南至广(东)分水凹,西至猴子岩下井塘,比(北)至响水井,尽是獠(瑶)人田地,守把碍(隘)口之山,无粮无税,任从古獠(瑶)刀耕火种,守把堂(唐)房;缴出福建,粤东民贼立户,出榜安獠(瑶),四十八源不许民夺獠(瑶)地,事考同休平安。

开天立地,盘古大王流传后代,后代存留,儿孙炤(照)看。

始祖太公赵朝三，自后开辟年间，原在武昌，下湖南海岸出会稽山白云之地安居。十二姓獠(瑶)人，为大旱三年，妻子寻朝无食，在湖南海岸缢(捕)鱼失错！放火焚烧南海万里江山，百姓奏报土司，主上倒本回拘十姓獠(瑶)民。十二姓盘古子孙计议要到广西投生，风雨不顺，只得叩许圉(整)猪良愿，来到洞庭湖内。半载不得过湖，只见奏文船赶飘湖过海，十二姓盘古子孙不得过海，洞庭湖就将圉(整)猪还愿，风调雨顺飘过湖海岸，一路来到广西平乐府。十姓獠(瑶)民住居猪屎卷(巷)，赵朝三住在上帅山，娶妻李氏，禾米不丰。七姓獠(瑶)民前去天师占一卦。十二姓盘古子孙元(原)在青山白云之地安居，天师占卦吩咐七姓獠(瑶)民盘古子孙转回平乐府，要到上帅山安居，刀耕火种。赵朝三生下男赵学能、学哀弟兄，娶大小妻七房，大婆子生下男赵才金，三母十七房兄弟学哀、学能，娶大小妻七房宗祖，原在广西上帅山出世，生下男一共三十五房子孙。始祖不为婚，分别大小二姓，大婆子生下男才昌，四伏自平天王四庙祖宗用金香炉；小婆生下男才金，三母伏自唐王三庙祖宗用银香炉。后赵朝三死故，墓(葬)在金子山。太婆死故，墓(葬)在七里埂。学能死故，墓(葬)在金子山苑竹岭，墓(葬)在迹(?)马坪。才金、才昌二兄死故，墓(葬)在坪山七星界寮凹，将军上马，坐东向西。赵景还死故，墓(葬)在西河口鹭鸶下滩。赵景华死故，墓(葬)在龚(拱)桥头。赵友德、友旺二兄死故，葬在藁(苕菜)岭西河口良官坪，坪山周围系是獠(瑶)塚(坟)，不俱数穴。又正德皇六年，太祖赵启满入宁江冲安堂住居，娶妻郑氏。正德皇十四年(1519年)，在大桥白贵源杀故，抬回宁江冲，上大坦田头葬，坐北向南，妻李氏，在安堂死故，葬在宁江口，朝洩坐西向东。嘉靖十年(1531年)，赵朝友死故，葬在挖獠坪车田，面坐东向西。妻周氏，隆庆皇二年(1568年)死故，葬在挖獠坪深塘角，坐西向东。万历八年(1580年)，赵文良死故，葬在猗圳高车田面，坐面(西)向东。万历皇十四年，赵文州死故，葬在杉木冲中坡岭，坐东向西。妻周氏，万历二十年(1592年)，死故，葬在迴石庙岭，坐北向南。万历皇二十七年，赵文贤死故，葬在挖獠坪田面，坐西向东。赵文富死故，葬在黄泥垮源头雷壘(壁)祖。天启皇三年，赵富先死故，葬在葛滕坦，坐东向西。

赵富才、富修，隆庆皇六年死故，葬在杉木冲岭，坐北向南。文富生下男赵富相死故，葬在中河中歧岭，无子。三男富德故，葬在大叉枫木坦，坐西向东。妻周氏，葬在豆坪大桥头内边岐右，坐东北向西南。富德生下男赵金现死故，葬在水沙塘坟山槽内边中歧岭。文富妻周氏故，葬在水沙塘坟山岭。义金现生下男赵明朝，妻周氏，夫妻二人死故，葬在水沙塘白虎手，夫妻平葬。明朝生下七房子孙，礼文接子，亲生礼进、礼贤、礼受、礼德、礼全，死故，葬在水沙塘后龙歧，坐北向南。礼全妻死故，葬在水沙塘门前岭登，坐北向南。礼全生下男通喜，通朝，通应，通华二房通朝死故，葬在苑竹冲义槽中岐，坐西向东。妻□氏死故，葬在老屋冲槽右边中岐，坐西向东。通朝生下男才保、才元。长房才保死故，葬在水沙塘白虎手横路氏(底)，坐北向南。妻□氏死故妻在老屋坦坑面第一穴，坐东向西。才保生下男兴科、兴由、兴盛、兴落、兴隆。长房兴科死故，葬在水沙塘牛栏槽口右手歧面，坐北向南。妻赵妹二死故，葬在灯盏凹斜路氏(底)，金线吊浦(葫)芦峰顶第一穴，坐西北向东南。兴科生下男荣广、荣周。长房荣广死故，葬在大地坦顶燕子妹(归)窝，坐西朝东，夫妻平葬。荣广生下男华益、华过。长房华益死故，葬坟山槽口坑面坪斜路右手坪脚第一穴，坐西向东。妻郑晋妹死故，葬在老屋坦窝右手，坐东向西。华过死故，葬在文人塘大田面菜园角，坐西向东。妻陈氏死故，葬在坎菜槽内边半坡石，坐东向西。华日生下男登幸死故，葬在水沙塘中栏槽口右手岐尾屋场面，坐东北向西南。妻赵氏死故，葬在大槽罗汉驺(?)肚，坐南向北，华过生下五房登福、登禄、登祥、登芳、登相。登禄死故，葬在大洞田老屋场面内边，坐西向东。登福妻赵氏妹辰死故，葬在坎菜槽源屋场角右边，坐

东向西。次房荣周死故，葬在灯盏凹斜路氏(底)，坐西北向东南。妻赵氏死故，葬在桐油冲黄竹槽，坐北向南。荣周生下男华富、华贵、华金。华富死故，葬在坟山槽岐咀，坐北向南。妻郑氏死故，葬在枫水(木)坦，坐西向东。华贵死故，葬在野牛埂左手半岐，坐西向东。妻凤氏死故，葬在灯盏凹斜路氏(底)坐西北向东南。华金死故，葬在水井槽路面中岐，坐西向东。妻赵氏死故，葬在石旺冲小槽源抱岐，坐西向东。华富生下男登惠，夫妻二人死故，葬在小鱼晒冲，坐西向东。二男登忠死故，葬在庙冲源大石边，坐东向西。华金生下男登聪死故，葬在大槽源富坦，坐东向西。次男登发死故，葬在水井槽横路面，坐西向东。

赵登祥、赵登福、赵登芳，同谱记。

民国十四年乙丑 菽月上浣之八日穀旦

滕籙(录)十二姓獠(瑶)人下山来路总途脉谱一部存晋(留)后代，万古薰当(?)，执照仁天

滕籙(录)人 赵进隆拙笔

立写金香炉分为大赵，世代脉谱存照为记。

始祖盘明月生下第八男赵瑞封，生下男赵朝三，生下男赵学哀、能，生下共三十五房子孙，生下赵才昌、金分金香炉、银香炉。生下男赵景还、华。生下男赵友德、友旺。生下男赵启满，妻郑氏。生下男赵二友、一胜、三成。二房赵朝友，妻周氏，生下男赵文富、州、贤、良。文富生下男(……)

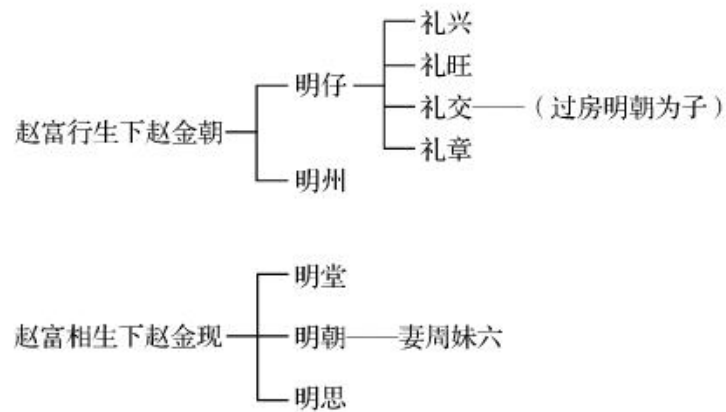
立写赵通朝房世代年庚详列于下

姓 名	生 于	死 于
赵 荣 广	己酉九月二十二日卯	壬戌十一月初六
(妻)赵 金 妹	壬戌十月二十日酉	甲申一月十七日
赵 华 盖	壬辰五月十三日	癸卯九月十四日
(妻)郑 妹 留		
赵 进 华	己丑五月二十三日	戊戌三月二十日
(妻)陈 润 姣	戊戌三月三日	戊申三月初七
赵 登 福	己未五月十七日	庚午七月初五
(妻)赵 妹 辰	戊辰五月十三日	壬戌年十一月二十五
赵 登 禄	甲子九月初一	辛丑七月初四

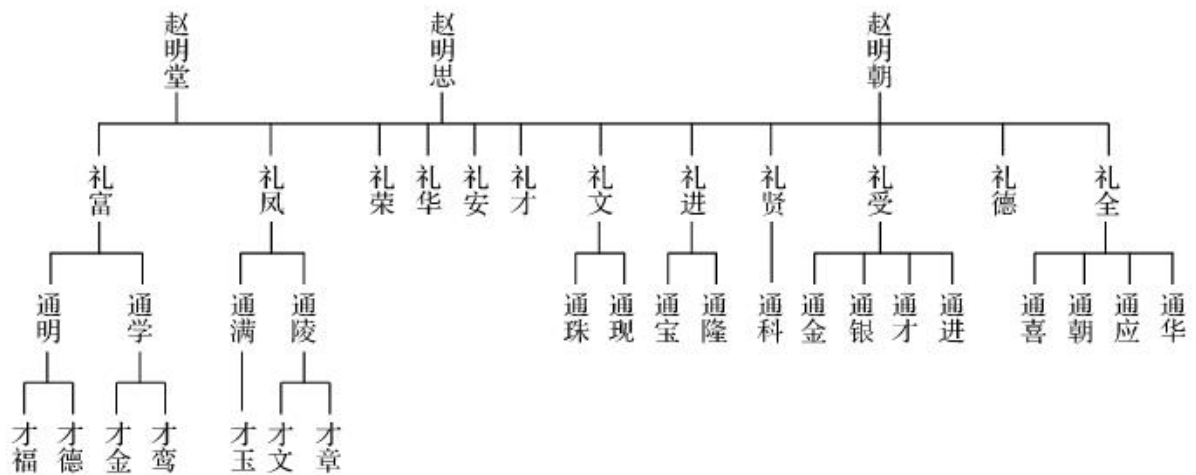
续表

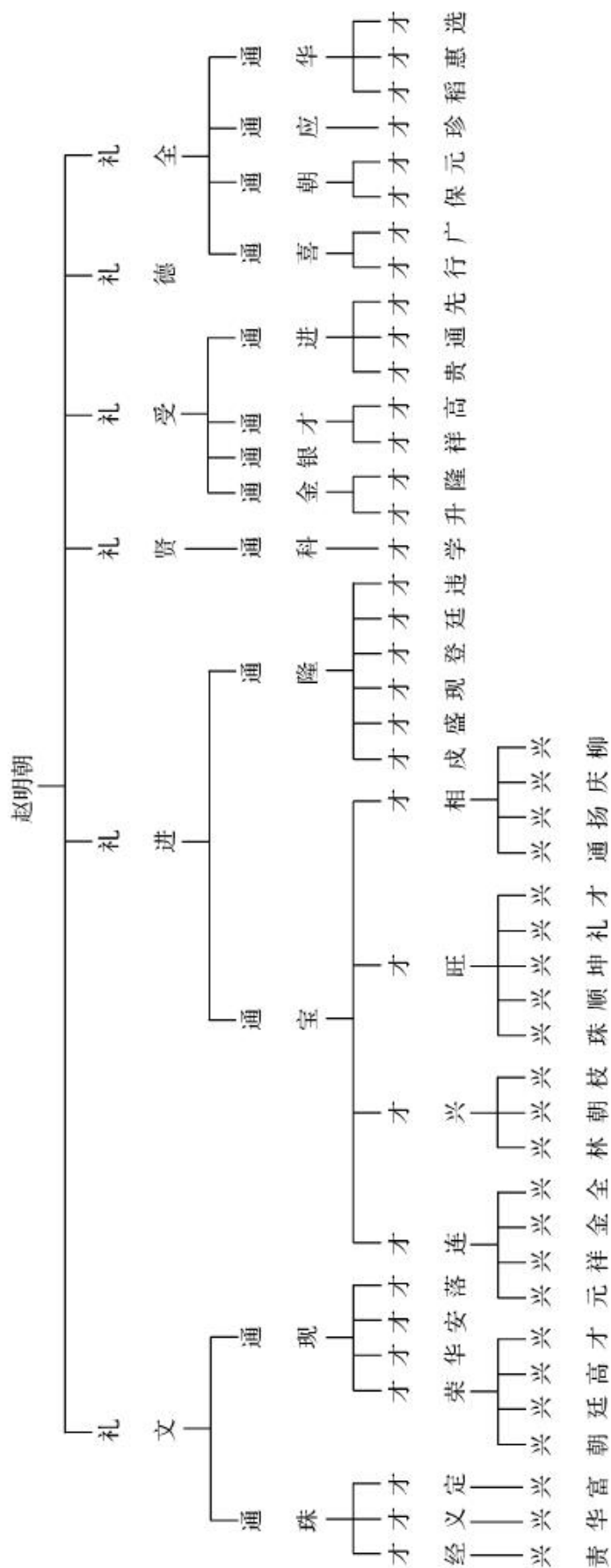
姓 名	生 于	死 于
(妻)周 妹 姣	壬戌九月十四日	己巳九月二十三日
赵 登 祥	丙寅十二月初一	己巳十二月二十四
(妻)郑 妹 四	庚午六月十四日	辛未二月十一
赵 登 芳	己巳十一月二十三	丙戌九月初四
(妻)赵 九 妹	戊寅五月初九	民国丙戌九月二十八

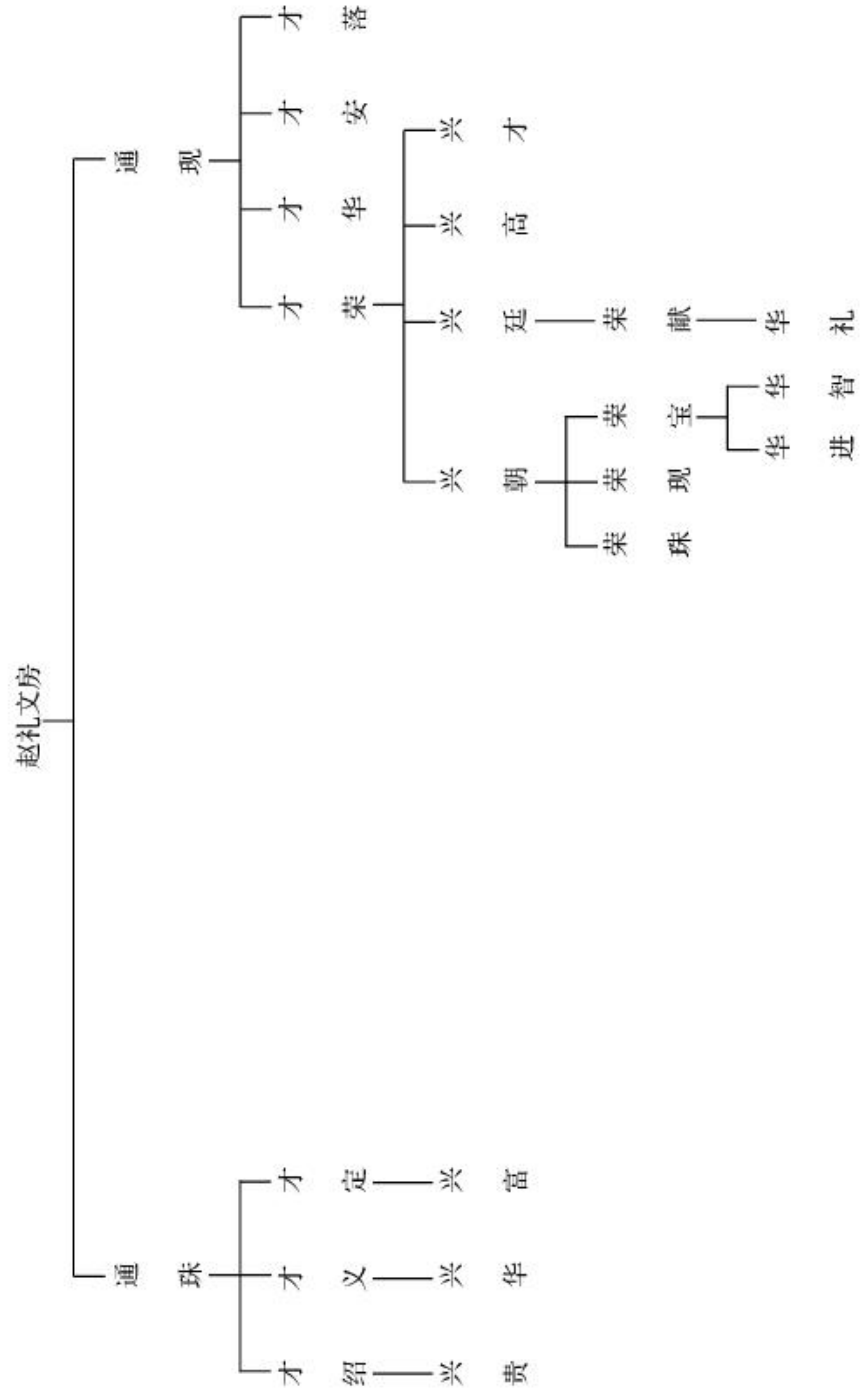
赵 登 柏	辛巳八月二十六	丙戌十月十七日
赵 登 亭	乙卯五月二十二日	巳亥三月二十一
(妻)赵 妹 仙	壬子正月十九日	壬寅一月九日
赵 进 臣	甲戌九月十三	
(妻)冯 妹 辰	庚辰九月十一日	
赵 进 翰	辛巳十二月九日	

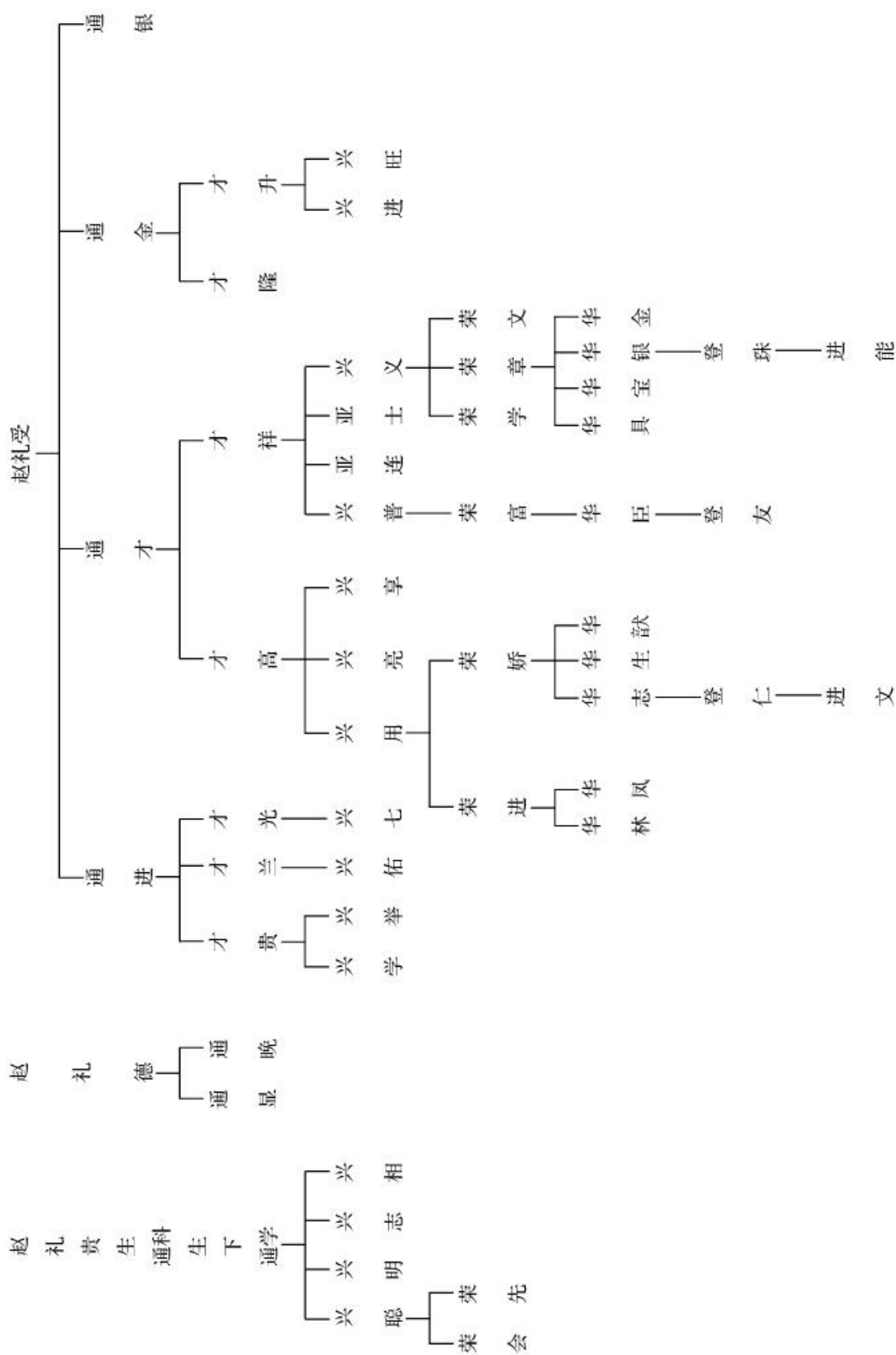


赵富德妻周三妹



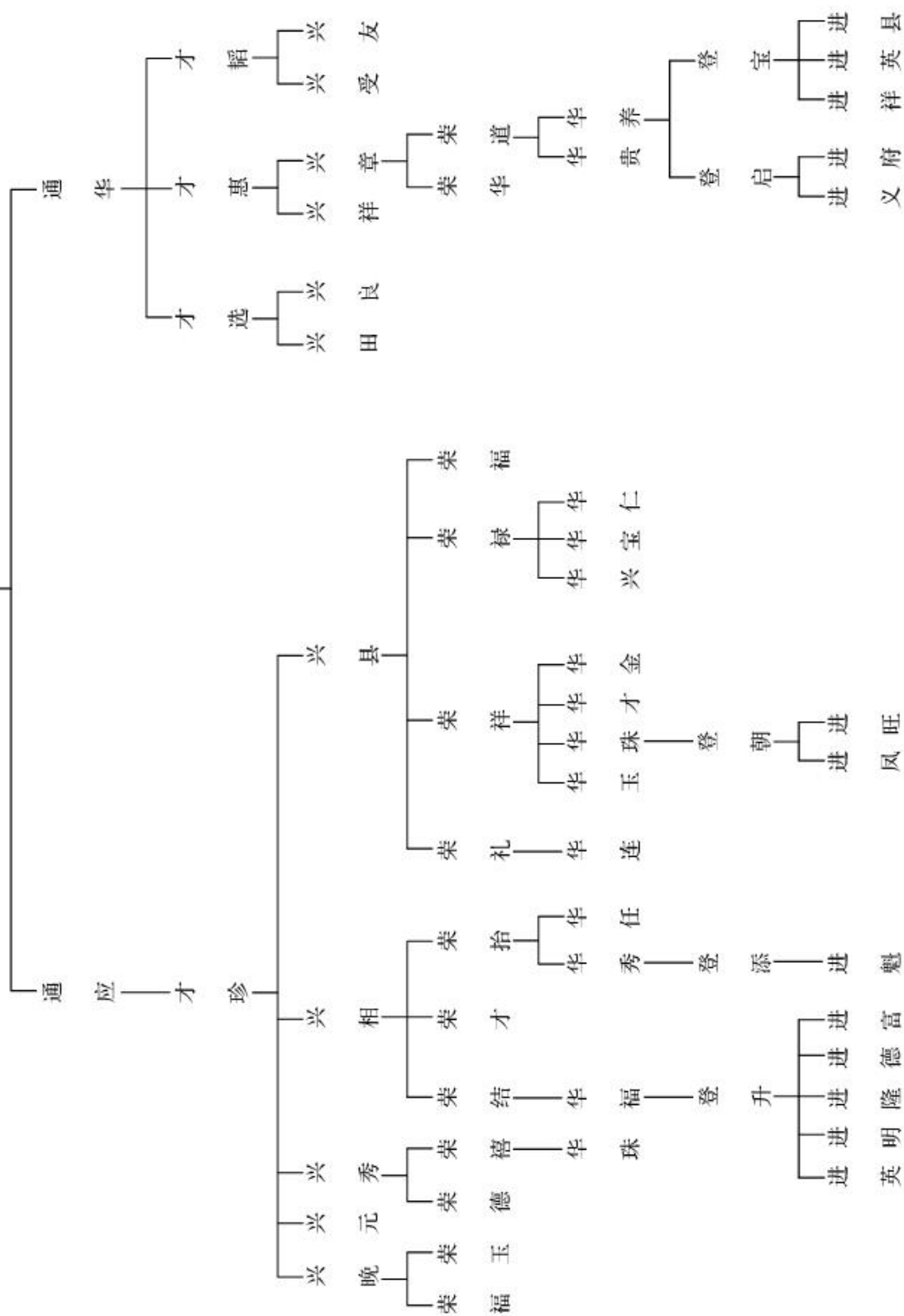








赵礼全妻三妹



东门大将军金骑都尉臣轻转奉

南门大将军云骑尉臣罗竹奉

西门大将军下飞门尉任奉

北门大将军下郎飞门尉任奉

中门大将军节骑臣刘光辉奉

中国大夫知国事臣芦节奉

给事合人臣张令宗奉

正谏大将军节度判使臣李行林奉

金紫光禄大夫上和知国左人臣替(樊)宅奉

敕知前应吹下十二姓子孙浮送(游)天下随风随雨乃是助(国)之人,与圣(分)憂(忧),任使山居给立

评皇券牒,子孙永远执照

景定元年十月二十一日给评皇券牒照驗(验)施行□□□□□(内附件一)

赵氏族谱,教正券牒,流传宗祖,万古知(至)今。

生员班名华才,字联登,妻凤氏,男登钦,抄录详订。

开天立地 盘古大皇

正忠(理宗)景定元年十月廿一日臣僚俱无承认准盘龙王犬护(瓠)佑□踊跃拜舞朝(王),欢欣中外,独言报主之恩,尽在卑志,我皇敕誓恐或坚□□□□□高皇头级何再誓报护(瓠)往报称之愿,不忘之恩,发誓不虚筵宴饮,金食赐之,以资其往。食罢辞而去,大将军各送国门外。

盘皇役舞走如云飞,身送(游)大海,七月七日夜行(至到)高皇国门外。国中时遇在朝认得盘护(瓠),即喜而笑曰:评皇有此龙犬,来投我国,他国必定败也。吾闻昔日有言,异物进朝而国必盛,君能畜主建昌。左右臣僚举皆欣悦,退朝引护(瓠)入内宫。置食美味待之。晴(情)如玉,每日坐朝之时,侧以郎须臾,畧獮(猎)奴政取(?)

高王花怜(公)主犬想高皇,忽遇送(游)尝百花林行宫,湿与浓花,大醉不醒人世,盘护(瓠)心思报主之恩,功赏大用无意,盘护(瓠)将口咬杀高皇,截取头级,复回大海。归殿沥血随(堕)地,大臣僚送(游)报往问言,盘护(瓠)汝因何敌得(……)高皇,祖级花怜主(□□□……)

敕令在前不敢忘主之情(……)

(未完,保有材料的是荆竹乡老寨赵贵普)

原存:湖南蓝山荆竹乡新寨村

现存:中央民族学院民族研究所

规格:52cm×26.5cm

过山牒^①

奉普国天下之(一)十三省,南北两京、浙江、福建、江西、湖广、陕西、河南、山东、山西、云南、贵州、广东、四川、广西省止,盘(三)六公龙护出榜为号,系前时先置上界常(长)脚人民,喫(吃)败泥土,洪水厌(淹)绝。又置中界(直眼)人民,喫(吃)木叶。前后(石)(壁)王造天,地王造地。盘古开天立地,斯人之初,凿开混汾(沌)天地,伏羲置横眼人民,义和造日,当义造月,史区造星,伶伦造律名,此隶(?)首作美,数造火造甲子,盘古置田衫袖,舜(神)农王帝教人耕种。盘古子孙橙(拨)座五湖四海,青山封为瑶地,任游天下落业。逢山吃山,逢水吃水,离田三尺,离水三寸,付(庠)水不上,任从瑶人耕管,阳鸟飞得过,船车马行不到,安生瑶人乐业。开宝准平王敕言太子人孙小名盘王,平王随(隋)代三年五月十三日给文牒一道,付下各处山瑶,收资永日凭代为照者,先被(辈)国王,平(王)许战国蹊(纵横),平王朝内,龙犬言问朝内诸臣及大将军,朝内何臣为计,收得紫王,胜牒,赐二宫女与臣为妻,与国平分。朝内诸臣及大将军,启我朝内并无人无计,将得紫王,可在殿前龙犬,口出人语,小各(名)盘护(瓠),启告吾王曰:吾收得紫王,以得平王降齐才文,龙犬也领,(即)时奉报,立身余过大海去紫王殿上,见龙犬必心中欢喜,称说平王无道,败国忘(亡)家,龙犬余过海,去与我国为主,国内诸臣尽堵(皆)起自(身)。紫王每日引龙犬游宫内,有猛虎之威,且得国界安宁。此天(犬)有色斑点,畜生在东海龙王家,被刘弟男、刘称是毒卮不养,将去都落口抛叶(弃),有一如不见将家里养活看待,见处斑毛色自别平王,知事(是)豸(贤)物,降敕收回朝内宗(宫)殿。从被紫王饮醉酒,龙犬开口咬耳躲(朵)一边不放,龙犬记得却乾(乾)坭里居藏,伏身(殿上),(浮游大海)有猛虎之威。平王立时杀牲置酒,广排筵会,三日三夜,庆贺国家安宁。会摆(食罢)诸臣启(奏)我王,金口降敕在前,王言后有人有计收得紫王,赐二宫女以(与)他为妻,与国平分,我王前出敕给龙犬。平王听诸臣奏语,呵呵大笑,便将二宫女,以身着得好衣切(遮)犬色。得二宫女,口面哽吃之声,上殿内,口咬二宫女黄裙脚下不放,下用他为妻,生下六男六女,报具成人,身员端正。平王急付八姓为官,四姓为将,天子张公侯送入青州县会稽山七宝洞,青山竹木林白云山脚,凤凰山脚,任游普天之下,百鸟不识人之处,四方无伶(邻)高岩平岸,一后壁坭岩,汝有水底处开田,牵牛打马不行之处,除免王税夫役钱米等件各物,勤耕(瑶)田。出岗(峒)望船车马行得到,皆系国王地面,养生百姓,连世纳粮,送入山内。利(理)应当差,有高山厚岭,日听飞禽之语,夜听饿鬼哭声,坭岩(石)壁狐狸之收(怪)名。为(瑶)户先居住,无人说着,自耕自种,尽许瑶人为业,不与民人同居住。于(如)有汉民百姓军民人等,进入瑶岗(峒)居住,强占瑶田瑶地,科上下征杂项税粮,瑶人之地,不以(与)军民争夺。本内瑶人本分为人,刀耕火种,并不非违,亦矢(无)隐藏。右牒下一十三省布政司,各府县军民人等,与瑶不同,各有山

^① 此件在湖南蓝山荆竹公社、湖南江华两岔河、湖南江华五区水口乡亦有发现。

水分界。天下置有东南西北，乾坤艮巽，金木水火土，但有山岭界至。盘古子孙所占榜文，东南西北，天合地，地合天为界。原有五谷凄凄（婆婆），养活盘古子孙，此一清水流源不乾。第一坡场，第二坡田，坐落深山白云之地，王瑶子孙所管大小地田，禽鸟飞得过，船车马行不到，尽是瑶人所管。青竹木林，不行（许）民人占夺。若有百姓夺占，依律问罪。第二坡田水流下，亦为瑶人所管，田地山中（冲），山岗（峒）鱼塘，江河山岭，不得军民乱取鱼肉，乃是盘古瑶子孙，三年歌乐朝会应用，如违者瑶人耳（甘）罚。百姓民人取鱼纳税，瑶人苗（描）水开垦田地，只望了（年）年丰收，五谷养活盘古子孙。自耕自种，即系瑶人管业，民人与瑶人不同，各有山水分界，荒（荒）山后（厚）岭，尽系盘古子孙世代管业。上不纳粮，下不纳税，不得百姓强占田地，升科纳税，分上耕种瑶田，若有不遵王法，强占入山各冲，乱作非违（为），勒要银钱，打骂，无事生端，乎风吓咋，瑶人执出盘古榜文告上，问罪施行。但有平水流下大田洞，禽鸟飞不过，弓箭打不过，便是军民田地。住偕民人管业田地不同瑶人地面，（瑶）田山水，各立尺寸，民人不得争占。若有不依律令，强占瑶人（田地），通仍存（执）出盘古定律为界。如有不许定界，许令盘古榜文告发，开国王帝官司，定律令民人依从，所有榜文牒，以盘古子孙世代永远为照。免除差役，朝廷国内，应有州县，官乡，村头目，三千大户百姓道师人等，如有不遵王法，乱入瑶山，大科差役，（侵）害瑶人田地，取要税需索物件，许令瑶老盘古铁索、（如良藤、巴豆）木枷锁缚解官，依古罚钱三百贯，白米三百担，更当三百十大棒。无嗣（嗣）瑶人居住青山江河田土，以上三锹垅土为界，便是龙犬子孙刀耕斧种，斩畚（畚）养活，畚内许种生理，诸色人等，不许强取，如有不遵强取，瑶人告首道（到）官，依律问罪施行。瑶人源（原）是前国王子孙，乐家娇子，百银千两，绫罗百皮（匹），百（白）米百担，万古铜钱三百万贯，谷种三百担，锹、刀斧二件，狗猫鸡角梳三百六十只。民人无嗣（嗣），山岭田地山源水口，付与龙犬子孙耕管。天下出盛之人，平王无敕赐山源水口田地。金银（铜）锅、碗碟、钱米等件各物，领赐黄金五姓六根，永永（远）为活养生。天子殿前，国王长衫大褂（袖），长腰木鼓，斑衣赤领，琴瑟吹唱，送入会稽山七宝山峒，白云山角等处。平王赐金银珍珠宝贝，以龙犬子孙游山处用。庆（贺）。日昔犬入山捕猎，被石狴（羊）叉死落石岩枣树（上）槽，儿孙遂（逐）日寻讨（找），充（将）尸首于七贤洞南方安葬。儿孙联手抱臂，呵呵唱跳作乐三日三夜，惊天动地，便是平王盘王子孙宗祖。平王出内封官有品，先伏父亡在坡州石狴（羊）县白石山，有石人、石马、石狮子、石虎、石猪、石牛、石狴（羊）、石王，先在青山小岗（峒）居住，于贞观三年，蒙督府资（金）精先子禄子孙，兵部尚书，作龙犬子孙。伏敕令于代（？）财（？）五年五月十五日仲夏节，（十月）十五日兴和节，在（七）贤尚（峒）开具各神御盘古大王，盘十七郎，盘十八郎，盘十九郎，彘（贤）会和尚圣帝。如令后代龙犬子孙，祖居青山，逢节启叩，祭此神也。有于代（？）财（？）二年内，蒙充州司马使经郑女（文）二千户，死知州石狴（羊）县夫人，却去充州作知府，有护原是充州朝散郎紫禄大夫。公班二郎有二千户，大昌元府（敕）充都尉三国尚书。石（右）牒使贞观二年内立例十二姓山瑶，不得与民人百姓为婚，若有强取强婚者，蚊子酢三公（瓮），开通铜钱三百贯，金腊三斗，糠绳索三百六十丈，无节竹三百根，狗猫鸡角梳三百六十只，枯子木船一只，阔八尺，面长十二丈，若有此物，便与他为婚。若无者休言。右牒（傜（瑶）人）移家过山，将带妻儿男女，家私计物，衣笼等件，经过州（县）省城，买津去处，路村头目，把隘弓兵，民仪军马人员，盘问行程文引，瑶人居青山，别无引文，正日有祖公盘古将界通程，官中检（验）看，中间无夹带，乞赐施行，不得州县省城毋许阻挡。原是开天立地，盘古大王开国子孙，乐家桥（娇）子，于开宝八年（975年）五月十三日，出给下山功处贴榜敕言文牒，通知平王朝吏，朝散大夫文林郎，朝奉大夫承节朝奉大夫信郎，李郎中。三锹打下，税家男女耕种，三锹打上竹木，龙犬子孙所管。若有民人百姓者取竹木，不问龙

犬子孙，强占田地山岭，许盘古子孙，申奏州县官员问罪施行不便(?)。天王兄弟十一人，地王兄弟十一人，人王是狗，凡九头九兄弟分九州。相传一百五十四万六千秋，三十以后有巢构木为巢，食木实，有巢氏后代人来赞遂(钻燧)取火教食。前王三千七百二十四圣旨，里太玄因祐祐两广平乐府贺县姜八里，梧乡梧县地方等处，为因大老黄巢贼作反，屡打劫村寨，百姓男女无安身处。有排年会议府京申奏，有招至排年朱三哥、蒋子万、朱狗第六，前去广东清州大巷口，火后观村，抬到土人舌(设)狼(良)瑶狼(良)日盘管七、盘第幼、盘第护盘第八、赵贵一、李做三、邓宗华、王第五、凤贵七等。器械灰(盔)甲，药弩一千余百，前末梧州府，东安上山口立营屯割(扎)立在(寨)。于至道元年(995年)九月初四日入老君岗(峒)麻子狼立营，十月初一日，入牛寨巢(漕)杀死李郭第十一，李第四，胡第八，牛岗后巢(漕)杀死欧公烟、吸入堡、辜白鸽巢(漕)杀死胡覃清，老大人铁将军，又入冷水巢(漕)杀死大王，又入白马巢(漕)杀死直将军，点得五百九十五，明州解府，申奏三院军门。于至道元年十月初九日，当冯参将彭总兵谕大人当官班赏，给帙割村(付)与盘管七、赵贵一、李做三、邓宗华、盘宗满、盘宗弟盘弟幼子孙为照。管来地方二十四山头，入川侠(陕)。至道二年正月，参田九桶赵贵一牛岗(峒)冲，大箩小箩田桶三不曲田李网田，共粮三石二升。李做三、赵海祥，开碗田太平田两合口，李一门、牛角田、赵贵一开为岗(峒)田，邓宗华开冷水落带，田粮米册，太公入到冷水立籍住居。各有山岭，东方土名六桥界，横冲恼篁架岭顶，三官岭一路，界上大叶顶。南方土名人烂恼，洪连恼，猪屎顶。西方土名老李恼，青付恼，三叉顶，六逢界、土部地恼，给六桥界落带冲口断。外田平地民人耕管。瑶人耕管以田离水三三尺，付(岸)水不上，任从佬(瑶)人耕管，东南西北，山岗(峒)为业之地，不以(与)民人耕种。具山岭河源水口，不拘大小之山，任从瑶山(人)耕种，平水流下大田平地，偕(皆)系民人耕管。民不娶瑶妻，瑶不种军田。如有民人强占田山岭，不遵王法、乱入瑶处，将帖告首到官，依律问罪施行。积祖向后，瑶人居住青山，并无非违(为)，安生乐业，保安家于救赐。绍兴三年(1133年)五月十三日给榜为照。盘王子孙，永古滕(腾)出瑶榜万万代存照。

皇明至道年十月口日当洪参将

招主排年将日庚

招主排年朱三哥

将子万朱明德

帖下邓宗华准此记开皇名于后：

开(?)天(?)遭(?)龙(?)王一年

乾德王五年

开宝王五年

年(?)王五年

大道(?)王五年

(大中)祥符王十年

乾兴王一年

明道王六年

保(?)明(?)平(?)王二年

治平王五年

元丰王八年

当(?)宁(?)王五年

太平(兴国)王九年

蹄(?)扶(?)王三年

兴(?)德(?)王五年

大德王六年

天圣王三年

景佑王六年

嘉佑王五年

元祐鑑(?)治王四年

元祐王九年

大观王五年

黄(?)禾(?)王七年	乾道王八年
绍熙王五年	庆(?)禾(?)王十年
泊(?)定(?)王五年	嘉熙王四年
保(?)庆(?)王四年	开(?)德(?)王四年
宝祐王六年	中统王四年
景炎王一年	乾隆王三年
至元王五年	至顺王一年
泰定王四年	元统王四年
九(?)涌(?)王一年	大德王十年
至大王二年	皇庆王二年
神(?)满(?)王一年	至治王六年
泰定王四年	天历王四年
元统王三年	至德(?)王三十七年
洪武王三十一年	景文王四年
永乐王二十年	洪熙王一年
宣德王十年	元(正)统王四年
景泰王七年	天顺王八年
成化王二十三年	弘治王八年
正德王十年	嘉靖王四年
隆庆王六年	万历王四十八年
泰昌王一月	天启王七年
崇祯王十七年	弘光王一年
隆武王三(?)年	永历王十七年
顺治王十八年	康熙王六十一年
雍正王十三年	乾隆王六十一年
嘉庆王二十五年	道光王三十三年
咸丰王十年	其(?)祥(?)王一年
同治王十年	光绪王三十四年
宣统王三年	民国

原存:广西贺县沙田狮东大冷水村
抄件存:广西民族研究所

獠(瑶)人出世根底

奉国王普天之下，一十三省，南北两京，浙江、福建、江西、湖广、陕西、河南、山东、山西、云南、贵州、广东、四川、广西省，正盘三六公龙护出榜为号：系前时先置常(长)脚人民，吃贩(败)泥土，洪水淹绝。又置中界人民，吃贩(败)木叶，洪水淹绝。前石壁王造天，地王造地，盘古开天立地，斯人之初，凿(开)混沌天地。伏羲置造横眼人民，六术义和占日，常羲占月，史区造星，伶伦造卫(律)吕，隶首作美数，大挠作甲子，盘古置田衫袖，舜农皇帝教人耕种。盘古子孙拨座五湖四海青山，封为獠(瑶)地，任游天下落业。逢山吃山，逢水吃水，离田三尺，离水三寸，付(庖)水不上，任从獠(瑶)人耕管。阳鸟飞得过，船车马行不到，安生獠(瑶)人落业。开宝准评王敕言，太子人孙小名盘王。评王隋代二年五月十三日给文牒一道，付下各处山獠(瑶)收执永日凭代为照者。

先辈国王评王许战国疑(纵)横，评王问朝内何臣为计收得紫王，胜牒赐二宫女与臣为妻，与国平分(俱无承认)。评王朝内龙犬言问朝内诸臣及大将军，朝内何臣为计收得紫王？朝内诸臣及大将军，启我朝内并无将军计(收)得紫王。可在殿前龙犬元口(口言)人语，小名盘护(瓠)，启告王曰：吾收得紫王。以得评王降齐才文，龙犬也领，即时奏报。立身余过大海，去紫王殿上，(王)见龙犬，心中欢喜，称说：评王无道，败国家亡，龙犬余过海去，与(以)国为主。国内诸臣尽皆起身。紫王每日引龙犬游宫内，有猛虎之威，且得国界安宁。此犬有色斑点，畜牲(初生)在东海龙王家，被刘弟男刘(留)称(住)，是毒厄不养，将去都落口抛叶(弃)，有如(日)不见家里养活(……)，平(评)王知是贤物，降齐(旨)收国朝内宗(宫)殿。自别平王从彼紫王，饮酒醉，龙犬开口咬耳朵一边不放。龙犬记得却干坭里居藏。(……)，放伏殿上，平王立时杀牲置酒，广排筵会，三日三夜，庆贺国界安宁。会罢，诸臣启(奏)，我王金口降齐(旨)在前，何人有计收得紫王，赐二宫女以(与)他为妻，与国平分。我王前出敕给龙犬平(降)文(齐)才文，诸臣准奏。(王)呵呵大笑，便将二宫女，身着好衣，切(时)龙犬色(见)得二宫女，口面哽吃之声，上殿内口咬二宫女黄裙不放，下用他为妻。天子将公侯送入情州县会稽山七宝洞，后生六男六女，报具成人，身圆端正。平王急付八姓为官，四姓为将。青山竹木林白山脚，凤凰山脚，任游普天之下，百鸟飞不到，认人之去(处)，四方无邻，高岩水岸，石壁泥岩底，有水底处，牵牛(不过)，打马不行之处，(任由)开田，除免王税夫役钱米等件各物。望船车马行得到，皆系国王地面，养生百姓，连世纳粮，送入山内，利应当差。有高山后岭，日听飞禽之语，夜听饿鬼哭声，泥岩石壁狐狸之怪，名为獠(瑶)户先居住，无人说着，自耕自种，尽系獠(瑶)人为业。不与民人同居住。于(如)有汉民百姓军民人等进入獠(瑶)洞居住强占，獠(瑶)田獠(瑶)地科不上征杂项税粮，獠(瑶)人之地不与民人争夺。本内獠(瑶)人守(本)分为人，刀耕斧(火)种，并无非违(为)，亦无阻滞。

给下十三省布政司，各府各县军民人等与獠(瑶)人不同，各有山水分界。天下置有东南

西北,乾坤艮巽,金木水火土,但有山岭界至盘古子孙,此一清水源流不干。第一坡场,第二坡田,座落深山白云之地,王獠(瑶)子孙所管,大小田地,禽鸟飞得过,弓箭打得过,车马行不到,尽是獠(瑶)人所管,青山竹木林,不得民人占夺。若有民人夺占者,依律问罪。第二坡水流下亦为獠(瑶)人所管田地、山冲、小洞、鱼坊塘、江河、山岭不得军民乱取鱼肉,乃是盘古子孙年欢乐会应用。如违者,甘罚百姓民人取鱼纳税。獠(瑶)人描水开垦田地,只望年年丰熟,五谷养活盘古子孙,自耕自种即系獠(瑶)人管业。民与獠(瑶)不同,各有山水为界,前山后岭尽系盘古子孙管业。上不纳粮,下不纳税。不得百姓强占田地,升科纳税。若有不遵王法,强占入山各冲,乱作非为,勒要银钱,打骂无事生端,平风赫吓獠(瑶)人,执出盘古榜文告上,问罪施行。但有水流水下大田大洞,禽鸟飞不(得)过,弓箭打不(得)过,便是军民田地,系皆民人管业。田地不同獠(瑶)人地面。獠(瑶)田山水各立尺寸,民人不得争占,若有不依强占,獠(瑶)人通仍执出盘古定律为界,如有不依定界,许令盘古榜文告发。开国王帝官司,定律令民人依从。所有榜文帖以(与)盘古子孙世代永远为照。除免差役。朝廷(廷)国内应有州县官吏,乡村头(目),三千大户、百姓、道师人等如有不遵王法,乱入獠(瑶)山大(派)科差役,所害獠(瑶)人田地取要租税,需索物件,许令獠(瑶)老盘古铁索,如银藤、芭豆、木枷锁缚解官司,依令古罚钱三百贯,白米三百担,更当三百十大棒。无嗣。獠(瑶)人居住青山江河以上(三)锹泥关为界,便是龙犬子孙刀耕斧(火)种,斩木养活,凭种生理。诸色人等不许强取。(若强取),獠(瑶)人告首到官,依律问罪施行。

獠(瑶)人原是前国王子孙,乐家娇子,白银千两,绫罗百匹,白米百担,万古铜钱三百贯,谷种三百担,锹刀斧二件,狗猫鸡角梳三百六十件,民人无嗣者。山岭田地,山源水口,付与龙犬子孙耕管。天下出(圣)之人,平王原敕赐山源水口,田地、金银、铜锅、碗碟、钱米等件各物,领赐黄金、金银珍珠宝贝以(与)龙犬子孙游山庆贺处(之)用。

日昔犬入山捕猎,被石羊叉死,而落石崖枣树上塌,儿孙逐日寻讨,充尸身将七贤洞南方安葬,儿孙连手抱肩,呵呵唱跳,作乐三日三夜,惊天动地,便是平王盘王子孙宗祖。先伏父亡在波州石羊县,有石山、石马、石狮、石虎、石猪、石牛、石羊、石王。

先王在青山小洞居住。于真(贞)观二年蒙督府金精先子禄子兵部尚书作龙犬子孙伏敕令于代财五年五月十五日仲夏节十月十五日兴和节,在七贤洞开具各神御:盘古大王、盘十七郎、盘十八郎、盘十九郎、圣会和尚圣帝,如今后代龙犬子孙祖居青山、逢节启叩,祭此神也。又於代财二年内,蒙充州司马使经郑文二千户,死葬青州石羊县夫人,却去充州作知州,有护原是充州朝散郎紫禄大夫。公班二郎,有二千户在昌(州)充先府陈充都尉三国公尚书。再牒使贞观二年内到十二姓山獠(瑶)人不得与百姓为婚。如有百姓强娶獠(瑶)人,甘罚蚊子鲊三瓮,龙角一对,糠腊索一十二丈,枯子木船(一只),八尺阔,一十二丈长。若有物件齐,便与成婚。无者,休言。又獠(瑶)人移家过(府),携带妻子男女,私计什物、衣笼、刀弩等件,过州县府城、关津水口,去处路途,乡村头目人把守要隘巡检民仪功兵、军马、大小官员(不许)问实行程文引,獠(瑶)人居住青山,别无文引。执出盘古将界通程,官中检实。中间并无夹带,甲(准)此放行,不准停留阻挡。

代隋二年五月十三日,给下山功处帖榜敕言文牒,通知平王朝吏朝散大夫文林郎,朝奉大夫承节郎,朝奉大夫承信郎,李郎中、黄郎中,三锹打下税家男女耕种,三锹打上竹木,龙犬子孙所管,若有民人百姓取竹木,不问龙犬子孙,强占田地山岭。许盘古子孙申奏州县官员,问罪施行不便。

天王兄弟十二人,地王兄弟十二人,人皇是狗,九头九兄弟分九州,相传一百五十四万六百

秋,三十以后有巢构木巢为食,有巢氏后代人来赞(钻)燧改火教食。前王三千二十四帝,王神器已有归。住由榜牒浮游天下五湖四海落业万代,逢山吃山,逢水吃水,任游天下乐业。

自祖生下十二姓獠(瑶)人,一姓男盘三六公,二姓男沈文敬,三姓男包容亮,四姓男黄进成,五姓男李思安,六姓男邓运安,七姓男周文旺,八姓男赵才昌,九姓男胡广通,十姓男雷伸鸣,十一姓男唐德禹,十二姓男冯万德。自祖生下十二姓獠(瑶)人分流天下东南西北,不同民人耕种。山岭河源水口,不拘大小之山,任从獠(瑶)人耕种,平水流下尽系民人耕种。民人不娶獠(瑶)人妻,獠(瑶)人不种军田。如有民人强占獠(瑶)人山岭田,不遵王法,乱入獠(瑶)处,将告首到官,依律问罪。□先於敕赐绍兴三年(1133年)五月十三日给榜为照,照验施行。

盘王榜文王獠(瑶)子孙永远万代存照。

原存:湖南江华瑶族自治县两岔河公社

抄件存:湖南民族研究所

过山榜

也□□立齐大神，父母但唧(?)一名童子，告过上席头上，三州三庙圣王牒出。当初以来，獠(瑶)幼子孙，出处来言(源)。当初盘古开天立地，高王置天，平王置地；又置日头第一宝，又置七星第二名，又置州庭无万阔，又置江河无万弯。当初以来，寅卯二年洪水侵过，浸尽天下无凡人。重有伏羲姊妹，无谁为计，无人为婚，隔岸烧香，香烟相合为记；隔岸梳头，头丝相合为记；隔岸种竹，竹尾相连为记。奈何不得为婚。正来(当)行乡出去，路逢乌龟开口，要妹为婚。回转路头，姐妹打破乌龟，乌龟又相合团圆。天下无人做媒为婚，沙罗梅树为婚。团圆七朝七夜，花朵打上本身，生下血盆，无名无姓。无人分姓，九州玉女把刀分表：分将三百六十姓。凡人百姓之人，安在六国九州，置立县门；分出十二姓獠(瑶)人，安在南京十宝山头住居。安身日久，地头也败，土也荒。景定元年，因为世界流旱，江边钓鱼失了红火，烧了百姓黄杉树。正来流途过山处，备十二面(只)大船，十二姓獠(瑶)人交过丙寅岁，四月初八良日，飘游过海。游到半滩，会(迂)着狂风打落，波浪里头无揽(缆)投靠，无处投机。重(纵)有大玄众圣，三庙圣主，有道有法之人，但保人丁。獠(瑶)人子孙跪在船头，许上歌堂良愿宝书，保佑子孙。天风顺意，吹上南海上岸。交过丁卯岁，中八月十三良日，惟恩(思)达(答)谢，勾过歌堂良愿(愿)宝书，以(许)了种竹有根，牒竹有笋之人，各自分机(居)住居；分上雷古州，伏子连州住居安身落处，地头也败，地土又荒。各自分机(居)，游到湖南道州黄土塘住居。日久水(年)深，地土又荒，又来游到宁远西洞北路，黄塘宝寨山住居；日久水深，土地又荒，各自分机(居)，分上桂阳滴山水，立宅住居；日久水深，又来分上蓝山住居。年久山头又荒，正来游到宁远九嶷地面投泥住居，安身落处。

原存：湖南省宁远县九嶷公社

现存：湖南省民族研究所

评皇券牒^①

龙飞康熙五十三年(1714年)正月 日重修

正忠(理宗)景定元年十月二十一日,准臣奏为高王犯界,朕心甚忧,命臣征伐,俱无承认。准盘护(瓠)佐殿龙犬耀舞踊跃朝王拜舞,叁(欢)欣中外,独(独)言报主之恩,尽(心)但愿我王敕誓不虚,逐(主)惟命饮宴金食肠(赐)之,次资其金,饮罢大醉昏,敕赐大将军汝卿等各送盘护(瓠)门外,盘护(瓠)复拜舞而去。逢(走)如(云)飞,身游大海,七日七夜,经到高王国。□盘护(瓠)至此令加笑(窃笑)浮(高王笑谓),评王有此龙犬,不能畜之,今来投我国,他国必则(败)定矣。吾闻曹(昔)异物进而恩盛,吾能畜此犬,定主建昌。左右臣僚举皆欢悦退朝,引护入内宫,置酒食美味待之,情如珠玉。王坐朝时常全(令)侍侧,次感高王他怜公主(之)也(恩),忽遇游赏百花园林行宫,湿蕊(藏)浓花酒大醉不醒人事。盘护(瓠)深思报主之恩,功赏高王之甲(用),咬杀高王头级,身游大海,回归殿下,污血坠(堕)地。臣急游奏报符食问言,盘护(瓠)汝因何故得高王头级。臣先承命在前,不敢忘主之恩,更以前件事结告,结为奏我王座朝。盘护(瓠)口衔高王头级,舞全(矣)启(陛)下,先准敕令誓言暨(竖)亲(不)虚,我有福德之分。敕令宫女梳妆,插带如花似玉,宫女体态齐之出朝,盘护(瓠)向前开口咬住裙脚不放,要女嫁我为妻。我王曰:护(瓠)有此灵性感成龙位,就将宫女招之为婿。遂(逐)日差人宫内排宴成亲,备办乐器,点集军丁五百名,违(迎)送引入青山白云之中安处,逐日差人资送钱粮、黄金、白银进与盘护夫妻供应。赐官二品都尉将军。敕令各州军路转运司马照应蠲免夫役,毋得科派,计已(许以)天下青山白云之地安居。后宫女美貌身生六男六女,转奏评王,龙颜大喜敕赐各姓派盘、沈、包、黄、李、邓、周、赵、胡、唐、雷、冯,高(梅)酬赏,各祈官爵,禾(永)颺(晓)达(世)务,耕山田坑造处所,离田三尺三锹,水流不到之地,全系王瑶子孙耕管,养生送(死)。以下三锹之地田,农民耕管,输纳王赋。三锹以上田面,任从瑶人白(自)种竹木等项。任卖通客与贩自管营身计。尚(倘)有豪民游棍,不许欺凌谋夺,而有谋夺,准令瑶人扭送该管有司(处)治。后代时官(体)朕一脉之人,准臣盘护子孙一十二姓,一之高也,永远刀耕火种,一切文内凭行蠲免。后盘护(瓠)游山转岭打猎,身带弓弩鸟枪,任游天下,过关无税,过渡无钱。不许所属官民盘问,任凭放行,无得异词。但秋冬□祭拜盘王,伊一十二姓子孙,摇动长鼓、吹笛笙歌,引出大男小女,联手把肩,身着花衣花裤(裤)惊天动地,唱歌不绝,收得黄金(骨)入于木瓠之中。任伊王瑶子孙承奉香火,经历万代堂管受呈无穷罔报之恩,功祯(绩)绵连不朽。合具条例开列于后:一准令瑶人所住山林,各以刀耕火种,山源荒田营身计,以三锹之田,系一十二姓王瑶(瑶)耕种。三锹以上,若有客人伐林,农民耕山种土,俱系王瑶(瑶)子孙所管收税,不许豪民谋夺,者(若)许汝扭禀时官重究。仍罚蚊子蚌三瓮,开通钱三百贯,无节竹三百六十

^① 此件文内盖有圆印,并有图案、画像。此件在湖南蓝山存有三份。

竿,苟(狗)头梳三百六十把,糠粒金绳三丈,食(金)鸡屎三斗,当官领纳入宫。山田货利拨归王獠(瑶)子孙承管,无异施行。各赐官品爵禄,虽在天下青山白云住居,不许恃势逞进,而有违(违)律灰簠(?)行不贷。一准令一十二姓内,自行嫁娶,不许与族内(外)交婚及农民,若与族内(外)农民交婚,公罚定行不恕。一准令诸处山林,不问远进(近)丈尺,任便王獠(瑶)节往(居住)天下青山,采斩竹木,栽种等项,通兴贩不许外民诈害,形势妄以名色取棕(?),而有违者,刺配施行。一准秋冬月祭拜盘护(瓠)命内伐板笙歌乐会,不许外人妄谈怪异。

一准天时不雨稼旱苗,仰王獠(瑶)子孙依时出州府县□□求雨泽,以振忠(宗)(庙)。右仰准前令王獠(瑶)落支□准者门外议上各赐姓品官爵看门蓝(监)尉徐举等奏乞准右

一赐长男姓盘名龙,一封助国侯,食邑五千户,补充藤州刺史

一赐二男姓沈名飞凤,封武骑尉卫侯,食邑五千户,补充珠州司马大将军

一赐三男姓包名凤,封野尉侯,食邑二千户,补充扬州刺(史)

一赐四男姓黄名虎,封光禄大夫,圣鲁侍郎,食邑三千户,补充饶州都尉

一赐五男姓李名应瑞,封镇国大将军,食邑一千户,补充本司候(仆)舍郎官

一赐六男姓邓名协瑞,封镇国大将军,食邑一千户,补充信州都尉

一赐七男姓周名元,封都判使,食邑三千户,补充韶州王氏夫人

一赐八男姓赵名元瑞,封都尉镇国公,食邑二千户,补充哀州,杨氏夫人

一赐九男姓胡名珍,封都尉镇部将军,食邑二千户,补充虎州永大夫人

一赐十男姓唐名瑞,封定国公,为书御禄库杨(南)嘉(夫人)

一赐十一男姓雷名元卿,封国眠(服)鲁侍郎,食邑甚

一赐十二男姓冯名世瑞,封镇国侯尚书,补充大司(……)

右赐姓名官爵如前

景定品姓名门下大将军学士林光,奉议官品门下学士臣刺(刘)居王(正),奉东门大将军下骑都尉臣钦奉□南门大将军下飞安谿(端)臣何临任,奉西门大将军下云骑尉臣罗行(竹),奉北门大将军下节骑尉臣品任,奉中门大将军节骑臣刘光辉,奉中国大夫知国事臣卢节,奉给事舍人臣农(张)令宁(宗),奉正谏大将军节度判使李行林,奉金紫大夫人光禄在周(国)右有今人臣樊进宗,奉右敕如前应以一十二姓王獠(瑶)子孙,游遍天下,随风逐浪,乃是助国之人,与朕分忧,任便择居天下山林,各州府县不许扰害科派。凡有势力之家,不得侵夺而有抗违,异植(有)荒岁,亦在赈济之利。朕即安集抚(忧)虑王獠(瑶)等各得平治,不及(反)有疑欤尉□右如前件事理故牒运司今得王獠(瑶)等状,赴准给评王券牒,隋□□员夫役,各管山场朝具(王)券牒一道,给与王獠(瑶)子孙收执,永远为据存照。

正忠(理宗)景定元年(1260年)十月二十一日

评王券牒

原存:湖南蓝山县

现存:中央民族学院民族研究所

规格:283cm×70cm 木刻印刷

立置十二姓瑶民过山榜文书存照^①

盘僇(瑶)子孙宗祖,各敬香火。七月十四日,纪念大年节。永在青山开且(祖)之神。请动三青(清)、盘十郎、禾花姊妹。子孙祖居青山,逢节设祭此神也。有灵显护,金银财宝衣衫,千年万代。蒙先洲(州)司马使经郑文二,尸死在知州石猱(羊)悬(县)夫人,部定牒先(?)府充都尉尚书,有于山内。贞观三年,内立置王瑶子孙,永远晓世务,分耕青山田源各处山场。三亩以上之地,离田三丈三尺不到,离二(土)三丈六尺,沪(岸)(水不)上之地,乃是僇(瑶)人之地。承管以下三亩之地,乃农民耕种,送纳王粮。三亩以上之地,养生送死安葬,一依三千条罪,律令施行。

入山居住,刀耕火种,山田坑处管业,蠲免国税夫(伏)役。各律令入山冲中岭田,拨归王僇(瑶)子孙承管,敕令无粮无税,准律令。

国家普天下,万顷山河,青山茆(茅)坡,仍系朝廷山场,仍须王瑶子孙承耕。青山荒茆(茅)田园,自置山货、藤豆、地禾、糯谷、粟麦、芋头、薯、羌(姜)、瓜菜、茶叶、竹木、桐油百行等件,与客家通贩荣(营)身。准客民浮游贩货,不许汉家伪(为)害、豪富欺凌,侵夺山货肥身利己,如有百姓霸占山林、荒地、田园,僇(瑶)人恭靠(控告)倘有刁横强诬侵占,当该掣(禀)赴前令切休官有究治,不许差役强锁僇(瑶)人。王僇(瑶)永居山田山地,不属国家所管,遂给券牒,付与王僇(瑶)子孙永远万代存留。后代时官之主,正有立地,盘古王僇(瑶)子孙,将国分界,通呈官司,胜念之人,观中间有无草方字时(?),与依律令。

出世子孙代代乞恩放行。

右牒上奉十二胜王僇(瑶)子孙永远为照。

右牒十二姓板僇(瑶),搬移家丁,妻儿男女,依箱、枪弩、刀铙(斧)有(隋)行等件,游过寻访山场耕种,经过各省,市政司府县乡村、路头关津隘口,军民巡捕兵丁,把截去路,不许行凶强横盘问,开关放行,切莫阻挡行星(程),文引为照。

右牒盘僇(瑶)子孙搬移,尤(犹)恐缺少盘费,任从逢州食州,逢县食县,逢乡食乡。僇(瑶)人寻得青山荒地,居住耕管为业。呈将榜文为照。

右牒十二姓王僇(瑶),永远管山,刀耕火种山田余(畲)地,得命生活。先日盘护(瓠)王,处崱(趋转)山岭,青山捕猎石猱(羊),不料错脚,被石猱(羊)獠(角)戮(叉)(洛)石岸(崖)筑(梓)木打将而死。子孙逐日寻找死尸,将归七贤洞南山安葬。而连(手)把(肩),鼓(鼓)乐笙歌,唱跳作乐三日三夜,惊天动地。因前便是评王子孙,宗祖评王,敕伊^②十二姓僇(瑶)王子孙,敬奉盘王圣地。子孙使动长腰木鼓,吹笛笙簧、唱歌、随声鼓响。板僇(瑶)身穿花领衣,头

^① 此件在广西荔浦县茶城公社波兴村亦有发现。

^② “伊”系瑶话“jia³³”记音,意为“我”。

上梳装,引出男女,摇天动地,世代不绝。收得黄金(骨)入木桶(亟),铜铃。王傜(瑶)子孙,侍奉香火,享受无疆,功绩连绵不朽。合具敕令律条开列于左:准奉王傜(瑶)子孙,所居青山荒岭,田园荒地,刀耕火种,山源水口田地,以上三亩之地,不许汉家客民霸占,以下三亩之地,源(原)系百姓完粮纳税,夫役不免。评王陞(陞)下,敕令王傜(瑶)子孙,耕山不许上税,耕种山田地,切莫上粮。似此原系开国评王田地山林,倘若离田三丈六尺,沪(庠)水不上,原系王傜(瑶)所管之业,准令施行。

一准令民不许娶傜(瑶)女为妻,民许百姓为婚。盘王子女,不嫁国汉民家。倘若不遵律令,处备蚊子作酢(三)瓮,开通铜钱三百贯,无节竹三百枝,狗头出角作梳三百付,老糠纺丝三百丈,枯子木缸(船)一只,宽八尺,厚十二寸深,长十二丈。若有与百姓成亲者,无六件定(休)言。入(官)究治,依律除之山田,拨归王傜(瑶)准令施行。

一准令各省府县州司、官吏、功事,不许科派清(诸)般夫役,并以蠲免粮税或往来山峪,不许关津盘查,准令施行。

一准十二姓王傜(瑶)后代子孙,赐官赏职,点取举人。居住青山,不许杰儻(傲),准令施行。

一准令王傜(瑶)子孙永代,所入各省布政司府县州城,病逝丁忧三年,不当杀牲告判。逢渡过渡,逢山过山,准令施行。

一准令十二姓王傜(瑶)子孙,自行嫁娶婚配成亲,倘若不遵,禀官依律施行。

一准令王傜(瑶)十二娃子孙,出入搬移,任从所带弩力(弓)刀枪,不许官府军巡捕百姓盘查阻挡,准令施行。

一准令应承王傜(瑶)耕种山林荒地田园,不同源由,广开远近水源尺丈,付与王傜(瑶)子孙世代管业。逢山刀砍,逢水开田,栽种养活。山土耕败,栽种等件山货,生理通卖,不许诬傜(瑶)行凶强取。倘若不遵,任从王傜(瑶)刑罚,偿令施行。

一准令任从学习百行手艺,不许县、府官员,派傜(瑶)当差,准令施行。

一准令天时不雨,大旱禾苗,五谷槁(瑶)(焦)枯,任从王傜(瑶)师道,赴出府县,祈求风雨,俗(裕)国俗(裕)民,宗庙天庭,玉皇大帝,开天立地,圣众高山宗祖,众皇见吾道德普奉,准令护盘古圣帝所管,百仟百万山林,山水田地竹木树植蕉藤,置出盘王子孙所管,百万山田,皆是傜(瑶)山管业。但有高山厚岭山林,高坪荒地,茆(茅)坡,离田三丈,离水三寸,各依分界,不与民间之事。离田左右上下三尺三寸,王傜(瑶)安葬之地,百姓不许阻挡。青山荒地,刀耕火种,禾稷、粟、麦、糠(瑶)、包谷栽种为食。三月清明下本,夏月耘苗除草,秋月来胎入谷,冬月收回,代代不入租税。王傜(瑶)子孙,各户侍奉盘王大帝,三庙大王。长腰木鼓(鼓),吹笛笙歌,鼓(鼓)板随唱,男女连夜达天转地。傜(瑶)人世代家家安乐,居住山林,月(日)共青山对坐,夜有百鸟共楼。男人吹笛学师,女人学花针线、习歌,日日快乐。春到五谷栽种杂粮、插田、种豆瓜菜,百行所为活命,不与民间之事。仍耕朝廷官地,燕飞不过坪田,坪水船车,偕国皇地面,百姓所耕,养牲送纳钱粮,又当犬役户口。

王傜(瑶)子孙,居住高山草岭,敬奉盘王圣帝。但有高山厚岭,日月照见,所闻禽兽之嘶(声),青山石碧(壁),所听饿鬼之嘶(声),荒地冲中,常闻野狸之叫,仍系傜(瑶)人之业,栽种养活,永远本份(分)。倘有食(时)官军民、兵堡、差役生计,侵入傜(瑶)山捕捉(捉),指傜(瑶)为盗,横端祸端,诬害傜(瑶)人,不(甘)准律罚,准令施行。

评王牒文开例(列)于后:

右牒王傜(瑶)子孙,犹恐过犯王法律条,敕令各省府县官员,轻审勿得杖打,偿命充徒。

查明原施归山准牒。

右牒下天下十三省布政使司，各府州县军民人等，以（与）山内僜（瑶）人不同，各均山水地界，普天下置有东南西北，乾坤艮巽，竖立金木水火土。但有青山荒地、茆（茅）坡草岭，东西南北刚方，竖立千万茆（茅）房、瓦屋，四至九牛等处，有神农五谷，与僜（瑶）人养生命。比（此）乃清水源，水流不乾，敕令。

第一山场山田，第二山坡岭田、荒地荒田，偕（皆）与僜（瑶）人管业之地。但有竹木等件，不许百姓别人乱砍。第三坡下民家管业。春早时间，百姓不得乱开取水入田。即系民家所管纳粮，与民不同，各有山水分界之地，盘王子孙之业，百姓客民，倚强诬为（害）僜（瑶）人，所执盘王仍立始置文立牒，倘若民等不依定界，稟究呈上官，有准究除强定律。

评王盘护（瓠）榜文照牒，付与王僜（瑶）子孙万古流传为照。右牒榜文，付与盘田三郎、盘绍七郎准此为照。计开僜（瑶）人老名下，高祖太皇后代，男女大小三仟七百五十四号。计开十二姓盘僜（瑶）姓名列于后：

第一男姓盘六公名才富，封助国护（公），食邑五千户，补充腾州敕（刺）使（史）。

第二男姓沈名贤成，封国侯，食邑五千户，补充刺州大将军。

第三男姓包名进承，封都尉，食邑三千户，补充桃州刺史。

第四男姓黄名文敬，封光禄大夫，食邑三千户，补充尧州都尉。

第五男姓李名思安，封财（？）大夫，食邑一千户，补充都尉。

第六男姓邓名连安，封锁（镇）国大将（军），食邑一千户，补充本司侯（仆）射郎。

第七男姓周名文旺，封都尉大将军，王氏夫人。

第八男姓赵名朝（才）昌，封都尉国公，杨氏夫人。

第九男姓吴名通广，封都尉，永氏夫人。

第十男姓雷名万朝，封都尉定国将军。

第十一男姓郑名富有，封护国公都尉。

第十二男姓冯名德忠，封经国门下大学士，知州柳氏夫人。

右仰准知前令官，各赐各品尚书都尉，奉僜人入科取考者准令。

右仰姓名爵官，如议定官品，门下大学士臣林光奉照议定。臣刘居（正）上奉。

东门大将军金骑都尉臣经专上奉

南门大将军雷骑都尉臣罗竹上奉

西门大将军飞骑都尉臣何临上奉

北门大将军节骑都尉臣刘光辉

中国大夫节奉给事策令宗奉

中门大将军节飞都尉臣刘任上奉

金荣（紫）光禄夫人（大夫）上柱国佐首舍夫人奉

各皇名于左：

景炎三年，至充（元）三年，元复（符）二年，大德十一年，至泰（大）四年，皇庆三（？）年，正德元年，乾文（道）八年，泰定五年，知（至）政（正）十六年。

开宝二年八月十五日给照施行。普天下各省布政司一千九百零四处，一分田塘，九分山壠（岗），一分田塘，百姓耕管，九分山壠（岗）山田、冲田，僜（瑶）人永远耕种为业。此（后）僜（瑶）人过往搬移，执存此据，钦差官员、巡捕、总兵人等，官于布政使司青州府相县同出给照，所有青山四方山林、山坡、荒地、至千万山田生有树木、冲岭田，皆归开国僜（瑶）人子孙管业，

蠲免皇税，当夫科派。王傜(瑶)原有田地，栽种五谷，青山生有山猪、山獐(羊)、山牛、山扒、山猴、野狸、山鸡、百鸟、溪河水鱼，成出(?)徧(瑶)人，开国皇帝，敕令准与(许)王傜子孙，任从打箭，箭死禽兽，可以有种有收，以无耗食五谷，便为养命之粮食。

朝廷(廷)府县粮税，倘有军民乡村老百姓，不遵律令之人，乱入科派夫役，强取什物，强收粮税，执出牒令，傜(瑶)老傜(瑶)目所得。右持盘王敕赐铁链、绳索、木枷，将歹强之人捆绑，锁扭官究治，依新刑罚。当官讨钱一百贯，白米八千石，官吏杖重八十板。奉吾盘王之令，如有百姓强争地界，唆咋盗偷，倚强(贪)焚棍阻，山林、荒田、园地各有规定，王傜(瑶)子孙，任从呈禀(禀)官使究治。准奉评王律条，始祖王傜(瑶)居住地方不敢为非为歹，盗起狼心，可保全身安生乐业，王傜(瑶)原系善人，牒文为据。

敕赐皇名

建隆(隆)六(?)年。朝(?)德(?)五年。开宝八年。端得(拱)三年。淳化九年。乾兴二年。天圣九年。朝达(道)二年。端接(?)五年。天禧六(?)年。盛平六年。景德四年。(大中)祥符四年。景佑四年。宝元二年。康定二年。嘉庆八年。治平四年。六礼(?)十年。元佑六年。康德八年。绍圣七年。端国十年。绍定六年。乾宁八(?)年。皇佑五年，元符三年。庆元六年。淳恫(熙)十六年。开喜(禧)四年。重和一年。宝任(应)三(?)年。绍兴十六年。淳佑(佑)三年。端评(平)六年。嘉泰四年。宝佑(祐)六年。宜(宣)和十(?)年。

皇帝司伎(使)傜(瑶)人，原是开国皇帝娇儿子孙王傜(瑶)。于绍兴十六年五月十三日出照，发下各处地方，据榜实帖，蒙偿示赐。该王傜(瑶)恹(民)户三千七百五十四号，勘合回山，偿赐金银万两，绫绸绸缎千匹，白米万石，铜钱千贯，谷本千石。箭弩、锹、刀、斧(斧)、锄、鸡、猪、牛、马、狗、羊、鹅、鸭、铁锅、碗、碟、盘、盏、金银、钱米等件，各物偿赐付与王傜(瑶)子孙永远茂盛。皇帝赐养活生命，开国敕令，所发王傜(瑶)子孙，前去青山，依言安居，各号养活，长衫衣服，便打长腰木鼓(鼓)。王傜(瑶)子女，身穿民衣，板傜(瑶)子女。身穿花领青衣，日在青山山地，赐有金银财宝，子孙游山之处，养生病逝，葬在波(坡)石神，石虎口、麒麟口、狮子口、龙口、龙爪、龙尾、任从葬之。

右牒敕赐十二姓王傜(瑶)子孙，任从游天下，随雨浪，逢山吃山，逢水吃水，有山砍山，有田种田，无田种地。

十二姓傜(瑶)人，米(来)不带米，去不分家，世代本分，乃是救(护)国之人，以(与)圣分忧，应使四方居住。给立评王券牒，子孙永远存留为照。评皇给榜律令法条券牒。

原存：广西荔浦县茶城人民公社九扒村

抄件存：广西民族研究所

评王券牒^①

龙飞康熙五十三年正月吉日，重修评王券牒示。

正忠（理宗）景定元年十月廿一日，准臣奏为高王犯界，永远收据头报，伏诚朕心甚忧，命臣征战，俱无承认。惟盘护（瓠）佐殿龙犬，踊跃朝王拜舞。欢欣思余中外，独言报主之恩，尽心在于卑职，我王敕誓不虚，遂唯命饮宴，金玉赐之。饮罢大醉而归，敕赐大将军众卿等，各送盘护（瓠）门外。盘护（瓠）复拜舞而去。起如云飞，身游大海，七日七夜径到高王国中，时高王在朝，认得盘护（瓠）至此，喜动颜色。评王有此龙犬不能畜之，今来投我国中。吾闻异物进国而必盛，吾能畜此龙犬，定主建昌。左右臣僚举皆欣悦。退朝，引护（瓠）入内宫，置酒食美味待之，情如珠玉。每坐朝时，常令侍侧。次感高王花翎公主，忽遇高王游赏花园，林行宫，湿蕊（藏）浓花美酒，大醉不醒人事。不知盘护（瓠）深受主之恩，功当报复，时值高王一人，乃咬杀高王头级，身游大海回归殿下，污血堕地。臣急跪奏，上问：盘护（瓠）汝因何敢取得高王头。盘护（瓠）答言：臣先承命在前，不敢忘主之恩。更以前项事告结为奏，我王坐朝，盘护（瓠）口含高王头级朝拜。启奏陛下，先准盘护（瓠）择吉成亲，我有福德之分，敕令公主梳妝插戴如花似玉，宫女体态整齐朝端，盘护（瓠）向前婚配。我王见护（瓠）有此灵敏，感动龙位，就将宫女招之为婿。逐日命入宫内排宴成亲。备办禾（乐）器，点齐军兵（五百名），递送引入青山白云之中安处。逐日差人赍送钱粮黄金、白银，送与盘护（瓠）夫妻供应。一品都尉将军，敕令各县州府军路转运司马照应，蠲免捐派，一切差役毋得科派，许以天下青山白云之地安居。后宫女生身六男六女。转奏评王，龙颜大喜。敕赐各姓派名等盘、沈、包、黄、李、邓、周、赵、唐、雷、冯、胡，齐相赏酬，各补官爵，永脱（晓）世务；任耕山林田土，全系王猺（瑶）子孙耕管为藁（业）自种山货等项，任通客商贩卖经营身计，豪民游棍不准欺凌谋夺。如有谋夺，准令猺（瑶）人扭送该官有司究治。后代时官体念朕（一）脉之人，准臣盘护（瓠）子孙一十二姓承（永）远刀耕火种，一切夫役悉行蠲免。后盘护（瓠）子孙游山打猎，身带弓弩、鸟枪，任游天下，过关无税，过渡无钱，不许所属官兵人等盘问，任凭放行，无得异词。但新正春夏秋冬祭拜盘王，伊一十二姓子孙摇动长鼓，吹笛笙歌，引引（出）大男小女，联手把肩，身着花衣花班（裤），惊天动地，唱不绝声，收得黄金（骨）入于水火之中，任伊王猺（瑶）子孙承奉香火，经历万代掌管，深受无穷罔极之恩，功绩绵连不朽。合具条例开列于后：

一准令猺（瑶）人所居山林田土，各以刀耕火种，山源荒田营谋生计。不准豪民侵占，如谋夺者许汝扭禀时官重究。

一准一十二姓各赐官品爵禄，任天下青山白云居住。不许农民恃势逞凶，而有违律灰（非）法，定行重究不贷。

^① 此件在广西罗城亦有发现。

一准一十二(姓)内自行嫁娶,不许族内(外)交婚,以及农民。若与族内(外)农民交婚公罚不恕。

一准令居处山林,不问远近丈尺,任便王猺(瑶)等往游天下青山采伐竹木栽种等项,外民诈害形势妄口施行。

一准新禧春夏秋冬祭拜盘(王),命用鼓(鼓)板笙歌乐会,不许外人妄谈异怪。

一准天时不雨,禾稼早黄,仰王猺(瑶)子孙行动长鼓(鼓)依时各州府县市镇赈济乡村,祈求雨泽,以振忠(宗)庙。右仰准此前令,王猺(瑶)奏上各乞准者,门下议上各赐姓名官爵,看门监尉徐举等奉乞准者。

一赐长男姓盘名护龙,封助国侯,食邑五千户,补充腾州刺史。

一赐二男姓沈名飞凤,封武骑尉侯,食邑五千户,充赣州司马大将军。

一赐三男姓包名成,封光禄大夫,圣鲁侍郎,食邑三千户,补充饶州都尉。

一赐四男姓李名应瑞,封镇国大将军,食户(邑)二千户,充本司仆舍(射)官郎。

一赐五男姓黄名虎,封光禄大夫。圣鲁侍郎,食邑三千户,补充饶州都尉。

一赐六男姓邓名琰,封尉左右大将军,食邑二千户,补充向(河)南府陈氏夫人。

一赐七男姓周名元,封州判使,食邑三千户,补充韶州府王氏夫人。

一赐八男姓赵名元,封都尉镇国公,食邑五千户,补充袁州杨氏夫人。

一赐九男姓唐名瑞,封定国公,尚书御禄库杨家(氏)夫(人)。

一赐十男姓雷名世元,封定国公鲁侍郎,食邑盛县永化夫人。

一赐十一男姓冯名世瑞,封经国侯尚书,补充大司仆射杨县夫人。

一赐十二男姓胡名世珍,封(都)尉镇部将军,食邑三千户,补充流州永大夫人。

景定年间,门下大将军学士臣林光,奉议官品门下学士刘居正,奉东门大将军下骑都尉臣钦,奉南门大将(军)(下)安节使臣何临任,奉西门大将军下云骑尉臣罗竹,奉北门大将军节骑尉臣刘光辉,右赐姓名官爵。奉中国大夫臣卢节,奉给事舍人臣张令宗,奉正谏大将军节度判使臣李竹林,奉金紫大夫光禄柱国臣樊巡宅,奉右敕前应以十二姓盘王猺(瑶)等任游天下,随风逐浪,乃是助国之人,与朕分忧任使(便)择居天下山林,各州府县不得扰害科派,而有抗违,万一不行,若值荒岁,亦在赈济之例。朕即安享无虞,王猺(瑶)等各得平治,右于前项事理,故牒准给评王券牒,给与王猺(瑶)子孙,收执为照。

照旧抄白

原存:湖南蓝山

现存:中央民族学院民族研究所

规格:76cm×68cm

评王券牒^①

龙飞康熙五十三年正月吉日重修评王券牒示：

正忠（理宗）景定元年（1260年）十月二十一日准臣奏为高王国犯界永远收据头报。

伏 诚

朕心甚忧，命臣征伐，俱无承认，为盘护（瓠）佐殿龙犬踊跃朝王拜舞，欢欣恩余中外，独言报主之恩，尽心在于卑识（职），我（王）敕誓不虚，遂命饮宴，金玉赐之。饮罢，大醉而归，敕赐大将军，众乡（卿）等各送盘护（瓠）（门外），后拜舞而去。起如云飞，身游大海，七日七夜，经到高王，时高王在朝，认得盘护在此，喜动颜色，评王有此龙犬，不能畜，此之来投我国，中国必定拜（败）取矣。吾闻异物进国而物（国）必盛，吾能畜此龙犬，定主建昌。左右臣举皆欣悦。退朝。引护（瓠）入内宫，置酒食美味待之，情（如）妹（珠）玉。每坐朝时，常令侍侧，次感高王花翎宫主。忽遇高王游赏花园林行宫，湿蕙（藏）浓花美酒，大醉不醒人事。不知盘护（瓠）深受主之恩，功当报复。时值高王一人，乃咬杀高王头级。（……）盘护（瓠）答言，臣先承命在前，不敢忘主之恩，更以前项事情告结为奏。我王坐朝，盘护（瓠）口衔高王头级朝拜，启奏陛下。先准盘护（瓠）择吉成亲，我有福德之分，敕令宫女梳数种（装插）戴如花似玉，宫女体态整齐朝端。盘护（瓠）向前开口咬住裙脚不放，要女嫁我为妻。我王见护有此灵性，感动位将宫女招为婿。逐日命人宫内排宴成亲，办备禾（乐）器，点齐军兵五百名，送引入青山白云之中安处。逐日差人赍送钱粮、黄金、白银，送与盘护（瓠）夫妻供应。一品都尉将军敕令各州运军路转运司马照应，蠲免夫役，（一切）毋得科派。许以天下青山白云之地安居。后宫女美貌，身生六男六女，转奏评王，龙颜大喜，敕赐各派名等盘、沈、包、黄、李、邓、周、赵、唐、雷、冯、胡，齐相优赏，各补官爵，承（永）脱（晓）世务，任耕山林田土，所离田三尺三锹流不到之地，全系王猺（瑶）子孙耕管为业主送以三锹之地，农民耕管，输纳王猺（瑶）税，三锹以上地面猺（瑶）人自耕山背等项，任通客商贩卖营身计，倘有豪民游棍，不许欺凌谋夺，如有谋夺，准令猺（瑶）人扭送设官有司究治，后代时官体念朕之人准臣盘护（瓠）子孙一十二姓永远刀耕火种，一切夫役悉行蠲免，后盘护（瓠）游山打猎，身带弓弩鸟铳，任游天下，过关无税，过渡无钱，不许所属官民盘问，任凭放行，无得异词。但春夏秋各祭拜。

盘王护（瓠）一十二姓子孙，摇动长鼓，吹笛笙歌，引引（出）大男小女，联手把肩，着上花衣花裤，惊天动地，唱不绝声。收得黄金（骨）入于水火之中，任伊王猺（瑶）子孙承奉香火，经历万代掌管，深受无穷回极之恩，功绩绵连不朽。合其条例开列于后：

^① 此件在湖南蓝山亦有发现。

一准令獠(瑶)人所居山林,各以刀耕火种,山源荒田管谋身计。以下五(三)亩之田,系农民百姓耕种,输纳国赋。三亩以上,若有客人伐木,农民耕山种地,俱系王獠(瑶)子孙所管收税,不准豪民侵占。如谋夺者许汝扭稟时官重究,仍罚蚊子鲜三瓮,开通钱三百贯,无节竹三百六十竿,狗头梳三百六十把,糠粒金绳三百六十,鸡屎三斗,当官领纳。山田货利拨归臣王獠(瑶)子孙承管,无异施行者。

一准一十二姓各赐官品爵禄,任游天下青山白云居住,不许农民持势逞冤,而有违律,非法定刑,重究不贷。

一准一十二姓内自行嫁娶,不许族内(外)交婚以农民交婚,公罚定利(律)不恕。

一准今居处山林,不问远近丈尺,任便王獠(瑶)等经游天下,青山采伐,竹木栽种等项,外民诉雷行势妄配施行。

一准春夏秋冬祭拜盘皇,命用鼓板歌禾(乐)会不许外人妄(……)

一准天时不雨,禾稼早黄,仰王獠(瑶)子孙行动长鼓依时各州县、市、镇赈济乡村,祈求雨泽,以济宗庙。右准此前令王獠(瑶)奏上各乞准者门议上,各赐姓名官爵看门监尉徐举奏乞准者。

一赐长男盘姓名护(瓠),封助国侯,食邑五千户,补充胜(腾)州刺史。

一赐二男姓沈名飞凤,封武骑尉侯,食邑五千户,充辑州司马大将军。

一赐三男姓包名成虎,封光禄大夫、圣鲁侍郎,食邑三千户,补充饶州都尉。

一赐四男姓黄名虎,封光禄大夫圣鲁侍郎,食邑三千户,补充饶州都尉。

一赐五男姓李名应瑞,封镇国大将军,食邑乙千户,补充本司仆舍(射)官郎。

一赐六男姓邓名璉,封尉左右大将军,食邑二千户,补充河南府陈氏夫人。

一赐七男姓周名元,封判使,食邑三千户,补充韶州府王氏夫人。

一赐八男姓赵名元,封都尉镇国公,食邑五千户,补充袁州袁氏夫人。

一赐九男姓唐名瑞,封定国公尚书御禄库杨氏夫人。

一赐十男姓雷名世元,御封定国公鲁侍郎,食邑盛县永氏夫人。

一赐十一男姓冯名世瑞,封经国侯尚书补大司仆射杨县夫人。

一赐十二男姓胡名世珍,封都尉镇引将军,食邑三千户,补充流州永大夫人。

景定年间,门下大将军学士臣林光奉议,官品门下学士臣刘居正官奉,东门大将军下骑都尉臣钦奉,南门大将军下安节使臣何临任奉,西门大将军云骑尉臣罗竹奉,西门大将军节骑尉臣刘令宗奉,正谏大将军节度判使臣李行林奉,今十大夫光禄柱国右仆舍人臣樊宅奉,右敕前应以十二姓盘皇獠(瑶)等应游天下,随风逐浪,乃是取国之人,与朕分忧,使泽居山林,天下各州府县,不许扰害苛派,凡有势力之家不得侵夺,而有抚远,若值荒岁,亦在赈济之例,朕则安享无虞,王獠(瑶)等各得平治右于前件事理故牒运司令得獠(瑶)等状赴准给评皇牒券随身,以免夫役,各管山头货利营身,券牒一套给与王獠(瑶)子孙收执据永远为照。

景定元年十月廿日给付评皇券牒:

立付帖人李林中、周正榜、艾光鸡,今为正德年间,临蓝二县为贼寇所害,一年出入三次,打劫临蓝二县,攻城劫库,不得平安,田土抛荒,空纳钱粮,时日难容。临蓝二县良民会议,欲招獠(瑶)民剿除群寇,蓝山招主之人李林中、李中正、李洞天、李洞地、王义先、雷元才、李明士;临武招主之人周正榜、艾(光)鸡、艾朝凤、周德横等,以在广西贺县鸡笼山招德(得)獠(瑶)民来邑,獠(瑶)人努力有功,一箭射死十八名恶匪,将群寇剿灭后,獠(瑶)人安心住居,来东山把守边界。养獠(瑶)人听信果致轻轻太平,广东道宪陈、湖南宪韩、二道会銜上奏,准年例恩饷绞

(纹)银二十四两,金银协助,又白米二十四担,又蓝山年派饷谷十八担二斗,临武年派饷谷十五担五斗口升,列年交猺(瑶)人安身度活,住守边界之地,实付山场荒岭纳粮不当差,又元柳号,永不抽壮丁正役。

蓝山马予颈起打进漕溪河,牛栏岭、天鹅寨、千斤挡、界头山、黄洞界止;临武晨尾崎起打进涧头山,西水山、分水坳、聋冲坪、箕洞塔山界止;上下山场以为养猺(瑶)之地,农民不得侵占,倘有欺猺(瑶),一切招主之当,所付是实,立付帖

为 据

正德二年二月初七日结(接)来此照

评王胜(牒)与付山帖刘国钱亲手,依照旧抄白

公元一九五二年六月二十八日置

原存:广西罗城县

抄件存:中央民族学院民族研究所

规格:184.8cm×825cm

过山榜^①

当初原有盘古王置天地人民，先有傜(瑶)人，后有朝廷。

永远照验

李大护姓(胜)牒榜文传名天下府县通知十殿阎王

一殿秦广王 二殿楚江王 三殿宋帝王 四殿五官王 五殿阎罗王 六殿变成王 七殿泰山王 八殿都市王 九殿平等王 十殿转轮王 十殿总管把笔断命政王 十一殿王公爷爷大王 十二殿王母娘娘圣母王

又到(列)开记

开天立地盘古王，傜(瑶)民之图牒榜文，先有傜(瑶)民，后有朝廷百姓汉家。

盘古大护，招兵买马，保护飘遥(洋)过海，十二姓傜(瑶)丁，过州府县，寻田塘水土，耕种谷禾，养儿女性命。穷苦艰难，盘古傜(瑶)永无租税。存留与儿孙代代耕种为证。

盘古傜(瑶)永无当兵，只有出重补戢(职)官员，就做大将军，庇(批)有牒文为记。

开天盘古出世住在东京道，东(西)岳昆仑，天里宫中金石现，盘古大护(瓠)盘婆夫妻二人结配成婚，得三男三女。

李大护出世在西京道西岳(昆)仑，天内行豹，出能将军，同盘(王)三女结配成亲，生下六男六女，又生百万千千户。陛下(……)

盘古三郎，盘绍七郎，开宝元年八月十五给牒文一道分明。

洪武五年岁次壬子，抄录公据，世代留传天下，记典昔日高王与平王争国，公据文凭。

盘古王食丁便辞王父却去边踰连绵洋海，七日七夜，傜(瑶)王(至到)高王殿前，龙犬是盘古大护(瓠)，到投高王殿下，多人喜悦，遂将军食与文言父。

平王无道，若内心变也，得盘古大护(瓠)逃投陛下，高王自杀分明。

平(高)王有傜(瑶)民，每日将盘古大护(瓠)常行出进官院，平(高)王不悟，一日饮酒，酒醉不知，盘古大护(瓠)急时咬杀高王，取得高王头来，速复过海，七日七夜回归，值(直)到平王殿前唱喏。平王大喜悦。遂令诸臣相迎，杀头(牲)犒(赏)设作会时待，李大护不食。问王欲有何意，我自不食居何得，请臣相护及大将军答曰：常日之时，被高王欲有何来(事)争国，陛下敕问曰：朝内请(诸)臣相有人取高王头来，合分国共理，给并赐二宫第三女为妻。此时诸臣相无大计，惟李大护在三界。

李傜(瑶)克(究)杨县人丁，明、民广军无道散从官张武具(县)龙忍(忍)等，诸州司词曰：帖巡厨户动充(客)夫妻分散於人家钱共轮倾见贫穷至今年伏州叮顺(化)伤张得遇(过)大朝山场赏州抚恤生灵，得太平(年)以顺(须)准前若配夫得不近月下有写不公妨念一女嫁从李傜

^① 此件在广西来宾县大里公社雷山大队亦有发现。

(瑶)民共谕(论)大护则是备为呈尺为拾高王祀已惟会请书人代投写立文凭录抄白状於呈乞赐官可给召大时赐於李傜(瑶)民,安存青山乞料(科)配,谨具如前,伏后载上日李傜(瑶)民子孙永远为照,考口谨状开度(庆)光十月初旬,李录状救开具如后,代粮为官。

第一祖令倾光彩抄白状俱呈为官叮叮大夫,第二祖南郡敕(刺)史,第三祖安定郡守吏,第四祖东京郡守吏,第五祖汤州守吏,第六祖龙州敕(刺)吏,第七祖汝南太仆守吏,第八祖右丞相公吏,第九祖天(黎)州太守吏,第十祖洞州判守吏,第十一祖国公太守吏,第十二祖御天吏大夫,十三祖振威大将军,十四祖高书右丞相太守容吏,第十五祖洪都太守吏,第十六祖太常郡官太守吏,第十七祖镇国大将军守吏,第十八祖右丞相公守吏,第十九祖红邻府太守吏,第廿祖中令司大夫使,第廿一祖生生灵县守吏,因(第)廿二祖长安都司守吏,第廿三祖韶长月守吏,第廿四祖守吏部侍郎,廿五祖江下府太守吏,廿六祖东京六部侍郎总司督正官右丞相,第廿七祖踪足盘李大护傜(瑶)民子孙世代相传,日中求趁(?)不得违(建)滞第一教恭

大隋元年(581年)五月十三日奉王敕照

开庆光元年(1259年)己未岁十一月午时,李傜(瑶)一女与左右曾诗曰:万山深处架紫扇,旌(敕)婚姻荡议知,(随时)依装宜杂掠(采),与人言语下(不)兜离,火田耕种部(割)草薅,新石留生撩催钝,长头坭准花(纳)舞,世间真禾(乐)摠(?)轮仍(能),住青山万年季,刀耕火种胜如旧,班彩花领常收着,长腰木鼓答家先,儿孙饮酒连歌(唱),不里东西各自眠,手便(使)硬弓求野肉,恐有二人收税钱,若有人来取讨税,柴头火棍擗头檀,驴声说道马瘦毛长,殿前发言愿去取高王头得来,陛下先敕有誓愿,今李大护定有此言意,平王愿见臣相奏,至复装暴(扮)二宫第三女,身着穿衣裳,将婢身着好衣裳,同出向前与李大护认识,二宫第三女左脚有记,口咬定二宫第三女裙脚,平王复嫁二宫第三女,既见李大护是龙犬之身,护居三乡理后知祇一二宫第三女与李大护为妻,自有宫女居会成合结三日三支(交),会后令诸臣相就书帖牒补充(装)长成,李大护三乡(卿)国公尚书。食邑八千户,官封三品,后着改(教)乐邓从我将若二百餘唱,送往清山西昆仑七宝大洞住,差八千户供食,赐送粮纳食,李大护取二宫三女为妻,合生六男六女,共友(有)一十二人。身连(圆)端正,四体俱全,成人长大。平王各将补职吏耕种陆水田地到处一锹之地,如死亦依礼葬送。此一依三千条罪,依并领入入山居住,离田地三寸(尺),便系傜(瑶)人(入)山睡皆(背)是郎宛黄日月皆上是郎床,洞人争山,无节竹,你系争我傜(瑶)民山洞田地土水竹木,山边有三迹闵子骞便来争我傜(瑶)民山,原系肇庆山,投宿广东至白坭头大山,(一)西至奉州海连为二山,(一)南至西土怀集洞中补城为三山,(一)比(北)至通儒乡山,(一)又至维犁南水为四山,(一)又至古城流眉完(虎)烟为五山,(一)又至大罗等为六山,(一)又至面宏堪雄洞为七山,(一)又至观音田塘岭为八山,(一)又至黄江经皮为九山,(一)又至青国怀远雷公为十山,(一)又至青溪荣里府为十一山,(一)又至乳押木府为十二山,(一)又至湖广长沙府柳(榔)州四十八里为十三山,(一)又至恭城府正为十四山,(一)又至鄱府万杨为十五山,(一)又至桂林府东八面为十六山,(一)又至桂杨(阳)道府城县大龙江西南营为十七山,(一)又至及系南宁紫微府为十八山,(一)又至傜(瑶)安府为十九山,(一)又至大明山天台大洞田土为廿山。

天下朝嵩山场仍须安处傜(瑶)民,盘古王陛下(印)安居刀耕火种田地水土,自供身口,国内诸州府县官员应从是有敕胜牒榜呈者,护牒文存留徒州府县(一)(印)朝廷怜悯李大护傜(瑶)民子孙十二姓至游过州府县信牒文开天立地,盘古王傜(瑶)民李大护慨邑(一)卯(印)

黄、邓、周、赵、胡、沈、郑、唐、雷、潘、廖、覃、刘、莫、祝、罗、张、韦、全等子孙傜(瑶)民已授齐怜对亲安居金有,(一)平王给胜付牒文为凭据,(一)卯(印)后便(使)族中一众天下共计三

百六十二姓数内

李傜(瑶)分作傜(瑶)民十二姓,内外子孙已授胜牒榜文,其口不解书记者,则请养性自供身口,何去官司军民过往不得争夺,问及往有(一)李大护傜(瑶)民子孙免方租税之人,一准(一)三千条罪去处,李傜(瑶)分已祖授(一)

平王牧下只姻(因)争国有功,政得安康,敕分二宫第三女为妻,生有六男六女,李大护儿女名名端正,安居合婚,已(以)后只因入山捕猎,寻好(牲)物执为国补充司马大将军久蛟红沙开国公,食邑五千户,后作曹州府(一)印敕吏庶朝散大丈夫人充国公尚书,食邑六千户,死葬在青龙大旂龙大地基,作有狮子石马、石牛、石羊、石人、石将、石鱼、石杯、石印、石碑,现在坟前常游腊(猎)为料,居人进入外有将县则近县姓明(名)官司给付公据文牒,自宫(官)作生书相传后代,并准政授有七万六千代人,生已过相传记与后代,又补充诸州路府县郡乡都保土谢官司长者,押名花字,取计给付上件(一)

李傜(瑶)胜牒由任从作营生,一锹之下,三锹之地,刀耕火种营生,所供身口定克(兑)(一)李傜(瑶)民一门相万万三(之)代子孙胜牒榜文为凭,押下龙爪花卯(印)时号(一)卯(印)

大隋元年五月十五日,置示告与平王继李大护万万之代傜(瑶)民子孙,日供(一共)有十二姓傜(瑶)民人丁千千万万之户作记,永国家有比(地)出给胜牒榜文,自南八万山,青山刀耕火种,田地水土为活,生据并无数目,永免租税,盘王取收五省之粮,文凭自依旧一依祖本抄写牒胜(券)留传后代徭总,给(一)卯(印)盘古王户下徭(瑶)民长生人丁子孙给世分世据胜牒文一道,胜官照(一)卯(印)施行所是□李傜(瑶)有功

李大护傜(瑶)民子孙,只(各)姓分居,婚姻合十二姓傜(瑶)民为两内婚不得与度五姓汉家土家眷使为婚,节合如世青山居住,不出入百姓土家,使并无夫役门闭户游,快乐之人安居,留传代代子孙依给,准三千条罪,此胜牒榜并依准(一)

李民自古至今,任从青山田地水土居住,营生耕种,供(但)有豪富五姓土家不得欺凌沾(占)夺,定行籍没家产依条罚,(一)李大护国内有功,一日入山赶猎,在流野处被洋(羊)沙(叉)落梓木中,□□甘□(身)死之后(一)平王達(遗)理竹(做笛)将梓木作鼓,取石羊(皮)棚(蒙)鼓,(……)打吹唱连宵一夜,忍(因)枉(狂)风吹落身尸,子孙收拾黄金骨,作石铁作板安葬青龙大山两边,作有石狮子、石人、石将、石牛、石马、石羊、石虎、石鱼、石卵、石碑,两边排满等苍(项)齐全,件件备元(完),子孙身穿花衣领班衣,连宵吹唱弹琴,弹曲跳踏。三日三夜角用长腰木鼓、口琴、吹(长)笛、小画桐等件件是有备,(一)卯(印),李大护傜民。子孙作备有胜牒文记与乐,(一)卯(印)平天大王,造天大王,造地大王,高祖大王,高真大王,唐法大王,唐高大王,盘古大王,求应进宝天(大)复(一)卯(印)

李大护又安葬金骨(在)青龙大山,坐向东南方仙人之地,地有件金银财宝物件,归回富贵,家家承授,人红曾记许三年补职三领安城上都大人,尉银(金)咭(光)系(禄)大帝夫人,以面御献宫拜皇帝见之喜悦,并有功也,(一)卯(印)又言称送普於是愿此将在东京古城培家犬,狗子在此都洛头有妇人归养育,是鰐鱼犬之身,有胜一百二十班点妙着,平王闻知差军入中,□□□□□取回,进殿昌盛也。

有便将黄金银,珍珠宝王帝邑八千户,封官职有六品补职,充都皆(背)将军,尚书,本法是(一)卯(印)平王有敕只许安青山角近,十二姓傜(瑶)民子孙飘徭山,侍书记与(一)卯(印)平王给下胜牒,得系国家家惩政税,免租自供身口,听(所)系乡村既王至虽时席元号发初一年,投来文始一见於(于)政,李徭子孙属此森石十政,祖先系广西贺州监(临)贺县东山住人口,一

母曰(一)卯(印)求趣只粉不给。至元五年(一)李洞上祖公沈石(右)十政,(一)卯(印)又庞叔文姓拖带妻儿粉十年太子孙兄弟家家门口,前往广南东路肇接(庆)得庆连庆州、四会、青远、大朝通於怀集,往来居住营生,角(各)有置东至四会黄牛头为界,(南至福山大罗为界)西至石牛白崖山为界,北至深洞白沙怀集为界,来来往往,任从昨日营生,逐年整别无百姓汉家同居。(一)卯(印)

李傜(瑶)角(各)离田三尺三寸,入山取竹斩木,问过傜(瑶)民。斩山无税,过渡(无)钱,任从昨日营生,傜民人自斩,至淳祐照圣元年(一)卯(印)又开具祖宗录由抄白,出身文字,十二姓傜(瑶)民子孙兄弟准此朝给出公据胜牒榜付与后代傜(瑶)民子孙。任便据去安居,不得处处开歇。如有过经(往)军民人等,无得恐吓取授财钞物件。准(一)卯(印)朝廷敕令如日有功,乞科就是讨钱,户户三百贯,又罚蚊子蚌三瓮,又罚无节竹三百六十根,后将人从条施行朝廷敕令(一)卯(印)大夫人兰氏在庆州敕吏又房稻(一)卯(印)自安写六年敕州敕与散大夫(人)桃录金鱼部尚书侍郎,食三千户,死葬在信阳县。大夫王氏补充作内金舍人,又房总管圣大夫尉三司议洞光禄大夫,又天魏国公尚书,左右(二)虎在见总频王大夫,房山高例剥政年真居二年,补充夜州都尉,上将军三司,上任周亮洞,食邑五千户,食(死)后墓在破州松枚树处。房没元年,(一)卯(印)补充荆州尉金精紫光大夫,大鱼部尚书,本交南公有邑五年迁尸葬在大州双龙青山莲花大地,立有石狮子、石人、石将、石马、石羊、石牛、石虎、石鱼、石碑、石印件件护坟堂,留传代代傜(瑶)民子孙,补考补领中状元、探花、榜眼,补考文武将军官员,补睹(腊)为料午源在州府县,括给乡司军,将给民官付文凭,(一)卯(印)自作营生也。又七年补充处州府,敕鱼部尚书,定国公乡(卿)食邑排大将军,食邑五千年(户),尸葬在音州府。大夫人董氏,又房明政补左右使财尚书,定国公乡(卿)食邑徘徊库将军,共行墓皮州府。杨氏大夫人,补充大将军合也。立造天开地源本,抄过字同子孙永远常存记,供逞之付公据与李奴,不被罪责,冒犯不干。(一)卯(印)李傜(瑶)民喊巖,伏乞召大造待赐详(许)贤属沈一奴身,是木任属马待政内时无要钱米,天没中是刀耕火种,禾苗供过主(至)辛亥年,(一)卯(印)被广(军)侵入本州路,借从官朝有塘犯是庆(压)广州入内狱,乞放下本州帖押长,(不)敢嘶,屋病(漏),更遭连夜雨,斜花又被打头风,贫人乍富被人嘶(欺),十道轮回来定期,过(迂)上贫人及苦难,花竹林中贫人栖,生人世上多忧虑,春笋出林嫩枝枝,卧落虎穴遭犬欺,龙虎相交出身时(一)卯(印)

李民凭据(一)卯(印)(盘傜(瑶)住处)笠(壁)无离啓(壁),风吹雨水湿床席,妻儿男女哭涟涟,雨水满山缠吹调,矛察(叉)都见天主人,忧虑无处所全(无投)靠,烧起(香)立,从报吾先祖欲得风雨将顺,朝把烘乾被席眠,天光早起企望,无人,红日见东天,住(主)人无有相(投)托,妻儿(庭前男)女哭喧喧,又得日头晒被席,爷娘祝付亲(儿女)雨淋,雨湿一床令被干,(生)时活杀自有天,(一)卯(印)

盘古大王多爱授,敕封(封)造天立地王,帝在天前代代傜(瑶)民子孙多受苦,大小明官员齐护驾,离途不用相争夺。(一)卯(印)

口中说出好金言。富贵荣华万万年。

当初盘古立天地。原有本牒永流传。

天下远远傜(瑶)孙媳。逃荒过州府县元。

世代开山为凭古。记得盘傜(瑶)胜牒文。

一道一千四版押。龙爪花卯(印)押万年。

牒文代出李大护。倘傜(瑶)民子孙行游先。

逃荒过州肚饥饿。逢山吃山无人拦。

逢水吃水无人问。过州府县看官员。

大小官员管五姓。不得争夺僇(瑶)民权。

高望青天大官员。龙肚详情叩上天。

清官保护僇(瑶)民驾。托得青天福绵绵。

送盘王李大护,僇(瑶)民养男女过路行游寻地方,有荒田地土耕种,谷米养儿女。

盘古僇(瑶)民过山牒文元(光)

又讲到原因活僇(瑶)(姓)子孙记此根由

开天立地盘圣王,置立地山,置立十国十三省。高王置天,平王置立地,置立山源水口,置立田塘水土,置立阴阳神圣,置有人民僇(瑶)人,先后置五姓土家。(一)卯(印)

景定元年四月初八日,洪水发过改换天下人民,阴(淹)死灭万万人民,天下无人,重有伏羲兄妹二人,结配夫妻过人民,置得天下万万之人,先置僇(瑶)民子孙(一)卯(印)后置五姓百家土人,朝廷百姓(一)又圣王出世置(一)金仑(銮)宝殿,圣王坐位,生下六男六女,结配夫妻,置(芽)麻,置有(高)机织布,男人置有头巾帕,女人置有帕乖前,油蜡梳头,歌刘三姊妹,置得五谷米粮,(一)卯(印)雷祖圣王,置白米,刘(王)种竹木,五婆种花竹,置银钱,鲁班师付置房屋,孔夫子置书文,立学堂读书章,教子孙。置立州府县衙门,官人管粮,二管万乡人民百姓,明朝王出世,横贩天下,杀死万万人民。重有盘古圣王在世,著五色旗兵马,随后救生。卯(印)圣王坐位一千七百五十年完。(印)又六男分作六姓,六女分作六姓,分出五音(五)郡,商者(音)清水郡,角音天水郡,徽音江夏郡,雷音禄水郡,羽音白水郡,置有榜牒文,龙爪花卯(印)一三面,把押牒榜花号(卯)(印)。

十二姓僇(瑶)民子孙承领为记,圣王归天。

洪武王出世,大反天下,改快(换)军(君)王。洪武王分僇(瑶)民子孙下广东,进南海岸八万山僇(瑶)水洞八万里,随山耕种田地水塘,养僇(瑶)儿孙性命(印)又寅卯二年天下大旱,三年官仓无米,水河深浑无(鱼),醺木出火,格木出烟,人民荒乱,咬吃万物。卯(印)又(红)苗大反,君吃君,民吃民。卯(印)

又十二姓僇(瑶)民子孙漂湖过海,一千里路途,过七天七夜,船路不通,水路不通,十二姓僇(瑶)民子孙无奈何,叩天无路,叩地无门,又怕大风吹荡海底龙门,住在船中思量,言语记作。卯(印)

当初开天立地,盘古僇(瑶)王前有杀死,后有救生,四月初四日住在船中,求劝五旗(兵)马,转来

上等人讲(许)大朝良愿

中等人讲(许)祭兵良愿

下等人许三为三保良愿

僇(瑶)民许了愿,头船路也通,水路也通,行到出岸。七月十三日盘古王子孙还愿,答谢神恩。

十二姓僇(瑶)民付(行)到广东道龙(韶)州府落(乐)昌县,随山耕种田地水土,并无有租,水田纳粮不归僇(瑶)民,乾旱庄地土未纳记,此准僇(瑶)民子孙代代照榜呈后,永远存留为据。州府县请官员准大护僇(瑶)民牒文,开山荒田地土,随种为记。卯(印)牒文完毕 榜文

原件存：广西宜山县面别区

抄件存：广西民族研究所

平王胜〔牒〕榜文给照〔印〕

僬〔瑶〕民

正忠〔理宗〕景定元年〔印〕十月十三日，臣僚俱无承应，龙夫〔犬〕盘护〔瓠〕主登位跃拜舞朝王，〔惊〕中〔外〕独言报主恩准，急我王敕誓恐灭〔？〕未坚。紫王头级何取，敕护〔瓠〕造开国榜于文牒卯〔印〕，盘王三郎排立王位。

祖宗准画付与开国王帝，二娇儿子，盘王盘太祖。

高王帝开天立地，盘古三郎，盘六绍七郎卯〔印〕

开宝二年八月十五日，给榜文牒一道，牒下各山领收清原日山田水土，凭代为先被〔辈〕国界〔印〕平王以〔与〕紫王争国开战，国占朝开国无胜，盘护〔瓠〕王陛下朝内大将军，何臣为计取斩紫王头级，可将三宫女许配为殿卯〔印〕〔……〕平王吩咐朝内诸臣及大将军，何人安策并无启奏，〔一〕横〔平〕王朝内龙犬顺口设奏，〔一〕小龙犬领指〔旨〕斩紫衣来才〔一〕，〔……〕平王护龙颜大悦，陛下圣音〔旨〕，龙犬接旨施行，不敢忘主之恩，发誓不虚，陛下排筵，饮罢领令，辞别众臣大将，开城门送出教场，拜别而去，如〔云〕飞身游过大黄洋海，七日七夜，遊〔游〕到紫王国内，紫王认得原是横〔平〕王殿下龙犬，而投我国。〔一〕平王无道，国必定败，吾开〔闻〕首〔昔〕日，有异物进朝，我国必定胜，王家龙犬走过海来投吾为主。朝内诸臣大将欢喜，紫王每日引龙犬进宫，有猛虎之威，犬有廿四班〔斑〕〔一〕点，教初生在东海刘家，所被刘家男女弟称生丹光梳不养将去都落，一日跟紫王路中过一妇人，犬大叫一声，紫王左右臣大说〔悦〕，进引入朝内宫，饮食美味得〔待〕不浅，紫王坐朝廷常令侍侧，以大将安计再战〔印〕〔……〕平王斩取头级，可国界，是夜排筵饮酒，大醉昏迷不醒，人事不管，龙犬身思报主文〔之〕恩威猛功劳，心生一计策，是夜走到龙床，一口咬定颈中，咬脱头级，咬定不放，偷出外边，拖头过海，回味〔归〕朝内，污血全身，大臣僚拖住问言，龙犬汝自得口御〔衔〕〔印〕紫王头级，到殿前朝见平王，盘护〔瓠〕乞陛下，小龙犬奉旨施不行，不敢违命，斩取紫王头级在此，乞我主恕罪。平王大悦，见犬身威猛，立时陛下杀牲备酒大排筵席，三日三夜庆贺，似咬安众。诸臣设奏。盘护〔瓠〕王陛下无别因，我金口令若有何，臣取斩紫王头级，愿三宫许配之事，呵呵大笑，陛下将三宫女装扮衫，插带梳装，备办齐整，来到盘王殿前，深深恭拜。龙犬看见，向前一口咬定三宫黄裙脚下不放，要与以我龙犬配合，我等奉父亲之令，遊〔游〕海取斩紫王头级回朝，你父将你配合我等卯〔印〕为妻，三宫女准令父令当凭卯〔印〕亳州河南省〔……〕平王为月老，就入宫内排宴成亲，敕令备处锣鼓送入〔会〕岱〔稽〕山安位〔住〕，每年差人供奉钱粮夫妻食用，黄金白银共交八十万供应，官赐二品尚书，敕令文武官员照牒放免一切。前后只许青山白云之地安〔居〕，后宫女育生四男四女，八姓龙、蓝、卜、刘、唐、奉、戴、文，八姓龙犬子孙，花衣红僬〔瑶〕搬移居住王为业，永远子孙悉存照。先因盘护〔瓠〕王妻，平王一宫女前配合为妻，育生六男六女，后征伐海外，龙犬取斩紫王头级国界安宁卯〔印〕，盘护王不愿佐殿为将，主愿将男女分姓为花领

板僇(瑶)(……)平王殿前陛下急付五姓天子人孙,公侯商议,敕令赐名姓盘、沈、包、黄、李、邓、周、赵、湖(胡)、潘、郑、凭(冯),高驾酬偿,各补官禄,饮奉钱粮黄金白银二十四万,王僇(瑶)子孙年年完纳供应,官赐一品都尉,护国尚(书)盘王将愿十二姓,发处青山安住,正为盘僇(瑶)子孙,永居山地田为业。平王准令。盘僇(瑶)置榜卯(印),开国文牒给照,真(贞)观三十,先绿子伏兵部尚书,敕封盘僇(瑶)子孙家宗祖各敬香火,七月十四所为泪(目)连大节,十二月三十日为大年节,永在青山洞具之神,请动三清盘僇(瑶)王圣帝,盘十七郎,盘九郎、盘十郎,禾花姊妹,圣僧和尚,行郎把伞,圣圣於(于)今,后代王僇(瑶)子孙,祖居青山,逢节设祭此神也。有灵显护,金银财宝祈保千年万代,蒙先州司马使经郑文,尸死在知州石祥县,夫人部唱悟先府充都尉尚书,在於山内。真(贞)观三年内置十二姓王僇(瑶)子孙,永晓世胜(务),分耕青山田源各处山场,三亩以上之地,离田以(三)丈三尺不到,离水三(丈)六尺,沪(庠)水不上,乃是僇(瑶)人之地,承受(管)以下三亩之地乃是农民耕种,送纳皇粮。三亩以上,文乃养生送死安(葬),一依三千条罪律令施行。入山居住,刀耕火种,山田坑处管业,蠲免国税夫役,各照律令。入山冲岭田,拨归王僇(瑶)子孙承管,敕无粮无税,准照令(一)国家普天下万顷山洞,青山芳(茅)坡,仍系朝廷山场,仍须皇瑶子孙承耕,青山(荒)(茅)田园,自置山货藤、豆、旱禾、糯米、粟、麦、芋头、老姜、瓜菜、茶叶、竹木、桐子油百物等件,与客通贩柴山,准客民浮游贩货,不许五姓汉民家,豪富强欺,凌侵(山)货,配(肥)身利己。如有百姓霸占山林,前官一切休卯(印),官有究治,不许差后(役)镇僇(瑶)民,僇(瑶)王永居青山,挖塘山田地土,属国家所管,遂给胜牒付与卯(印)

皇僇(瑶)永远万代存留,代时管文主正有立地,盘古王僇(瑶)子孙将国分界,通呈官司胜念之人,观中有无华文字,将与依律令出世代子孙,代代祈恩施行,右牒上奉十二姓僇(瑶)王子孙永远为照卯(印)

右牒十二姓板僇(瑶),搬移家丁妻儿男女,衣箱笼箬,走行过路,担枪弩刀斧炮火旗号,有阴兵阳将随前跟后,百衍等件游过寻访山场耕种,经过各省布(布)政司、府、县、乡村、路头关津、隘口、军巡补兵,盗贼犯(把)截去路,不许行凶盘问,开关放行,切莫(阻挡)行呈(程)。右牒盘古王子孙,搬移由恐缺少盘费,任从逢州饮州,逢县饮县,逢乡饮乡,僇(瑶)民人寻地方青山荒林田地水土,立居管耕为业,呈有僇(瑶)皇榜牒(为)照卯(印)

右牒十二姓僇(瑶)皇子孙,永远管山,刀耕火种,山田地土,余得活命,后日盘护(瓢)王处山转山,领青补(捕)猎不详,不料脚被石羊角徒(撬)落石崖,梓木打伤将而死,子孙遂(逐)日找寻死尸,将归七贤大洞,南面安葬,而连手把首(肩)声响呵呵,唱跳作乐,三日三夜,惊天动地。因前便是平王子孙,宗祖平王敕伊^①十二姓王僇(瑶)子孙,敬奉卯(印)盘王圣帝子孙,使动长腰木鼓,吹笛笙簧,唱歌随声鼓响,板僇(瑶)身穿花领衣,头上梳装,引出男女,摇天动地,世绝(?)代代。(收)得黄金入於木亟铜铎(银),王僇(瑶)子孙侍奉香火,大享寿无疆,功勋连绵不朽。行令具敕令律条列於左卯(印),准令王僇(瑶)子孙所居青山冲岭,田园荒地土,刀耕火种,山源水口,田地以上三亩之地,不许五姓土家客民霸占。三亩之地,原系百姓汉家,轮(输)纳税夫户役不免卯(印)。

平王陛下敕令僇(瑶)子孙耕山,不许上税,耕山田地土莫上粮租,似以原系卯开国平王田地山林石水,倘若犁(离)田三丈六尺,沪(庠)水不上,总是僇(瑶)王所管之业。准律施行(印)。准令民不许娶僇(瑶)女为妻,民不许百姓土家为婚。盘王子女不嫁五姓国汉土家。倘

^① “伊”系瑶语,即“我”之意。

若不遵(遵)律令,处备蚊子作酢三瓮,开通金铜钱三百贯。黄金铜钱(……),无节竹三百枝,狗头出角唱(梳)三百付,想(枯)木板[船]入(八)天(尺)宽,十二寸厚,长十二丈,若有与卯(印)百姓为(婚)者,备此六件,定言入到宫凭理论依律除之。山田格陟(拨归)王傜卯(印)准令施行,官吏公事(不)许科派,诸盘夫后(役)并以蠲免税粮,或往来山岭,(不)许盘查,准令施行。卯(印)准令十二姓傜(瑶)民,三考各省州府县,赐官戢(职),照取奉令居住青山,不许傜(瑶)(……)准令施行(印)。准令王子孙永代所入各省南敢(布政)府县,见官不准王傜(瑶)子孙下跪,清官父母病游(逝),何爱(忧)三年不当杀牲告判,逢水过渡不使文钱,如有不遵,参究偿施行。卯(印)准令十二姓子孙自行嫁娶,不许与族内(外)配合为婚,倘若不遵,禀官依律施行卯(印)。准令王傜(瑶)子孙出入搬移,任从可带子女角帽、花衣、弩刀枪、炮火旗号,不准官府军兵、盗贼、巡补、百姓盘查阻挡,准令施行卯(印)。准令施应承王傜(瑶)子孙,代代耕种山林田地荒园水土,不问原由、广阔、远近、水源、天丈,付与王傜(瑶)子孙世代管业,逢山刀锹(砍),过水开田,地土栽种等件山货,生理通客贩卖,不诬傜(瑶)行凶强取,倘若不遵,任从王傜(瑶)刑罚,依律施行卯(印)。准令任从习学百行手艺,不许府县官员派傜(瑶)民当差兵役,一准令施行卯(印)。准令天时不雨,大旱禾苗枯焦,任从王傜(瑶)师道赴出府县祈求风雨,俗(裕)国民(振)宗庙天廷,开天立地,圣众盘王,高山公祖,众王见吾道德普奉卯(印)

准令普护开天盘古圣帝,所管百万山田,皆是傜(瑶)山管业,但有高山厚岭,山林高坪,荒地芳(茅)坡,离田三尺,离水六寸,各依分界,不管土民之事,离上下左右三尺,王傜(瑶)安葬之地,百姓不许阳(阻)当(挡),青山荒地,刀砍火种,禾五谷撒粟麦产包谷,栽种白菜为食,三月清(明)下秧本,夏月耘苗除草,秋禾胎,冬月收回家藏,世代(不)入祖(租)税。王傜(瑶)子孙各户待奉(印)

盘王大帝、三庙大王、长腰木鼓,吹笛笙歌,鼓板随唱,男女连夜达天转地,傜(瑶)人世代家家业禾(乐),居住山林,日抵(拱)青山,对坐夜有鸟供栖,男人吹笛学师,女人学针花线习歌,日日欢乐眷(到)五谷栽种杂粮、种田、种豇(豆)、老姜、芋业(头)、豇(豆)角、茄茶所为活命。以民开之事,仍按朝廷官地,燕飞不过,平田平水船,皆国王地面,百所耕养祖(牲),敬奉盘王免纳钱粮当夫役、壮丁、兵役免取等件。卯(印)皇傜(瑶)子孙居住高山,草岭养牲,敬奉盘王圣帝,但有高山厚岭,日月照临,听向(闻)禽兽之语,青山石壁所(听)饿鬼(鬼)之啼(声),荒地冲中常开闻野狸之啼(声),仍系傜(瑶)民之业,栽种养活,永伐(代)本份,倘有贪官军民兵保差役生计,便入傜(瑶)山补(捕)捉,指傜(瑶)为盗,横生祸端,诬害傜(瑶)民,不准律罚卯(印)

平王牒文开列於左卯(印):右牒皇傜(瑶)子孙,由恐犯过王法律条敕令,各省府县官轻宙,忽得杖打赏命,充徒,查(明)原放归山准牒(右牌)。下天下十三省布(布)政使司,各府州县军民人等,以山内盘傜(瑶)人不同,各均山水地界,普天下置东、西、南、北,乾冲(坤)、艮、巽、金、木、水、火、土,但有青荒之地,茅坡草岭,东西南北方豎(竖)立千万茅房瓦屋,西至九牛等处,有神农五谷,与卯(印)傜(瑶)民人养生性命,乃此清水源,水流不乾,敕令卯(印)。

第一山场田地卯。第二山岭田荒地冲田皆与傜(瑶)人管业之地,但有竹木等件,不许百姓土家别人乱斩卯(印)。

第三坡水下民家管业,春早时百姓开水入田,即系民家所管,纳粮以民不同,各有(山)水分界,地面不同卯(印)。

盘王子孙之业,百姓土家客民之田卯(印)。

僑(瑶)民人山田岭水,百姓平坦之田,各立尺过量过,土家不得(争)占,倘若土家、汉民倚强诬为,僑(瑶)民人所执行照卯(印)。

盘王仍立为始,置文牒,倘若民等不依定界,稟究治呈上(卯)(……),官有准究除强,定律(印)

平王盘古大护榜文照牒,付与王僑(瑶)子孙,万古传留为照卯(印)。

计开僑民人老名下押榜号

(□□□……)。高太祖皇卯(印)

盘护男女大小三千七百五十四号敕令卯(印)。

计开十(二)姓盘古皇僑(瑶)民人姓名开列于后:

盘王公第一男子,姓盘六郎公,名才振,封助国护主,食邑五千户,补充腾州刺史卯(印)

第二男子,姓沈名贤成,封国侯,食邑五千户,补充刺州司马大将军卯(印)

第三男子,姓包名进承,封都尉,食邑三千户,补充排州刺史卯(印)

第四男子,姓黄名文敬,封光禄大夫,食邑二千户,补充饶州都尉卯(印)

第五男子,姓李名思安,封财禄大夫,食邑二千户,补充本司侯(仆)射郎卯(印)

第六男子,姓邓名连宴(安),封镇国大将,食邑一千户,补充腾州都尉卯(印)

第七男子,姓周名有旺,封都尉大将军,王氏夫人

第八男子,姓赵名朝昌,封都尉国公,杨氏夫人

第九男子,姓胡名通广,封(都)尉总将,永氏夫人

第十男子,姓雷名万朝,封定国将军,喜氏夫人

第十一男子,姓郑名富有,封护国公,都杨氏夫人

第十二男子,姓冯名德忠,经国门下大学士,知柳氏夫人

佑仰准於前令包恩议定(印)十二姓名门下护立敕令

官各赐名品尚书都尉,奉令准僑(瑶)人入科取考者准令

佑仰姓名爵官於前,议定官品,门下大学士臣林光,(奉)照议姓名大学士冯德忠,封经国侯,门下大学士臣罗道,上奉官品大学士臣刘(居正)上奉

东门大将军金骑都尉臣经惠上奉

南门大将军雷骑都尉臣罗行上奉

西门大将军飞骑都尉臣何临上奉

北门大将军节飞都尉臣刘奉上奉

中门大将军节骑都尉臣刘运、中国大夫知国事臣灵(芦)节上奉,给事策令宗奉

正练大将军节度判使臣李行林奉

金紫光禄夫人上柱国佐首舍人奉名皇名拎左

景定元年(印),圣(至)充三年(印),元后二年(印),大德十一年(印)

至太四年(印),皇庆四年(印),正德元年(印),乾文八年(印)

泰道五年(印),知政十六年(印),开宝二年(印)

普天下各省布政司(一千九)百零四处田,僑(瑶)民人永远,僑(瑶)民人过往搬移情执此照为宝(实),钦差官员巡补(捕)总兵人等官,於(印)(廷)隆一年(印)八月初六日,山东布政使司青州府,相县同出给照(印)。但有青山四方山林、山坡,荒土四至千万山田,生有树林,冲中岭田,皆归开国王子孙管业,蠲免王税、天马(?)科派,卯(印)

皇僑(瑶)原有田地,栽种五谷,青山生有山猪、山羊、山牛、山熊、山麋、山鹿、山獐、山猴、

山鼠、山野狸、白鸟、湾(溪)河水鱼、峨山开国。皇帝敕令

准与婚(娇)儿子孙,任从枪弩打猎射兔禽兽,可以有种有收,可无耗食五谷,便为养活干轮(?)免朝廷府县粮税,倘有军民、乡村里老、百姓出头三千户,如有不遵律令之人,乱入山科派夫役,强取物件,收税纳(粮)敕令傜(瑶)老傜(瑶)目所收,右特(持)盘王敕赐铁链绳索、木枷、木押,将强歹之人,捆绑锁缚(缚)扭,解官究治,依律刑罚当官取讨银钱一百。盘王之令,如有百姓强争地界,唆诈盗倚强焚棍,强阳(占)山林荒山田地,各有定规,巫害王傜(瑶)子孙后呈官吏究治,准令评王律施行。始祖王居住地方,不敢为非为歹,并无盗心横强,可保全身安生乐业,王傜(瑶)原系善人,牒文为照。建条六年、朝德五年、开宝八年、端德三年、淳化九年、端楼五年、天禧六年、盛平六年、景德四年、祥符四年、乾旦一年、天圣九年、明远二年、嘉庆八年、治平四年、景祐四年、宝元二年、康廕八年、皇祐五年、元礼十年、元祐六年、乾宁八年、治圣四年、端国二年、元符三年开禧十二年、庆元六年、淳憫(?)十六年、全通一年、童和一年、宝应三年、绍兴三年、乾宝九年、端平六年、绍定六年、嘉泰四年、淳祐三年、宝祐六年、宣和十年,皇帝同使使傜(瑶)人宗(原)日(是)开国皇帝娇儿子孙。王傜(瑶)于绍兴十六年十月十三日出照,发下各处地方,据实怡(抚)钦蒙偿示赐,该王傜(瑶)怗户三千七百五十四号,勘合洞山偿赐金银万两,绫罗绸缎千匹,白米百万石,铜钱千万贯,五谷米五万石,弩、楸、刀、斧、锄、猪、牛、马、狗、羊、鹅、鸭,牲(铁)锅、碗、碟、盘、盂,金银等件各物,偿赐付与王傜(瑶)子孙,永代茂盛。

皇帝敕赐蒙养活性命,开天子殿前敕令所发王傜(瑶)前去青山安居,各号养活,长衫大袖,傜(瑶)男使打长腰木鼓,傜(瑶)女身穿花领清(青)依(衣),日在青山之地,赐有金银宝贝,子孙游山之处,养生病逝,葬在神石虎、石婆、石麒麟、狮子口,龙头、龙口、龙身、龙尾,任从葬立。右有赐十二姓王傜(瑶)子孙,任从游天下,随风雨浪,逢山吃山,逢水吃水,有山砍山,有田耕田,无(田)耕地,十二姓傜(瑶)人来不代米,去不分家,世代本分,乃是助国之人,以(与)圣分忧,应使四方居住,给立。

原存:广西来宾县大里公社雷山大队

抄件存:中央民族学院盘承乾同志处由盘承乾供稿

规格:24.5cm×17cm

过山照

评皇券牒

〔理〕宗景定元年十月二十一日

……臣僚俱无承认。龙犬盘护〔瓠〕登位，踊跃拜舞朝王，欢欣中外。独言报主之恩，至〔取〕高王头级，发誓不虚往。〔敕〕赐宴食饮之，食罢，辞而去。大将军等各送国门外，盘王走如云飞，身游大海。七日七夜到高王国中，时遇在朝，认得盘护〔瓠〕，喜而笑曰：评王有些龙犬，今来投我国，必定败也。吾闻昔日有言，异物进朝，而国必胜，君能畜此，主建昌。左右臣僚举皆欢悦退朝，引护入内宫，置食美味待之，情如珠玉。每坐朝常令侍侧，不离须臾。忽遇〔高王〕游百花林行宫，〔饮酒〕大醉不醒人事。盘护〔瓠〕心思〔报〕主之恩，用意将口咬杀高王，截取头级，夏游大海回归殿下，污血堕地。大臣僚游奏问言，盘护〔瓠〕汝因何取高王头级。先准敕在前，不敢忘主教以前件事，急为上奏，我王坐朝，盘护〔瓠〕口衔高王头级，舞拜朝见陛下。先准敕誓竖立不移，我有福德之分。敕令宫女插带梳装，如花似玉，休能举出，盘护〔瓠〕向前，将口咬住宫女裙脚不放。我王见盘护〔瓠〕有此灵性，就将宫女嫁之为妻，入内宫排宴成亲。敕令备鼓乐迎引送入会稽山安住，逐月差人供奉钱粮，与伊夫妻食用。黄金白银共支八十万两供应。官赐二品都尉将军尚书。敕令清州将军路转运司照应。放免一切伏役，已许青山白云之地安处。后宫女生长六男六女，王闻之喜，敕赐各姓。盘，沈，包，黄，李，邓，周，赵，胡，唐，翟，冯，犒劳酬赏，各补官爵，永晓世务。令耕山田源处，三亩以上之地，离田三尺，离水三寸，岸水不上，乃王僑〔瑶〕子孙耕管，三亩以下之地，乃农民耕种，送纳王租。三亩以上，养生送死。一依三千条罪律令，各入山居处，刀耕火种，山田坑处，并与蠲免国税夫役，赏各照仰律令。入山源田地，拨归王僑〔瑶〕子孙承管，准令施行。国家普天之下，万顷山河，乃系朝廷山场，仍须王僑〔瑶〕子孙安居，刀耕火种山田。自置山货、麻、豆、粟、麦、苧、藤种类，通客兴贩，自营生计。当地之人，不许恃豪富欺凌，侵夺山林货苗利。如有百姓夺山林，僑〔瑶〕人无靠，该赴官参究。不许差人交婚寄居。山内不属国家所管。遂给券牒与王僑〔瑶〕子孙，万世流传后代，特与依牒律令。

出世子孙十二姓，永远管山，刀耕火种山田，营生活命。后盘护出山转岭打猎，被石羊〔羊〕撞落石崖（……）十二姓子孙摇动长鼓〔鼓〕，吹笛笙歌鼓〔鼓〕板，引出大男大女，连手把肩，穿花赤领，摇天转地，唱歌不绝。收得黄金〔骨〕入于木函中，令伊子孙承奉香火，万代享受无穷，功绩不朽。合具敕牒条律开后。

一准王僑〔瑶〕子孙所居山林，各以刀耕火种。山源田地以下三亩之地，系百姓输纳之田，以上三亩之地，不许百姓侵夺。请如有夺占者，将官将依牒准重施行。

盘王女不嫁〔百姓〕，如有嫁百姓者，罚蚊子蚱〔酢〕三瓮，开通铜钱三百贯，无节竹三百根，狗角梳三百六十只，糠头绳三百丈。入宫山田货，拨归王僑〔瑶〕承管。准令施行。

一准令各府州县官吏,不许科派诸般粮税,一切身丁夫役,并与蠲免,或往来经过山谷,不许(盘)问,违例施行。

一准令十二姓子孙,各赐官品爵禄。不在深处青山白云,不许杰傲逞强。违例施行。

一准令十二姓子孙,自行嫁娶,不许与族(外)交婚。

一准令应请山林,不问远近,任便王傜(瑶)子孙采斩竹木,栽种麻,豆,苤,茄,藤,茶,麦、禾、粟,香腊,通客兴贩。不许形势之家,妄作名取。违律施行。

一准令天时不雨,庄稼早枯焦,仰王傜(瑶)子孙,依时出县祈求雨泽,禳国裕民,振宗庙祖,仰准如前。敕令王傜(瑶)奏上乞姓名人门下议上,各赐官爵品,看门监尉徐举等,奏乞者准。

一赐长男姓盘名启龙,封助国公,食邑五千户,补充藤州刺史。

一赐男姓沈名如飞,封骑侯,食邑五千户,补充刺州司马大将军。

一赐三男姓包名进成,封野尉侯,食邑三千户,补充州刺史。

一赐四男姓黄名文敬,封光禄大夫都鲁侍郎,食邑三千户,补充尧州都尉。

一赐五男姓李名应瑞,封紫禄大夫,食邑一千户,补充本司仆射郎官。

一赐六男姓邓名协瑞,封镇国大将军,食邑一千户,补充信州都尉。

一赐七男姓周名文旺,封都尉判使佐州,王氏夫人。

一赐八男姓赵名才昌,封都尉,补充国公知州,杨氏夫人。

一赐九男姓胡名通广,封都鲁将军,永氏夫人。

一赐十男姓唐名元瑞,封定国公尚书,嘉氏夫人。

一赐十一男姓雷名元卿,封定国班鲁侍郎,食邑甚昌县,永氏夫人。

一赐十二男姓冯名世瑞,封经国侯,本司仆射郎,石杨县柳氏夫人。

谨右仰官爵如前,谨定官品姓名。门下大学士将军与子士臣林光。奉照议定姓名冯世瑞。封国径侯门下大学士臣罗道门。议官品门下学士列臣居上。奉东门大将下金骑都尉臣经专。奉南门大将军云骑尉臣罗竹。奉西门大将军飞骑安臣何临。奉北门大将军下郎飞门尉任。奉中门大将军节骑臣刘光辉。

奉中国大夫知国事臣芦节。

奉给事舍人张令宗。

奉正谏大将军节度判使臣李行林。

奉金紫光禄大夫上柱国令首舍人樊宅。

奉右敕知前应以十二姓子孙浮游天下,随风随雨,乃是助国之人,与圣分忧,任便山居,给立评皇券牒,子子孙孙永远收执存照。十一月二十一日给立牒券,照令施行。

原存:广西恭城县三江街

抄件存:广西民族研究所

评王券牒书传为记

正(理)忠(宗)景定元年十月二十一日,臣僚俱无承认。准(惟)龙犬盘护(瓠),佐殿踊跃拜舞朝王。欢欣中外,独言报主之恩,尽在卑志。我王敕言誓□或未坚,高王头级,向取之德。再誓救护(瓠),在报称之愿。不(忘)主恩,发誓不虚。□率□命宴饮,金食赐之,次□其往。食罢。辞而去。大将军等各送国门外,盘护(瓠)舞(疾)走如云(飞),飞身游大海,七日七夜,竟到高王国中。时遇在(坐)朝,认得盘护(瓠)。至今(此)喜而笑曰:“评王有此龙犬,不能畜之,今来投我国,必定败也。吾闻昔日有言:‘竟(异)物进朝,而国必盛’。君(吾)能畜此(犬),言必建昌。”左右臣僚举皆欣悦。退朝,引护入宫,置食美味待之。情如珠玉。每坐朝常令侍(侍)侧不离。须(数)叟(日),略猎独奴政取高王。花(他)怜(公)主,大相忘。忽遇游赏百花园林,竹(行)宫湿兴浓,花酒大醉,不醒人事。盘护(瓠)心思报主之恩。功赏(利用)高王之用,将口咬杀高王。截取头级,复游大海,回归殿下。污血随(堕)地。奉(众)大臣僚,急游奏报主。食(且)问言盘护(瓠):“汝因何取得高王头级?”“先(王)准敕令在前,不敢忘主。”更(便)以前件事情,急为上奏,我王坐朝,盘护(瓠)口卸(衔)高王头级拜舞起复:陛下先准敕誓,坚立不移,我有福德之分(份)。敕令宫女插花梳装(妆)来,如花似玉,作宫女(全)体,一齐出朝。盘护(瓠)向前将口咬住宫女裙脚不放,要汝嫁我为妻。我王见护(瓠)有此灵性,敢成(?)(龙)位。就将宫女赘之为妻。送入内宫,备办乐(器),点集军丁五百名,遂引入会稽山安住。逐月差人赍送钱粮、黄金、白银共支(计)八十万两。与伊夫妇供应。赐官二品都尉军尚书。敕令诸州军将、路转运司照应;放(蠲)免一切夫役,毋得科派。已许白云青山之地安处。后宫女生长(下)六男六女。王闻之喜,敕令赐名(各)姓:盘、沈、包、黄、李、邓、周、赵、胡、唐、雷、冯。高梅酬尝,各补官爵,永晓事务。今耕山田原处,三亩以上之地,离田三尺,离水三寸(亩),付(庠)水不上,乃王獠(瑶)子孙耕管。三亩以下之地,乃农民耕种,送纳王租。三亩以上养生送死,一依三千条罪律,令各入山中居处,山(田)刀耕火种,山田坑处并与(以)蠲免国税、夫役。尝各照仰。律令入山田地,拨归王獠(瑶)子孙尽管。准令施行。国家普天之下,万顷山河,九(州)朝廷山场,仍须王獠(瑶)子孙安居,刀耕火种,山田自置山货麻、豆、粟、麦、苎、藤种卖,通客兴贩。自营计。当地之人,不许恃豪倚富欺凌,侵夺山货苗利。如有百姓侵夺山林,许令獠(瑶)密(奏)报,依券(牒),准令主斩施行。

准令獠(瑶)人自行婚嫁,不许差人交婚。只居山内,不属国家所管。遂给券牒与王獠(瑶)子孙传奉香火,万代流传。后代时官之主,念券(朕)一脉之人,特与(以)(牒),依律令世世子孙十二姓,永远管山,刀耕火种山田,营身活命。后盘护处(趋)山转领(岭)次猎,被石狼狻(羚羊)叉落石岸(崖)身死。勒(敕)令十二姓子孙,摇动长鼓,吹笛笙歌,(打)鼓板,引出大男小女,连手把肩,身穿花衣亦(赤)领,惊天动地唱歌不绝。收得黄命金(骨),入于(木)函中。令伊子孙承奉香火,万代享受无穷功绩,连绵不朽。合具勒(敕)牒,条律开具于后:

一准令王猺(瑶)子孙断(所)居山林,各以刀耕火种。山源地以下三锹之地,系百姓输纳(税)之田。以上三锹之地,不许百姓侵夺。如有侵夺占者,请官依牒,准重施行。盘王女不嫁国(民)。如有嫁百姓等,罚蚊子(蚱)三瓮,开通钢(铜)钱三百贯,无节竹三百根,狗骨梳百六十把,糠头绳三百丈,石(金)鸡屎三斗。当官送入宫。山田货利,拨归王猺(瑶)子孙承管,准令施行。

一准令各州府县官吏(吏),不许科派诸般(拜敛),些(索)需一切,身丁夫役并与(以)蠲免。或往来经过山谷,不许盘问。为(违)例施行。

一准令十二姓各赐官品爵禄。只在深处青山白云(居住),不许杰傲势逞,速(违)例施行。

一准令十二姓子孙自行嫁娶。不许族内(外)交婚者。

一准令应(所)诸(居)山林,不问远近丈尺,任便王猺(瑶)子孙,望(往)青山斩竹木,栽种麻、豆、麦、芋、茹、藤茶、禾粟、香猎,通客兴贩。不许刑(形)势之家,妄作明取,违例施行。

一准令祭会盘护(瓠),命(应)用鼓板,笙乐会,不许外人妄谈巽者。

一准令天时不雨,禾稼旱焦,仰王猺(瑶)子孙依时出县,祈求雨泽,粮(报)国裕民。大振宗庙。

右仰准如前敕令,王猺(瑶)奏上,乞姓名门下,议上名赐官爵品,看门监尉徐举等,奏乞者准:

一敕(赐)长男姓盘名四龙。封助国侯,食邑五千户,补充滕州使(刺)史。

一赐二男姓沈名如飞,封五尉骑侯,食邑五千,补充勒(尧)州司马大将军。

一赐三男姓包名封野。尉侯,食邑三千户,补充勒(刺)吏(史)。

一赐四男姓黄名虎。光禄大夫,胚(旺)免(鲁)侍郎,食邑三千户,补充尧州都尉史。

一赐五男姓李名应瑞。封紫金大夫,食邑一千户,补充本司仆射郎官。

一赐六男姓邓名协瑞。封口国大将军,食邑一千户,补充攸州都尉。

一赐七男姓周名元。封都尉判使,佑州王化(氏)夫人。

一赐八男姓赵名瑞。封都尉,补充国公知州杨氏夫人。

一赐九男姓胡名珍。封都鱼都将军,永夫人。

一赐十男姓唐名元瑞。定国公尚书都嘉夫人。

一赐十一男姓雷名元卿。封定国班鲁侍郎,食邑甚昌县,永化夫人。

一赐十二男姓冯名四瑞。封经国侯,充本司充文州石羊县夫人。

右谨仰爵如前。诸定官品姓名,门下大学士将军与士子臣林官奉。照议姓名冯世瑞封国经侯。门下大学士臣罗道门,下议官品门下学士臣刘居正奉,东门大将军下金骑都尉臣轻专奉,南门大将军云骑尉臣罗竹奉,西门大将军下飞骑安郎臣何临奉,北门大将军下郎飞门尉任奉,中门大将军节骑臣刘光辉奉,中国大夫知国事臣芦节奉,给事舍人臣张令宗奉,正练大将军节度判使臣李行林奉,金紫光禄大夫上柱国左首舍人樊宅奉。

右勒(敕)如前,应以十二姓子孙,浮游天下,随风随雨,乃是助国之人。与(朕)分忧,任便山居,给立评王券牒,子孙永远(为)照。

评王券牒

景定元年十月二十一日,给出山图凭据,世世流传,记典昔日高王与评王争国天下。公据文凭。

原存:湖南省道县

现存:湖南省民族研究所

评皇券牒^①

(附致党中央毛主席的要求书)

评皇券牒

正忠(理宗)景定元年十月廿一日,臣僚俱无承认,唯盘龙王犬盘护(瓠)佐殿踊跃拜舞朝王,欢欣中外。独言报主之恩,尽在里志,我王敕誓恐咸(或)未坚,高王头级何取德(得),再誓敕护往报称之,头(愿)不忘主之恩,发誓不虚。遂往,命宴饮金食赐之,以资具往。食罢,辞而去,大将军等各送国门外。盘王复舞(疾)走如云飞,身游大海,七日七夜,高王国中时遇在朝认德(得)盘护(瓠),喜而笑曰:评王有此龙犬(不能畜之),金(今)来投我国必贩(败)也。吾闻昔日有言:异物进朝而国必盛。君能畜此主建昌,左右臣僚举皆欢悦。退朝,引护(瓠)入内宫,置食美味待之,情如珠玉。每坐朝常令侍侧,以(不)离须臾。略猎独奴政取高王,花怜主大想忘。忽遇游赏百花林行宫,湿兴依花大醉,不醒人事。盘护心思报主之恩,功尝高大,用意(计)将口咬杀高王,截取头级,复游大海,回归殿下,污血随(堕)地。大臣僚游春(奏)抱往(住)问言,盘护(瓠)汝因何取得高王头级?花怜主敕令在前,不敢忘主,教以前件事急施行。王坐朝,盘护(瓠)口衔高王头级,舞拜朝见陛下。先准敕誓,坚立不移,我有福德之分,敕令宫女插带梳装来,如花如玉,作宫女休能举出,盘护(瓠)向前将口咬住宫女群(裙)脚不放。要女嫁我。王见盘护(瓠)有此灵性,孰(遂)将宫女嫁之为妻。入内宫,摆宴成亲。敕令备鼓乐迎引送入会稽山安住。遂(逐)月差人供奉钱粮与伊夫妻食用,黄金、白银共文(支)八十万两供应。官赐二品都尉将军尚书,敕令诸州将军路转军(运)司照应,放免(免)一切天(伏)役,已许青山白云之地安处。后宫女生长六男六女,王闻之喜,敕赐各姓盘、沈、包、黄、李、邓、周、赵、胡、雷、冯、唐,高尝(梅)酌(酬)赏,各补官爵,永晓世务。金(今)耕山田源处,三亩以上之地,离田三尺,离水三十(寸),付(庠)水不上,及(乃)王傜(瑶)子孙耕管;三亩以下之地,农民耕地,送纳王租。三亩以上,养生送死,一依三千条罪律令,各入山居处,刀耕火种,山田坑处,并与蠲免(免)国税夫役,尝各照仰律令入山内(田)地拨归傜(瑶)子孙承受,准令施行。国家普天之下,万顷(顷)山河,乃系朝廷山场,仍须王傜(瑶)子孙安居,刀耕火种山田,自置山货麻、豆、粟、麦、羊芋、藤种卖通客与(兴)败(贩)自营身计。当地之人(不)许待(恃)豪富欺凌,侵夺山货苗利,如有白(百)姓夺山林,傜(瑶)人无靠,当该赴官参(参)究,(准令傜(瑶)人自行婚嫁)不许差人交婿(婚)。只居山内,不属国家所管,遂给券牒,与王瑶子孙,万世流传,后代时官之主,念朕之人,特依牒令。出世子孙十二姓,永远管山,刀耕火种山田,荣(营)身活命。后盘护(瓠)处(趋)山转领(岭)次猎,被石羊撞落石崖。敕伊十二姓子孙,摇动长鼓,吹笛笙

^① 此件与广西恭城县三江街、广东连山县瑶山六冲尾、湖南道县及湖南蓝山荆竹公社发现的相同。

歌,鼓板引出大男小女,连手把眉(肩),身穿花衣领,摇田(天)(转地)唱歌不绝。收得黄金(骨)入於木函中。令伊子孙,承奉香火,万代亨(享)受不穷,功绩连(绵)不朽,合具敕牒(牒)条律开具于后:一准王瑶所居山林,各以刀耕火种,山源田地己(以)下三锹之地,系百姓轮(输)纳之田;己(以)上三锹之地,不许百姓侵夺。如有夺占者,尽将(请)官依牒(牒)转(准)重施行。盘王女不嫁国,如有嫁百姓耳(者),罚蚊子蚌三瓮,开通铜钱三百贯,无节竹三百根,狗角梳三百六十只,糠头绳三百丈,(当面纳之)入官,山田货(利)拨归王傜承管,准令施行。一准令各府州县官吏(吏)不许科派诸船(般)些(索)需,一切身丁夫役,并与蠲免(免),或往来经过山谷,不许问,违例施行。一准令十二姓子(孙)各赐官品爵禄,不在深处,青山白云,不许杰傲呈(逞)(强),这(违)例施行。一准十二姓子孙自行嫁娶,不许与族(外)交婚。一准令应(诸山林,不问远近丈尺,任便王瑶子孙往青山斩竹木,栽种)麻、豆、苕、茄、藤、茶、麦、禾、粟、香猎通客兴败(贩),不许形势之家,妄作名取,违例施行。一准令天时不雨,禾稼早焦,仰王瑶子孙依时出县,祈求雨泽,粮(襁)国裕民,(大)振宗庙(庙),右仰准如前敕令。

王瑶奏上乞姓名门下议议各赐爵品看门监尉徐举等奏乞者准,一赐长男姓盘名四龙,封助国(公),食邑五千户,补充滕州刺史。一赐二男沈名如飞,封骑侯,食邑五十(千户),补充刺州司马大将军。一赐三男姓包名□□,封野尉侯,食邑三千户,补(充)州刺史。一赐四男姓黄名虎,光禄大夫,旺鲁侍郎,食邑三千户,补尧州都尉。一赐五男姓李名应瑞,封紫(荆)大夫,食邑一千户,补充本司侯(仆)射郎官,一赐六男姓邓名协瑞,封镇国大将军,食邑一千户,补充信州都尉。一赐七男姓周名元,封都尉判史,佑州王化夫人。一赐八男姓赵名瑞,封都尉补充国公知州,杨氏夫人。一赐九男姓胡名珍,封都无(鱼)都将军,永夫人。一赐十男姓唐名元瑞,封定国公尚书,都嘉夫人。一赐十一男姓唐名元卿,封定国班鲁侍郎,食邑甚昌县,永化夫人。一赐十二男姓冯名世瑞,封经国侯充本司僕补(仆射)将餐州石阳县夫人。谨右仰姓官管爵如前。谨定官品姓门下大学(士)将军与子士臣林光,奉照议定姓名冯世瑞,封国经侯门下大学士臣罗道□门,议官品门下学士臣刘居止,奉东门大将军下金骑都尉臣轻专,奉南门大将军云骑尉臣罗竹,奉西门大将军飞骑安郎臣何监(临),奉北门大将军下郎飞门尉任,奉中门大将军节骑臣刘光辉,奉中国大夫和国事臣差郎(芦节),奉给事含(舍)人臣张令宗,奉正练大将军节度判使臣李行林,奉金紫光禄大夫上柱国左首(首)舍人暨(樊)宅,奉右敕知前应以十二姓子孙浮游天下,随风随雨,乃是助国之人,与圣分忧,任便山居,给立许(评)皇券牒,子孙永远执照。

景定元年十月廿一日给

评皇券牒 照验施行

(1)嘉庆皇五年(1800年),准备景(锦)田区七年成立李(理)瑶府,江南(蓝)听(厅)是傜(瑶)民机关,上奉钱粮三十四斗四升,后因光绪末年,汉族将江南(蓝)听(厅)卷案消灭。(2)光绪八年,在贝江冲回龙寨成立瑶胞学校四十八间,因杨大人、麻大人上奉各积粮响(饷)光洋壹仟元正,逐年三分息,经冯建基、周安财二人经管开支,教员瑶胞,三年两考。(3)后因国民党初年,来将瑶胞学校澈(撤)消,案卷在那时国民党统治下,该全体人民苦不开(堪)言,借匪风索诈、抓兵、勒索不分,蠲子得钱买放,无钱者赶走,数多逃亡、绝户,以及妻离子散,受过千苦万难,经过封建势力受伊压迫剥削。(4)蒙公元一九四八(九)年由解放来,我们全体贫民得到翻身,我们全中国有了大救星,是毛主席领导之下,是个太阳,照过了万山,我们贫民又得到了救济贷粮,救到了很多孤独寡嫠(妇),我们非常感谢。

以上四项我瑶胞的痛苦,深入叙明。现在得到解放,是毛主席领导全国人民,有光荣,我们瑶胞们要向我们祖国毛主席邀(要)求的意见有六条。(1)我们瑶胞全体讨论,要求毛主席照依我们(评皇)敕赐券牒,批准任由盘王子孙照旧耕种。(2)我们全体瑶胞要向毛主席邀(要)求,批准瑶胞机关和汉族机关各分各办,我全体瑶胞因过去被(受)了国民党统治,压迫深入到底,我瑶胞全体一治(致)切齿不愿连(联)合汉族机关。(3)我瑶胞要向我们祖国毛主席再恩批准我瑶族另办学校,分别界项(限),我瑶胞才能达到后裔的好处。(4)我们瑶胞们居住徕山陡岭,尽是挖山挖岭,耕种并无坪(平)详(阳)之处,该系贫雇农民以及中农之少数,尽是靠主要劳动造成森林,自造自消(销),生产自由采取,得到聋(弄)点木皮蔗(遮)盖茅厂所(放)床之处。(5)我们瑶胞们散居深山,鸾(路)远不过,政府的政策归(规)定砍木三五百株,要县勿(委)专员公署才请砍伐证,因我瑶胞特有困难,再邀(要)求解决及解决税收,并砍伐证。我瑶胞邀(要)求只到区政府领砍伐证,免得鸾(路)远,狼(浪)费工作。我全体瑶族一治(致)邀(要)求我们祖国毛主席以恩再恩批准。(6)我们全体人民邀(要)求土改,所有五区瑶山,山多田少,尽是陡坡坑处,希望森林解决生活,所有原使(始)森林与造成的森林,各有不同,我瑶胞全体特此邀(要)求,呈请

毛主席万岁 晓予

李喜成、盘凤姣、盘云、郑启祥、盘文藻、郑启成、赵登裕、盘才佑、邓宏光、赵进维……等五十二人签字盖章。

公元一九五一年七月廿一日五区濠江乡

盘添财手呈

原存:湖南江华县第五区濠江乡

抄件存:中央民族学院民族研究所

规格:208cm×27cm

桂北瑶族榜文

广西九反之根源也。右营义宁县密罗江口告示。景泰恩赐榜文，先代自祖出之地，自起来由。景泰（1450—1456）年间登殿，因粤西无僮（瑶）民。恩开榜文，招粤东省肇（韶）州府乐昌县盘僮（瑶）人民。自从景泰年间，粤西是九反之地，犁耙高挂一十三年，男女大小不得平安，昼夜忧愁。无礼灵霸之反，反头各家吵闹，性命难以保守。其世惶（惶）惶，恩招僮（瑶）人，把守隘口。立王法，迎官接送。修补路途，崩漏修整。又到乾隆五年，恩奉谭提督斩剿太平，马提督安民行善，尽行守立王法，受朝廷同官长，守分安居乐业，勤俭开垦耕种，依旧纳税，新开无粮。自由景泰、正德、顺治、康熙、雍正、乾隆皇帝手里，八十三途出川帽吴但先、刘屠楷廖老三，女将陈法欧，萝卜王李天宝、吴金银，刘老大、李老七，被反行计，杀坏义宁坭（黎）大爷。乾隆五年，兴剿太平，所立龙胜府城。因僮（瑶）人来到粤西之地，原是山多田少，人虚（稀）山旺，不能砍伐。奉景泰恩赐僮（瑶）人管山，砍伐耕种光彩，不得深山躲藏匪类、虎、狼、山猪、马、鹿、山耗之畜。粤西之土，离田三尺三寸，庠水不到，僮（瑶）人刀耕火种，开垦为业。如有宽田大洞，民家所管。僮（瑶）人开山，民家不得阻挡，贫富不得相欺。但有无知光棍，将计咬索，僮（瑶）人总要照依过山榜文之例于后（外治）。凡有恶棍，当送官究治，自领其罪。又因当初十四年顺治手里，龙胜团李家寨八滩出女将，杀到灵川县四都杨洞四村，杀了一百零七命。又到康熙五十六年又反，只有廖老三杀到灵川县六都、兴隆寨。灵川县楼太爷带兵去捉，廖老三藏在都夺山岩洞内，捉得斩剿太平。吩咐僮（瑶）人谨把隘口。到雍正皇九年庚戌岁，八十里南山脚萝卜王柳州黎太爷把总，带兵进斩剿平。又到乾隆五年，又反楚逆吴金银。县官带（兵）（剿）灭之后，所立龙胜府城。谨把四十八隘口，左营兵把守鸡闪（心）隘，连阳隘、羊角隘、洪水隘、都天隘、果子隘、朦胧隘、老鼠隘、三十六国洪水隘、牛脰隘、龙耳隘、闪岭、丁岭隘。右营兵谨把盘胖隘、两腰隘、铜锣隘、烂槽、黄沙隘、密罗江隘。把至四方九十九厄。下去又有堵（堵）良隘、绵竹隘、石牛隘。如有事飞来飞报，火来火报，千急莫误。又到乾隆七年，所立龙胜府。滔民圣上，转奉吩咐协白二位大人，齐集僮、伶、红苗、侗、僮（壮）与盘僮（瑶）人等，团长隘长，各寨各户，各守安慈，不许称王作将，各安分守己。大人坐在花厅吩咐你们，愿（应）当帮养苗、伶、侗、红僮（壮）、盘僮（瑶）、民人等，田土不得上粮。僮（瑶）民黄元香承领，依旧纳粮，新垦无税。大人坐在花厅，二尊大人吩咐，金口银牙说过，民听令。龙胜寨现有谭明，官衙上下二寨，现有潘良慈，龙胜团现有廖富总，廖富明；丁岭三渡江，现有黄元香，牛江现有潘才贵，合作现有贡章桂等，同在花厅吩咐，连到里派，此有义宁连供。僮（瑶）人百姓田土相连，六畜相交。贫富只要安分守己，后来不得相欺。又乾隆十五年庚午岁，朝所进八十里南山讨马朝政、赵才富，得见人户两散。保正、甲长令将塘房约齐花户，修补路途。备办香烟灯火把，及抬杆茶亭望楼。通概四甲、分派各户当伏抵马。如有逆者，众齐送官处治。又到乾隆十九年甲戌岁，赵凤龙三人，违逆不当，丁岭塘要龙胜所当。赵才富今当保正稟到义宁县，独打三十大板，吩咐各甲照旧

当伏。桑江七十二团僮、伶、苗、僮(壮)、僇(瑶)民,出银八十四两,作算文官员茶果。义宁县民每年七百两果银所养。我们带错龙胜之夫,你们无有再错。龙胜之地,照粮派闪岭伏。牛江、丁岭、三塘各半伏,义宁龙胜一名,雇钱八百,折半四百正。赵光熊守分安己。景泰年闰七月二十九日。立招帖人安监里排年卢世彩等,及四位相公,卢国占、逢(冯)元凤、逢(冯)元甲各方。今因先年撩乱,招得粤东省僇(瑶)民赵元龙、罗应昌、赵念扬、李伯耶、邓贵安、赵明福、李伯庆、邓贵龙,盘笑(肇)开。招在江口隘、九龙山。把住大罗界四处,不许强贼擅自出入,及生面汉人不许居留。凡质僇(瑶)人民家大骂,但执安分守己生理,勿作非为。恐其假充排年生端,僇(瑶)人即扭至江口隘总老头人,报明排年招主,即刻禀官,以法究治。民僇(瑶)耕山无租无税,只要勤俭开垦,谨守隘口,以靖地方。官民俱以安静,齐驾免得遭殃,可以乡村之美也。

奉钦恩赐榜文,招榜抚字是实,收执永远子孙存据

原存:广西临桂宛田小河村

抄件存:广西民族研究所

千家洞木本水源

古传略记，云吾太太如祖，溯其源原居桂郡避元乱，潜入灌阳之深山，有一千家郡。人无数逃入，以避元逆奸淫妇女，民无日安，故兹吾祖弃民属繇（瑶）。可免元党之屈，投入良繇（瑶）耕作，历来朴实。唐虞之敦厚，尚存尧舜之风，不以大业传家，而以大德传天下，敦厚遣流，后进隐居山林，散漫天下，处处有之，富贵不贪，甘心苦作，舜何人也，列何人也。濮曾作繇（瑶）、亭千，家总长舜裔也。让德者居之，故繇（瑶）人最朴，全无计巧（较），是功名不慕，备尝辛苦自食其力。元末七十余年，土吏识破此关，千家洞非全繇（瑶）人也，多郡人变之，不服元代兵怒剿，吾祖逃出四散，楚粤频盈，是吾祖之出处根源，如此之苦也，伦常之变衰之理也。

原存：江华涛圩

抄件存：湖南省民族研究所

计开千家洞路引

寄信人邓元珠，情因嘉庆丙子年，搬来小朝住居十数余年，因红苗作乱，只得搬去云南开化府猛子（蒙自）县住居三年。闻说石碧洞何好，兄弟亲戚凑合银钱，我等入往云南省，串过向到广西柳州府所管石河县，离城一百六十里，以前石碧碑果是千家洞，今人改唤石碧洞，我等入洗看石碑字，有十二姓僇人名姓，在石碑上。一姓盘福保，二姓沈成龙，三姓包保秀，四姓黄德才，五姓李文周，六姓邓元凤，七姓周兴才，八姓赵成祥，九姓胡昌贵，十姓雷天保，十一姓冯成虎，十二姓唐示辛，开列路引。白沙至中间之处，司辛山街到平乐府，向利（荔）普（蒲）县、修仁县向柳州城，柳州府向怀山街庆远府，又向德滕（胜）向石河县石碧洞口，十二里程途，串过石顶入到火把洞，又串过小地平杨家树，僇（瑶）人三十余家，就到千家洞口，又入石板路上四十八步，石梯是头洞是也。于道光二十四年（1844 年）七月内付带成周信行路费银三两，此言寄对行岭东大源心冲亲戚朋友，如意者乐来观至是也。

原存：湖南江华中河

抄件存：湖南省民族研究所

世代流传祖居来历书

十二姓板(瑶),出世在南京道,十宝店千家洞。开有田地很好,有吃有饮。太翁十二姓,共只香炉,敬奉烧香,供上盘皇。铜制香炉三斤半,香炉底黄金四两五钱三。共立有盘皇庙,十二姓烧香共做盘皇会。在顺治皇,外洞百姓县官入去千家洞,要我十二姓板(瑶)请新年酒待他百姓官。官不出不回,百姓不见官转,就打入洞,出兵入来查我板(瑶),又因整兵大齐饮新年酒,来查一趟、二趟,兵也不见出,官也不见回。百姓恐怕我十二姓杀他的官,商量发兵马上入来打我千家洞。打入村头,正见官饮新年酒,百姓官长才收兵退转不打。十二姓板(瑶),想尽不舍田地移居,等到桐柞木开花才做工。年年十二月初一请酒到出年二月春社。他百姓不用阴功,担火去烧,担水淋木死了。等到六月七月,不见木开花才去看,木也死了,不做春,不冬收。想尽不奈何,有三个人老商量,带我十二姓子孙移居。在顺治坐京元年四月初八日,飘游过海,过红水渡,过了一年三百六十日,船不通,愁愁忆忆,在海面计议,知得前日敬有盘皇五鬼,大齐商量许愿。一许二帮,一转二帮,又过不通。又许流落,要用三男三女,唱歌贺盘皇设坛,又过不通。因为十二姓移居,不带香炉来,但(?)盘皇流乱无人敬奉,兵马头(埃)饿,要许福愿,祭兵马愿,同他做盘口,断过北京。三朝船行到岸,马行到乡,十二姓板(瑶)过到边岸,大齐商量,得处安居,慢酹谢盘皇神恩。三个翁分开,一捻(支)下南海;一念(支)下交趾;一念(支)下广东道韶州府乐昌县安居。又开田开地,耕种很好,各人立宅安居。又谢恩他(盘皇)有灵神,十二姓才抬香炉,各人分开,敬奉盘皇翁。在成化皇成圣。管至(官兵)百姓,又起姣(兵)来打我十二姓板(瑶), (瑶)又得移居。过天鹅冲,入金竹坪,过青蛇岭。一路入广西山头游转,一念(支)入古蒙州,一念(支)入(桃)州。因为百姓又来打古蒙,发入中良,又入大凳、六牛、滴水、罗运(均为广西金秀境内),四处游转。十二姓(瑶)愿种地,不愿种田。十二姓瑶人斩山斩岭,不立社,不立庙,才变成过山粮(良)(瑶)。土(瑶)在后来,作立社立庙。我(瑶)随斩随去,去到无处,翻转来,土(瑶)又不分种。才着得带酒鸡、肉送去,批来才得种。前日在千家洞,置有连州行平,付灵付江等庙,香烛圣堂。庞支府接到祖翁来历,前世来因,始祖行善,来因历语,勤耕作,迟早立功,锄山挖岭度食,生业为本。

修善书一券,万古流传。世代子孙永远传板(瑶)知道,前世太翁祖。敬惜字纸。亲友借去,亲手送转,不得乱放漏失。庞文府亲手录出。流传子孙为记。永远传扬。中华民国三十四年,岁次乙酉,三月二十五日吉订。庞文府置订。

原存:广西金秀大瑶山庞文府家

抄件存:广西民族研究所

千家洞古本书

从前我们祖先是在南京,江西省太和县人氏。住在青州石桂巷。太公李帛是狗王。平王与高王争天下。狗王帮助平王杀了高王。无处谢。想来就将二女匹配狗王为夫妻。过了二年身怀有孕,生下七子分七姓名人。来到千家洞居住。众人有了红喜好事,到了村庄。锣响同抬,鼓响同橙(凳),同秧田,同谷种,水同根源。千家洞言语说不尽。讲转千家洞的住宅,皆来龙石苟岭富龙落岭住千家。千家住在一个大塘面。共住七村。李人住村头,盆(盘)人住村中央,黄人住在大塘面。入了五层人,姜大初邑内有七曳石板桥。有个涸(?)冷源,有个百托源,有个牛栏源,有个龙东源,有个梓溪源。众人亲源头,术杉树无数平分。梓溪源口有一十八路险路。江水流去灌阳县。盆(盘)、俸(奉),何家住。邓、翟、唐、赵,蒋家报。盆(盘)、俸(奉)二姓去罗坪庙处马社。黄、唐二姓去祭胜会庙桑麻社,邓、翟二姓去祭客六庙安宁社,盆(盘)、黄、翟家水杉木坝。邓家俸(奉)姓水平流坝鹅脰大田禾三千六百把。南蛇大田三千六百把。出水田巴口三十六个。小田上官征粮米三十六担。何家收一十八担米。果然收重了。可惜一个好地方不知因何事。因为李仙姑、何宅妹两个伴姑下河养鸭,得见二个黄獭入了杉木坝,回来说出众人听,下河看过,寻上不见,寻下不见。说是两个妖怪入了杉木坝。众人放火烧了杉木坝。堰坝不起,旱死鱼(一)洞大田。自然三年无耕种,想来无路,众人出去告官。大人说要三块枳无皮,三十六个无须萝卜。回来说出众人听。想起不明不白。又到大德王八年三月十九日。李八葬他母亲,葬着石狗狮子岭子于甲山,反叫道州太阳(爷)差兵来看,容六岭小招兵,扎大营,罗坪(?)庙齐心会大众。圣会庙议会商量。立下合同。官逼粮税,七十二计走为上计。众人收了六尊铜菩萨,一尊盘古大帝,第二尊本部六王,三尊三王五帝,四尊四保河神,五尊五方莫园大将军,六尊六部尚书。众人收在石灰底把石盖,不许百姓名(各)回,五百年后子孙归岩口来,看见有个石童,高三丈三,大有八人抱不过。存子孙为古计(记)。大德王九年三月十九日,众僮(瑶)人起脚出千家门楼来上桑木源。过了枫木四下了云盖,来到道州浮桥,过了三日三夜不断丝。道州太爷差兵出来,取断浮桥,有一半转回九嶷山,有一半过了永明地界,妻离子散,看哭纷纷,回头一看云盖岭,眼泪流流,不舍分离。亲生骨肉也难离。众人寻江水上桃源洞。大德九年三月廿六日,来到源江入西江河。俸(奉)人住家奉源口,黄人住家在黄家濯,盘人住在盘洞,翟人住在翟茅塘村。李人住在李家冲,何人住在仁人洞。又到仁宗元年十一月二十六日卯时,黄贵十九立茅塘村,周三公住在木箕村。又正德王元年三月十九日立石口村,十一月初十立松木寨。又到嘉庆三年立上洞,招大浪水,安冲南江源,立满上下十二寨,为伸(仙)家洞。水火相会,人马相逢。你们的太公各有缘福,住在平阳之地,去龙山高生贵子,白虎山高出聪明。早晨听见锣鼓响,晚来看见白马归槽。

原存:广西恭城县势江乡

抄件存:湖南民族研究所

千家洞

周朝三六皇帝，统共八百七十三春。太平大德王二年乱纷纷，鬼王争乱天下，开元皇帝乱年间。源山宝道州灌阳矿夫来问千家洞傜(瑶)人，许开大爷来看过，生铁置断源口路。后来儿孙漫去开，大祭神灵，鬼王独即得公奉太平王。大德三年人不安，看见二龙相斗，李中姑看见黄獭入了杉木坝，众人把火烧了三天三夜，大坝崩，无水灌田，不太平。大德八年，三月十九日午时，李付八葬妈，亲葬在石狗头，名盘宅妹，坐着(落)子竹山午向，石狗叫声到道州出草王，容罗岭上扎营。大德九年，千家洞人会众，罗平庙里齐心，圣会庙里打合同，家家心烦思想落泪流流舍离。朝廷差兵又来到，男女啼哭断肝肠。头人聚会庙去议计，收了六尊神官：一尊本部盘古大帝，二尊历朝圣贤，三尊三王五帝，四尊四宝和神，五尊镇国大将军，六尊六部尚书，一齐收在平石岩口。岩口有个石童子，高有三丈三尺，大有八人一围过，此是流传子孙。以后五百年转头来，古留可对叫齐八千，四位师公跪倒齐齐下拜，齐踹倒署一起起天楼。请出神来原旧立起，云盖岭下真六平庙圣会。叫得神灵，打起长鼓(鼓)，吹起芦笛，打锣打管三声，振动铜铃，打起沙板，请起前世四十八位师公，立位平王，是你亲子孙到。石岩自开神自应，神家铜炷件新。一年四季庆祝你，随在儿孙身过行。大德九年三月十九日午时，男女人人起腰行，走上桑木源，倒下道州浮桥，一半转去九嶷山，一半出来永明界。妻儿男女哭纷纷，转回看看云盖岭，指手分离不奈何，长鼓(鼓)古人敬不断，子子孙孙还家园，不许外人乱进入。收了神宫在岩岭，动振古人到鼓(鼓)动(洞)，噉(喊)多鬼神重头是你厚(后)人到，骨皮敬祠貌貌声声，请大锣长鼓宣神圣，便是富贵得太平。枫木杉木无沙数，九姓傜(瑶)人一齐分。盘俸李廖四姓排年何家住，邓翟唐黄赵五姓共一村。盘唐二姓住东坪头，本祭六平处马社。俸(奉)黄二姓住在半头江，本祭圣庙会桑麻社。翟邓二姓住南安，系祭罗容庙安宁社。赵李应系祭鬼莲庙百福社。原我子孙转，盘黄唐三姓管杨程草原坝。邓翟俸(奉)三姓管木杉坝共水，李廖赵三姓管平草坝。具明千家的洞水田。马胫大田三百六十把，鹅胫大田三百六十把。南蛇大田三百六十把，平西大田三百六十把。小田无数，九姓傜(瑶)人一齐分。斩牛头祭五色旗纛。大庙祭了五场，不见蛇人吓人，到平石岩口，振动长鼓芦笛大锣铜铃，唱起梅山石洞(歌)，敬叫起六位神名九姓尊主，盘八奴、黄养、翟付九、李三六、邓福成、廖老七、俸(奉)七九、唐荣孙、赵荣七名，二请齐祖公山名王何松柏、蒋寄有桑木大王、平楠大王、雷廷大王、五谷大王、李伯狗大王、平天大王、守宝王、速报大王、三世灵金世天王、开山大王、镇源大王。齐季还安宁愿。祖公留下古记，要依此路，子孙转头叩补灵，是我子孙归原处耕。丰登得太平。万两黄金由天命，不可与人知。

师公齐修理窖列名如下：

李天六、翟万成、盘有益、黄万三、俸(奉)九成、赵荣七、唐老五、邓三哥、廖富人、郑公田、刘白头、黄付六、李启明、唐八弟、廖公法、俸(奉)公法、蒋法添、毛法七、何法九、盘法八、郑法

十。共合二十人，仍系藏人千家洞根本源。

明朝神宗谨将凤浮名处郎口根本。嘉靖六年，沈真孙作反为恶，朝廷兵马来寻过来范茅塘村，石口到凤溪村，赶退兵马。凤溪郎口退出下边江田。盘兵总管盘法十。又到万历三年，凤溪翟天凤于罗溪罗九争地界，打斗起来。请郎口到凤溪，七月十一日打杀不明。又到八月十五日，打杀无输无赢。又到九月二十八日，黄哥来行，全军齐冲上去，杀崩罗九。赶到百节，并来杀了李文清。人头在入水厝(?)，退出下江田一处，郎口自耕自种，翟当庙领断世代当头目。西边郎口同(从)富川县领了凭据回来，安业万代沾恩乡里。洪武二十三年十一月二十八日寅时，起造富川县。洪武二十四年十月初十辰时，起造众位所地。万历十五年，佬(瑶)人自领山税，上下两洞共钱粮十两。万历三年，势洪源李白山上平乐府，刘土司官把势洪源尝牛进申家，起粮[税]一两三钱。大德九年三月二十六日，由千家洞上来。俸(奉)家住盆完洞，黄家住宅平洞，李家住李家冲。洪武元年，俸(奉)家到住，黄家到住上坡寨。仁宗元年，黄贵十九茅塘村十一月十九日立。十一月十九日，盘申十六、十九到狮塘洞住。周嫩三公养到木箕村。明武宗正德元年丙寅岁十月初十立松木寨，黄三一、黄社巴、孔十五、盘公保社。明正德二年，立栗田村。又文宗三年，立石口村。正统四年，立牛尾寨。万历二十五年正月廿五日午时，立新寨村。嘉靖二年，招地坪头、大桥源，大浪水、南江源、安冲村。明成祖永乐二年，谷唐黄二牛作反。甲申永乐十二年，李总管作反。甲午年景泰元年，山崩岭下盘姓作反。庚申年明宪宗成化八年，扶灵佬到三九反。天顺元年，俸(奉)七三作反，丁卯年万历三年，石故源鸡富作反。万历二十五年，寨面泉通天将马姓作反。明神祖嘉靖六年，沈真孙作反。万历三年，凤溪翟廷凤造反。明神宗金陆元年，劳溪道镇黑石源吴大作反。槽碓源欧启胜、李从贼头邓富成。隆庆元年，无古九洞黎地转古城，毛赖子、李文清，黎地转坐地分赃。毛顺(?)佬旗放火唐。清朝康熙三年，仲家洞黄天贵作反，甲辰大兵来剿仲家。康熙三年，谷塘下井廖文明作反。咸丰四年，广东红肚贼十月攻破恭城县。咸丰五年，周永年与朱顺洪起同一德堂，由五年内永年自改安靖作围，作恶数载。咸丰十年，上司学院隔脱周永年的秀才。恭城县三江升于们等袭哄周永年，恭城县云复回名。两江齐人黑夜在南门福泰大铺谋杀周永年、周永兴、彭文广、莫胡三凤、跳皮李四贵，李库荣等云说永年报仇，吵烂败仲家洞。同治元年正月初五日，仲家洞起反王唐洞，十三日大杀不明，后来大小栗田两边立了山寨。至五月初五日，大兵戴大人来看明栗田山寨。退出莲花寨子。又掳安冲人家物件，再请大兵，至十五日，莲花来一路，戴大人带兵，桃川来一路，李大人带兵，进来剿栗田寨子。四方布篷扎营围，四门全闭。无路杀生。至五月十六日，破了大村背后木园寨子，小村哄下招安。至五月二十日午时，破了小村山寨，女妇捉去不知多少。后生男人杀了一百有余，老人放了复往恭城进纸，刘县主进来安民，各管各业，方才太平。上洞俸(奉)荣昌写本说出，复有五百年前岩起反，才定方为上计。

原存：广西恭城县势江乡

抄件存：广西民族研究所

附录 有关“盘瓠”的史料摘抄

《史记正义》：今朗州、楚黔中郡，其故城在辰州西廿里，皆盘瓠后也。

〔汉〕司马迁：《史记》，卷69，苏秦传

昔高辛氏有犬戎之寇，帝患其侵暴，而征伐不克，乃访募天下有能得犬戎之将吴将军头者，购黄金千镒，邑万家，又妻以少女。时帝有畜狗，其毛五采，名曰盘瓠，下令之后，盘瓠遂衔人头，造阙下。群臣怪而诊之，乃吴将军首也。帝大喜，而计盘瓠不可妻之以女，又无封爵之道，议欲有报，而未知所宜。女闻之，以为帝皇下令，不可违言，因请行；帝不得已，乃以女配盘瓠。盘瓠得女，负而走入南山，止石室中，所处险绝，人迹不至。于是女解去衣裳，为仆妾之结，著独力之衣。帝悲思之，遣使寻求，辄遇风雨震晦，使者不得进。经三年，生子一十二人，六男六女，盘瓠死后，因自相夫妻，织绩木皮，染以草实，好五色衣服，制裁皆有尾形。其母后归，以状白帝，于是使迎诸子，衣裳斑斓，语言侏离，好入山壑，不乐平旷；帝顺其意，赐以名山广泽。其后滋蔓，号曰蛮夷，外痴内黠，安土重旧，以先父有功，母帝之女，田作贾贩，无关梁符传租税之赋，有邑君长，皆赐印绶，冠用獭皮，名渠帅曰精夫，相呼为婣徒。

〔汉〕应劭：《风俗通义》原文已佚，转引自《后汉书·南蛮传》，“婣徒”之后，李贤注云：“此以上并见《风俗通义》也”

槃（盘）瓠之后，输布一匹二丈，是谓襁布。廩君之巴民，出嫁布八丈。

〔汉〕应劭：《风俗通义》，原文已佚，转引自《文选·魏都赋》，李善注

首生盘古，垂死化身，气成风云，声为雷霆。左眼为日，右眼为月，四肢五体，为四极五岳，血液为江河，筋脉为地理，肌肉为田土，发髭为星辰，皮毛为草木，齿骨为金玉，精髓为珠玉，汗流为雨泽，身之诸虫，因风所感，化为黎甿。

〔三国〕徐整著：《五运历年纪》，已佚，引自清、马骥撰：《绎史》卷一

天地浑沌如鸡子，盘古生其中。历八千岁，天地开辟，阳清为天，阴浊为地。盘古在其中，一日九变，神于天，圣于地。天日高一丈，地日厚一丈，盘古日长一丈。如此万八千岁，天数极高，地数极深，盘古极长。后乃有三皇。

数起于一，立于三，成于五，盛于七，处于九，故天去地九万里。

〔三国〕徐整著：《三五历纪》，已佚，引自唐，欧阳询等撰：《艺文类聚》，卷一

高辛氏有老妇，居王室，得耳疾，挑之，得物，大如茧，妇人盛瓠中，复之以槃，俄顷化为犬，

其文五色，因名槃瓠。

〔三国〕魏鱼豢：《魏略》，已佚，转引自《太平御览》卷785，四夷部六槃瓠、廩君

高辛氏，有老妇人，居於王宫，得耳疾。历时，医为挑治，出顶虫，大如茧。妇人去后，置以瓠，覆之以盘。俄尔顶虫乃化为犬，其文五色，因名盘瓠。遂畜之。时戎吴强盛，数侵边境，遣将征讨，不能擒胜。乃募天下有能得戎吴将军首者，赠金千斤，封邑万户，又赐以少女。后盘瓠衔得一头，将造王阙，王诊视之，即是戎吴。为之奈何？群臣皆曰：“盘瓠是畜，不可官秩，又不可妻，虽有功无施也。”少女闻之，启王曰：“大王既以我许天下矣，盘瓠衔首而来，为国除害，此天命使然，岂狗之智力哉。王者重言，伯者重信，不可以女子微躯，而负明约于天下，国之祸也。”王惧而从之，令少女从盘瓠。盘瓠将女上南山，草木茂盛，无人行迹，於是女解去衣裳为仆竖之结，著独力之衣，随盘瓠升山，入谷，止于石室之中。王悲思之，遣往觅视，天辄风雨岭震、云晦，往者莫至。盖经六年，产六男、六女。盘瓠死，后自相配偶因为夫妇。织绩木皮，染以草实。好五色衣服，裁制皆有尾形。后母归以语王，王遣使迎诸男女。天不复雨，衣服褊褊，言语侏僂，饮食蹲踞，好山恶都，王顺其意，赐以名山广泽，号曰蛮夷。蛮夷者，外痴内黠，安土重旧，以其受异气于天命，故待以不常之律，田作贾贩无关繡符傅租税之赋，有邑君长皆赐印绶，冠用獭皮取其游食于水，今即梁汉巴蜀武陵长沙庐江郡夷是也。用糝杂鱼肉叩槽而号，以祭盘瓠，其俗至今，故世称赤髀横裙盘瓠子孙。

〔晋〕干宝：《搜神记》

吴武陵蛮叛，武陵长沙郡夷，盘瓠之后，杂处五服之内，凭山阻险，每常为獠杂鱼肉以归，以祭盘瓠，俗称赤髀横裙子孙。

〔晋〕干宝：《晋纪》，引自清、汤球：《晋纪辑本》

昔高辛氏时，有房王作乱，忧国危亡。帝乃召募天下有得房王首者，赐金千斤，分赏美女。群臣见房氏兵强马壮，难以获之。辛帝有犬，字曰盘瓠，其毛五色，常随帝出入。某日，忽失此犬，经三日以上，不知所在，帝甚怪之。其犬走投房王，房王见之大悦，谓左右曰：“辛氏其丧乎！犬犹弃王投吾，吾必兴也。”房氏乃大张宴王，为犬作乐。其夜，房氏饮酒而卧，盘瓠咬王首而还。辛见犬衔房首大悦，厚与肉糜饲之，竟不食。经一日，帝呼犬亦不起。帝曰：“如何不食，呼又不来，莫是恨朕不赏乎。今当依召募尝汝物得否？”盘瓠闻帝此言，即起跳跃。帝乃封盘瓠为会稽侯，美女五人，食会稽郡一千户。后生三男六女，其男当生之时，虽似人形犹有犬尾。其后子孙昌盛，号为犬戎之国，因幽王为犬戎所杀。只今土蕃，乃盘瓠之胤也。

〔晋〕干宝：《搜神记》卷三，引自《说库》

在昆仑虚北有人曰大行伯把戈其东有犬封国（昔盘瓠杀戎王，高辛氏以美女妻之，不可以训，乃浮之会稽东南海中得三百里地封之，生男为狗，女为美人，是为狗封之民也。）貳负之尸在大行伯东犬封国曰犬戎国（黄帝之后卞明生白犬，二头自相牝牡，遂为此国）

状如犬(言狗国也)。

(晋)郭璞注:《山海经·海内北经第十二》

武山高可万仞,山半有盘瓠,石窟中有一石狗形云是盘瓠之遗像,又有斑蛇四眼,身大十围,山有水出,谓之武溪是也。在县之西。

(梁)鲍坚:《武陵记》,见《说郛》

盘古氏天地万物之祖,其死也头为五岳,目为月日,脂膈为江海,毛发为草木,一云头为东岳,腹为中岳,左臂为南岳,右臂为北岳,足为西岳,一云泣为江河,气为风雷,喜为晴,怒为雨。

(梁)任昉:《述异记》,见《说郛》,卷四

昔盘古氏之死也,头为四岳,目为月日,脂膏为江海,毛发为草木……吴楚间说盘古氏夫妻,阴阳之始也。今南海有盘古氏墓,亘三百余里,俗云后人追葬盘古之魂也,桂林有盘古氏庙,今人祀祀。

南海中盘古国,今人皆以盘古为姓,昉按:盘古氏天地万物之祖也。然则生物始於盘古。

(梁)任昉:《述异记》,见《龙威秘书》,一集

昔高辛氏有犬戎之寇,帝患其侵暴,而征伐不克,乃访募天下有能得犬戎之将吴将军头者,购黄金千镒,邑万家,又妻以少女。时帝有畜狗,其毛五采,名曰盘瓠。下令之后,盘瓠遂衔人头造阙下,群臣怪而诊之,乃吴将军首也。帝大喜,而计盘瓠不可妻之以女,又无封爵之道,议欲所报而未知所宜。女闻之,以为皇帝下令不可违信,因请行。帝不得已,乃以女配盘瓠。盘瓠得女,负而走入南山,止石室中,所处险绝,人迹不至。於是女解去衣裳,为仆鉴之结,著独力之衣。帝悲思之,遣使寻求,辄遇风雨震晦,使者不得进。经三年,生子一十二人,六男六女。盘瓠死后,因自相夫妻,织绩木皮,染以草实,好五色衣服,制裁皆有尾形。其母后归,以状白帝,于是使迎诸子,衣裳斑斓,语言侏僂,好入山壑,不乐平旷。帝顺其意,赐以名山广泽。其后滋蔓,号曰蛮夷,外痴内黠,安土重旧。以先父有功,母帝之女,田作贾贩,无关梁符传,租税之赋。有邑君长,皆赐印绶,冠用獬皮,名渠帅曰精夫,相呼为婁徒,今长沙、武陵蛮是也。其在唐虞,与之要质,故曰要服。夏商之时,渐为边患。逮于周世,党众弥盛,宣王中兴,乃命方叔南伐蛮方,诗人所谓“蛮荆来威”者也。又曰“蠢尔蛮荆,大邦为仇”,明其党众繁多,是以抗敌诸夏也。平王东迁,蛮遂侵暴上国,晋文侯辅政,乃率蔡共侯击破之。至楚武王时,密与罗子共败楚师,杀其将屈瑕。庄子初立,民饥兵弱,复为所寇。楚师既振,然后乃服,自是遂属于楚。鄢陵之役,蛮与恭王合共击晋,及吴起相悼王,南并蛮越,遂有洞庭、苍梧。秦昭王使白起伐楚,略取蛮夷,始置黔中郡,汉兴,改为武陵。岁令大人输布一匹、小口二丈,是谓賁布。虽时为寇盗,而不足为郡国患。光武中兴,武陵蛮夷特盛。

(南朝宋)范曄:《后汉书》,卷一一六

“荆雍州蛮”,盘瓠之后也。分建种落,布在诸郡县,荆州置南蛮,雍州置宁蛮校尉以领之。世祖初,罢南蛮,并大府,而宁蛮如故。蛮民顺附者,一户输谷数斛,其余无杂调,而宋民赋役严苦,贫者不复堪命,多逃亡入蛮。蛮无徭役,强者又不供官税,结党连郡,动有数百千人,州郡力弱,则起为盗贼,种类稍多,户口不可知也。所在多深险,居武陵者有雄溪、橘溪、辰溪、酉溪、舞

溪,谓之五溪蛮。而宜都、天门、巴东、建平、江北诸郡蛮所居皆深山重阻,人迹罕至焉。前世以来,屡为民患。

(梁)沈约:《宋书》卷97,蛮夷列传

“蛮之种落,盖盘瓠之后,其来自久,习俗叛服,前史具之。在江淮之间,依托险阻,部落滋蔓,布于数州,东连寿春,西通上洛,北接汝颍,往往有焉。其于魏氏之时,不甚为患,至晋之末,稍以繁昌,渐为寇暴矣。自刘石乱后,诸蛮无所忌惮,故其族类渐得北迁,陆浑以南,满于山谷,宛洛萧条,略为丘墟矣。

(北齐)魏收:《魏书》,卷101

荆、雍州蛮,盘瓠之后也,种落布在诸郡县。宋时因晋於荆州置南蛮,雍州置宁蛮校尉以领之。孝武初,罢南蛮并大府,而宁蛮如故,蛮之顺附者,一户输谷数斛,其余无杂调。而宋人赋役严苦,贫者不复堪命,多逃亡入蛮。蛮无徭役,强者又不供官税。结党连郡,动有数百千人,州郡力弱,则起为盗贼,种类稍多,户口不可知也,所在多深险。居武陵者有雄溪、横溪、辰溪、酉溪、武溪,谓之五溪蛮。而宜都、天门、巴东、建平、江北诸郡蛮所居皆深山重阻,人迹罕至焉。

(唐)李延寿:《南史》,卷79

又黔涪巴夏四邑苗众,咸通三年春三月八日,因入贼朱道古营栅,竞日与蛮贼将大羌杨阿触、杨酋盛、柘东判官杨忠义话得姓名,立边池自为一国之由,祖乃盘瓠之后,其蛮贼杨羌等云旋盘古之后(案旋字有讹),此时缘单车问罪,莫能若事(案若字有讹)。

(唐)樊绰:《蛮书》卷十

按夔城图经云,夷事道,蛮事鬼,初丧,鞀鼓以道为,哀其歌必号,其众必跳,此乃盘瓠白虎之勇也。俗传正月初夜鸣鼓连腰以歌,踏蹶之戏。五月十五日招命骑健画幟图册,十船同角,千人齐声唱鼓扣舷沿江腾波而下,俗三月八日为大节,以陈词享振铎击鼓师舞为敬也。

夷蛮居山谷(蛮即蛮之别名),巴夏居城郭与中土风俗礼乐不同。

(唐)樊绰:《蛮书》卷十

尚书:“荆及衡阳惟荆州。”上当天文,自张十七度至轸十一度,为鹑首,於辰在巳,楚之分野。其风俗物产,颇同扬州。其人率多劲悍决烈,盖亦天性然也。南郡、夷陵、竟陵、沔阳、沔陵、清江、襄阳、春陵、汉东、安陆、永安、为阳、九江、江夏诸郡,多杂蛮左,其与夏人杂居者,则与诸华不别。其僻处山谷者,则言语不通,嗜好居处全异,颇与巴、渝同俗。诸蛮本其所出,承盘瓠之后,故服章多以班布为饰。其相呼以蛮,则为深意。

(唐)魏徵、令狐德棻等:《隋书》卷31、志第廿六,地理下

……梁简文之临雍部,发教禁之,由是颇之。其死丧之纪,(虽无被发祖踊),亦知号叫哭泣。始死,即出尸於中庭,不留室内。敛毕,送至山中,以十三年为限。先择吉日,改入小棺,谓之拾骨。拾骨必须女婿,蛮重女婿,故以委之。拾骨者,除肉取骨,弃小取大。当葬之夕,女婿或三数十人,集会于宗长之宅,著芒心接籬,名曰茅绥。各执竹竿,长一丈许,上三四尺许,犹带枝叶。其行伍前却,皆有节奏,歌吟叫呼,亦有章曲。传云盘瓠初死,置之于树,乃以竹木刺而下之,故相承至今,以为风俗。隐讳其事,谓之刺北斗。既葬设祭,则亲疏咸哭,哭毕,家人既

至，但欢饮而归，无复祭哭也。其左人则又不同，无衰服，不复魄。始死，置尸馆舍，邻里少年，各持弓箭，遶尸而歌，以箭扣弓为节。其歌词说平生乐事，以至终卒，大抵亦犹今之挽歌。歌数十阕，乃衣衾棺敛，送往山林，别为庐舍，安置棺柩。亦有於村侧瘞之，待二三十丧，总葬石窟。长沙郡又杂有夷蜒，名曰莫徭，自云其先祖有功，常免徭役，故以为名。其男子但著白布襦衫，更无巾袴；其女子青布衫，班布裙，通无鞋屣。婚嫁用铁钻镮为聘财。武陵，巴陵，零陵，桂阳，澧阳，衡山，熙平皆同焉。其丧葬之节，颇同于诸左云。

〔唐〕魏徵、令狐德棻等：《隋书》卷31，志第26地理下

辰州……开元九年改为辰州，取辰溪为名，谨按辰州蛮戎所居也，其人皆盘瓠子孙，或曰巴子兄弟入为五溪之长，今酉溪在州西南次南，或溪次南，沅溪次南，辰溪次东南，熊溪次东南，朗溪其熊朗二溪与酃道元水经注虽不同，推其次第相当，则五溪尽在今辰州界也，景云二年置都督府，开元中罢。

〔唐〕李吉甫：《元和郡县志》，卷31

泸溪县 泸水在县西二百五十里，即武溪所出，武陵记云溪山高可万仞，山中有盘瓠石窟，可容数万人，窟中有石似狗形，蛮俗相传即盘瓠也，又有巴蛇四眼大十围，不知长几里。

〔唐〕李吉甫：《元和郡县志》，卷31，泸溪县

范晔博采众书，裁成汉典，颇观其所取，有奇工。至于方术篇及诸蛮夷传，乃录王乔，左慈、廆君、盘瓠，言虽迂诞，事多诡越，可谓美玉之瑕，白圭之玷，惜哉，无是可也。

〔唐〕刘知几：《史通书事篇》

“蛮者，盘瓠之后。族类蕃衍，散处江淮之间，汝豫之郡。凭险作梗，世为寇乱。逮魏人失驭，其暴滋甚。有冉氏，向氏，田氏者，隩落尤盛。余则大者万家，小者千户。更胡崇树，僭称王侯，屯据三峡，断遏水路，荆蜀行人，至有假道者。太祖略定伊、瀍，声教南被，诸蛮畏威，靡然向风矣。”

〔唐〕令狐德棻等：《周书》卷49，中华887页

蛮之种类，盘瓠之后也，在江淮之间，种落滋蔓，布于数州，东连寿春，西通巴蜀，北接汝夷，往往有焉。其于魏氏，不甚为患，至晋之末，稍以繁昌，渐为寇暴矣。自刘石乱后，诸蛮无所忌惮，故其族类渐得北迁，陆浑以南，满于山谷，宛洛萧条，略为丘墟矣。

〔唐〕李延寿等：《北史》，卷95，蛮僚传

“古荆州。禹贡曰，荆及衡阳惟荆州，江汉朝宗于海，九江孔殷，沱潜既道六土梦作义，浮于江沱潜汉逾于洛至于南河，舜置十二牧，荆州其一。……荆惊也，或取名于荆山焉。盖蛮夷之国，盘瓠之种（昔高辛氏有畜犬曰盘瓠，帝妻以少女，其子孙滋蔓，号曰蛮夷，今长沙武陵蛮是也）。诗人所谓蛮荆也，春秋至战国时，并为楚地。”

〔唐〕杜佑：《通典》，卷183

按后汉书云其在黔中五溪长沙间，则为盘瓠之后，其在峡中巴梁间，则为廆君之后，其后种

众繁盛，侵扰州郡或移徙交杂亦不可得详别焉。

〔宋〕乐史：《太平寰宇记》，卷 178，板楯蛮

有自辰沅来者云：泸溪县之西八十里有武山焉，其崇千仞，遥望中半石洞罅启一石，貌狗，人立乎其傍，是所谓盘瓠者。今县之西南三十有盘瓠祠，栋宇宏壮。

〔宋〕罗泌：《路史·发挥》，卷二

辰州图经云：隍石窟为三间屋，一石狗形，蛮俗云，盘瓠之像。

〔宋〕罗泌：《路史·发挥》，卷二

“盘瓠种，昔帝尝时患犬戎入寇，乃访募天下有能得犬戎之吴将军头者，妻以少女，时帝有畜狗，名曰盘瓠，遂衔其将军首而至，乃以女配之。盘瓠得女，负走入南山，止石穴中，生六男六女，因自相夫妻，织绩木皮，染以草实，好五色衣服，制裁皆有尾形，衣裳斑斓。语言侏僂，其后滋蔓，号曰蛮夷，有邑君长，名渠帅曰精夫，相呼为婁徒，所居皆深山重阻，人迹罕至，长沙、黔中、五溪蛮皆是也。”

〔宋〕马端临：《文献通考》，卷 328

僬（瑶）本盘瓠之后，其地山溪高深，介于巴蜀湖广间，绵亘数千里。

僬（瑶）本五溪盘瓠之后，其壤接广右者静江之兴安、义宁、古田、融州之融水，怀远县界皆有之。生深山重溪中，椎髻跣足，不供征役，各以其远近为伍。

〔宋〕范成大：《桂海虞衡志》，志蛮

盘瓠种，昔帝尝时患犬戎之寇，乃访募天下，有能得犬戎之将吴将军之头者，妻以少女。时帝有畜犬名曰盘瓠，衔吴将军之首而至，帝乃以女配之，盘瓠得女，负走入于南山（在国之南郡，今五溪中山也）止石穴中，所处险绝，生六男六女，因自相夫妻，织绩木皮，染以草实，好五色衣服，制裁皆有尾形，衣裳斑斓，语言侏僂，其后滋蔓，号曰蛮夷，有邑君长名渠帅曰精夫，相号为婁徒（鸟郎反，说文曰婁，女人称我也）。所居皆深山重阻，人迹罕到，今长沙、黔中、五溪蛮皆是也。（一曰辰溪，二曰酉溪，三曰巫溪，四曰武溪，五曰□溪）。

〔宋〕乐史：《太平寰宇记》，卷 178

五溪之蛮皆盘瓠种也，聚落区分，名亦随异，沅其故壤，环四封而居者有五，曰猫，曰獠，曰獠，曰獠，曰獠，风声习气，大略相侣，语言服食率矣乎。

〔宋〕朱辅：《溪蛮丛笑》

“尚獠（瑶）斑斓其衣，侏离其言，称盘王子孙。”

〔宋〕郑伸：《桂阳志》、《汉唐地理书钞》，459

蛮皆盘瓠之余种，故其族类尚有狔伶，狔僚之号，其计岁月，章以甲子，其要约以木铁为契，其乐器有愁留、壶笙，其兵器有甲冑，标牌，刀及偏架弩，其利与中国神臂等，虽湿暑亦可用，东通于邵，南通于融，北通于沅。

《靖州图经》、《汉唐地理书钞》，466 页

帝尝高辛氏宫中，老妇耳内有聾耳，掏出如茧，以瓠盛之，以盘覆之，有顷化为五色之犬，因名瓠犬，时有犬戎吴将军寇边，帝曰得其头吾以女妻之，瓠犬俄衔人头诣阙下，乃吴将军之首也。帝不得已，以女妻之。瓠人负女入南山穴中，三年生六男六女，其母复以状白帝，于帝封于长沙武陵蛮，今其国人是其裔也。

〔元〕周致中：《异域志》，卷下，景明刻本《夷门广牍》，卷十一

獠（瑶）人古八蛮之种也，五溪以南穷极岭海迤连巴蜀皆有之，椎结斑衣，儿时烧铁石烙其跟蹠，以油蜡洗之，重研若鞣，儿始生称之以铁如其重，渍以毒水及长煅而为刀，终身用之，试刀必斩牛，仰刀牛项以肩负刀，一负而殊者，良刀也。妇人黥面为花卉蜻蛚蝴蝶之状，踏歌而偶奔者入岩尚插柳辟人，嫁则荷缴悬草履一两从入夫家，示行色也……史氏盘瓠之说虽恍幻难稽，然獠（瑶）人多盘姓者，或讹而为盘云，獠獠虽异族，而信鬼畏誓大略相同，在唐虞谓之要服，盖以信义要质而已，秦时与板楯蛮盟曰，秦犯夷输黄龙一双，夷犯秦输清酒一钟，夷人安之。……

〔明〕田汝成：《炎徼纪闻》

三才图会云盘瓠者帝尝高辛氏宫中老妇有耳疾，排之有物如茧，以瓠离盛之，以盘覆之，有顷化为犬，五色，因名瓠犬，时有犬戎之寇，募能得其将吴将军者，妻以女，瓠犬俄衔人头诣阙下，乃吴将军之首也。帝大喜，欲报之事未知所宜，女闻帝下令不可违信，因请行。帝不得已以女妻之，瓠犬负女入南山石室中，三年，生六男六女，其母以白帝，于是迎诸子，言语侏僂，帝赐以石山泽，其后滋蔓，长沙武陵蛮是也。

正德二年，日本，寺岛良安编：《和汉三才图会》

瑶本盘瓠之种，产于湖广溪峒间，即长沙黔中五溪蛮。后滋蔓、绵亘数千里，南粤在（寨）在有之，至宋始称蛮僇（瑶）。其在邑者，俱来自别境。椎结跣足，刀耕火种，采食猎毛，食尽一山则他徙。

〔清〕顾炎武：《天下郡国利病书》，卷100，广东四

莫僇者，自荆南五溪而来，居岭海间，号曰岷，盖盘瓠之遗种，本僇僇之类，而无酋长，随溪谷群处，砍山为业，有采捕而无赋役，自为生理，不属于官，亦不属于峒首，故名莫僇也。岭南海北，人呼为白衣山子，钦帘迩来亦有垦田输税于官，愿入编户者，盖教化之渐也。

〔清〕顾炎武：《天下郡国利病书》，卷104，广东八

瑶本盘瓠之种，产于湖广溪峒间，即古长沙、黔中、五溪之蛮是也。其后，生息繁衍，南接二广，右引巴蜀，绵亘数千里。椎髻跣足，衣斑斓布褐，各自以远近为伍。刀耕火种，食尽一山，即移一山。

〔明〕嘉靖、戴璟：《广东通志初稿》，卷35

两广土司其先皆盘瓠之裔，故两江大姓尚有以盘为氏者，特其种不一，其在桂林之兴安、义宁，柳州之融县、怀远界者则谓之獠，椎结跣足，不供赋役，种芋菽为粮，截筒而炊，不足猎山兽续食……元夕祭盘瓠，十月朔日祭都贝大王，每祭必合乐，杂进卢沙铙鼓胡卢竹笛令男负女去。

.....

〔清〕毛奇龄：《蛮司合志》，卷十二

诸瑶率盘姓，有三种，曰高山、曰花肚、曰平地，平地者良。岁七月十四拜年，以盘古为始祖，盘瓠为大宗。其非盘姓者，初本汉人，以避赋役，潜窜其中，习与姓成，遂为真瑶。

曲江獠（瑶）惟盘姓八十余户为真獠（瑶），其别姓赵、冯、邓、唐九十余户皆伪獠……七月望日祀其先祖狗头王，以小男小女穿花衫歌舞为侑……

连山有八瑶（瑶）……女初嫁，垂一绣袋，以祖妣高辛氏女初配盘瓠，著独力衣，以囊盛盘瓠之足与合，故至今仍其制云。《后汉书》言：盘瓠诸子织绩木皮，染以草实，好五色衣服，制裁皆有尾形。干宝言：赤髀横裙，盘瓠子孙是也。盘瓠毛五彩，故今瑶缺徒衣服斑斓。其性凶狠好斗，一女童可敌官军数人，又喜设伏，白昼匿林莽中，以炭涂面，黑衣黑裤，为山魈木魅之状。见商旅则披发而出，见者惊走，弃财物，呼曰：精夫救我。乃已。精夫者，瑶之渠帅也。

〔清〕屈大均：《广东新语》，卷七

粤西獠（瑶）人，服化最早；壮人之出自元至正始也，狼人之戎，自明弘治始也。有板獠者，妇人黄蜡泥发，木板为髻，形似今之扇面，平置顶上，……狼人者，亦古盘瓠之苗裔，粤西诸郡处处有之，浔州诸狼，自明弘治间，因大藤诸峡乱，从黔中调来征剿，峡平遂戎焉。其人散居而各有长，旧隶武靖州，武靖土州久废，今隶郡别驾。……

〔清〕陆祚蕃：《粤西偶记》

粤西烟瘴之地，岭表诸蛮，种类不一，皆古盘瓠氏之后也。其一曰瑶，介巴楚粤间，绵亘数千里，椎髻跣足，衣斑斓布褐，采竹木为屋，复以青茅，种禾黍粟豆山芋，杂以为粮，暇则猎山兽以续食。

〔清〕诸匡鼎：《瑶僮传》

僮（瑶）本盘瓠之种，产于湖广溪洞间，古长沙黔中五溪之蛮是也；其后生息蕃衍，南接二广，右到巴蜀，绵亘数千里。

《古今图书集成》，职方典，卷 1393

南越王有犬名盘瓠，王被擒，其母传令有能脱王归者，当以女妻之。盘瓠闻言欣然往，窃负而逃，遂妻以女。盘瓠纳诸石谷，与之交媾，生子数人：曰獠、曰獠、曰獠、曰狼、曰獠、曰獠，各成一族，自为部落，不相往来。故獠（瑶）人多姓盘，嫌犬名不雅，改为盘。且冒称盘古之裔，其实非也。

《古今图书集成》，卷 1410

粤有瑶种，古长沙、黔中、五溪之蛮，生齿繁衍，播于粤东西，多盘姓，自云盘瓠之后，言语侏儻，推结跣足，短衣斑斓，依林而居，以砂仁、豆、芋、楠、漆、皮、藤为利，竭则又他徙，无储蓄，慊悍轻生，能忍饥行斗，登险如平地。

《瓯江杂志》，卷 23

獠（瑶）人皆高辛狗王之后，时节祀之，刘禹锡诗时节祀盘瓠是也，其乐五合，其旗五方，其衣五彩，是谓五参，奏乐则男左女右，祭毕合乐，男女跳跃击云阳为节，以定婚媾，侧具大木槽扣

槽群号，先献人头一枚，云吴将军首级，余观时以桃榔面为之，时无罪人，故耳设首。

《粤西丛载》，转引自《广西通志》，卷 278

百粤诸蛮丑类至繁，然大要不出獠(瑶)壮两种，皆盘瓠后也……岁首祭先，杂糅鱼肉酒饭于木槽，扣槽群号为礼，十月朔祭都贝大王，男女连袂相携而舞，谓之踏歌，意相得则负去。……

〔清〕闵叙：《粤述》

粤西獠(瑶)壮种类各殊，相传为盘瓠苗裔，桂林等府俱有盘王庙，獠(瑶)獠(壮)祀为始祖，其土官多韦姓，乃韩信子孙也。

〔清〕闵叙：《粤述》

獠(瑶)人黔旧无之，雍正时自广西迁来清平、贵定、独山等处，居无定址，喜傍溪涧，以树皮为连筒灌水至家，懒於汲也。耕作之暇，入山采药，沿寨行医，所祀之神名曰盘发，所藏之书名曰旁瓠，园印篆文，义不可解，且珍秘之，风俗谨厚，见遗不拾。

〔清〕李宗昉：《黔记》

獠、獠、獠、獠、獠、獠等种皆祀盘瓠，相传即盘瓠后，余谓此本依附之诞说，而人信之笃，则亦未考其原也。

〔清〕张澍：《黔中纪闻》

苗人盘瓠之种也，帝誉高辛氏以盘瓠有歼溪蛮之功，封其地，妻以女，生六男六女而为诸苗，尽夜郎境多有之……十月朔为大节，岁首祭盘瓠，揉鱼肉於木槽，扣槽群号以为礼。

〔清〕陆次云：《峒溪纤志》

瑶本盘瓠之种，由楚省蔓延粤东之新宁、增城、曲江、乐昌、乳源、东安、连州等七州县，明洪武永乐时獠首盘贵等相继来朝，始立土司，正统以后屡次作乱。

《皇清职贡图》，卷四，乾隆刻本

兴安县平地瑶傍石林结茅屋，佃田输租，不事剽窃俗醇似乎民，因名平地瑶……每岁首祀盘瓠，杂置鱼肉酒饭於木槽，扣槽群号以为礼。

《皇清职贡图》，卷四，乾隆刻本

罗城县瑶人居县属之通道镇，岁时祭赛盘古庙，因名盘瑶，又名自在瑶。

《皇清职贡图》，卷四，乾隆刻本

荔波县夷人有獠、獠、獠、獠、瑶、壮六种杂居并为一类，元时同属南丹安抚司……其衣服语言嗜好相同，岁时祀盘瓠杂鱼肉酒饭男女连袂而舞……

《皇清职贡图》，卷八，乾隆刻本

马龙州城在东西河之间距府西五十里，唐时撒匡蛮樊刺居此，宋盘瓠裔纳垢部逐旧蛮而有其地，故有盘瓠城之名，明永乐二年建守御千户所城，即盘瓠城旧址，万历三十九年知州张鉴始

于城之南建马龙州(马龙州志)。

民国三十七年(1948年):《新纂云南通志》,卷42,地理考22,城池三

罗雄州,与溪洞蛮獠接壤,历代未尝置郡,夷名其地为塔敝夷甸,俗传盘瓠大男其一曰蒙由邱,后裔有罗雄者居此甸,至其孙普恐名其部曰罗雄,宪宗四年内附,七年隶普摩千户,至元十三年割鱼苴部为罗雄州,隶曲靖路。

民国三十七年(1948年):《新纂云南通志》卷30,地理考10,疆域2

瑶人,黔省原无,自雍正二年有自粤西迁至贵定之平伐,居无常处,必择溪边近水者以大树皮接续渡水至家,不用桶瓮出汲,男女衣尚青,长不过膝,所祀之神曰盘瓠,勤耕种,暇则入山采药,沿村寨行医,有书名榜簿,皆圆印篆文,其义不解,珍为秘藏,俗长厚,见遗不拾。(乾隆志)

民国三十七年(1948年):《贵州通志》,土民志三

瑶人在贵定、清平、独山等处,居无定址,喜傍溪涧,以树皮为连筒灌水至家,懒於汲也,所祀之神名曰盘发,所藏之书名曰旁瓠。(黔记)

民国三十七年(1948年):《贵州通志》,土民志三

瑶人有书名榜簿,其字类今所摹钟鼎款识者!然绝无考证而被珍为秘藏,愚者犹或谬赏之(瓶水斋诗集)(按杨维青邨髯诗钞自注云獠(瑶)人在贵定勤耕织,暇则采药沿惶行医有图印书曰榜簿印字篆文视为秘籍)

民国三十七年(1948年):《贵州通志》,土民志三

辰蛮夷所居也,其人皆盘瓠子孙,或曰巴子弟兄五人为五溪之长,今酉溪在州西次南,武溪次南,沅溪次南,辰溪次东南,熊溪次东南,朗溪其熊朗二溪与酃道元水经虽不同,推其次第相当,则五溪尽在今辰州界也。(元和志)

民国三十七年(1948年):《贵州通志》,土民志四

后 记

瑶族是我国历史悠久的少数民族之一,现有 1 402 600 多人。主要分布在广西、湖南、广东、云南、贵州等省(区)的边远山区。长期以来,瑶族人民主要从事农林业,以种植玉米、粟、麦、豆、薯、芋和经营各种林、副产品为生。由于刀耕火种的落后生产方式,加上历代反动统治阶级的压迫、剥削,瑶族人民被迫在深山老林中不断迁徙流动,其中相当一部分人有“过山瑶”之称。

在这些称之为“过山瑶”的瑶族中,长期以来流传和珍藏着一种汉文文书,名为“过山榜”,或曰“评王券牒”、“过山照”等。这些文书虽然名称各异,文体不一,长短也不相同,但基本上都包括了关于民族起源的龙犬盘瓠传说,瑶族的迁徙,姓氏来源以及瑶族人民开发山区享有的种种权力等内容。有的《过山榜》文后还附有本地历史事件的记载和姓氏宗支谱系。长期以来,瑶族人民在捍卫民族生存、反对官家豪富压迫、剥削的斗争中,把《过山榜》作为争取民族平等、维护民族权利的凭证,在瑶族民间曾广为流传。因此,这些文书对研究瑶族历史、瑶族的迁徙以及瑶族人民在开发祖国南方山区方面的贡献,有着重要的意义。

新中国成立以来,中央访问团、各省(区)少数民族社会历史调查组、少数民族语言调查组、少数民族民间文学调查组等,将瑶族民间珍藏的《过山榜》搜集起来,抢救了瑶族民间珍贵的历史文献。1981年6月,在国家民委《民族问题五种丛书》编辑委员会召集的有关全国少数民族社会历史调查资料丛刊协调会议上,为了抢救少数民族文献资料,推动民族研究工作,确定正式编辑、出版瑶族《过山榜》,并由中央民族学院民族研究所、湖南省民族研究所、广西民族研究所承担编辑整理任务。会议以后,我们即着手汇集资料。这次出版的《瑶族〈过山榜〉选编》,集中了广西、湖南、广东、北京等地有关单位珍藏的《过山榜》资料,并进行了编选、标点、整理工作,以供民族研究工作者参考。

《过山榜》是瑶族民间流传的文书,由于受文化水平的限制,在辗转传抄过程中又多有讹误,文理不通顺,汉字瑶音以及自造的字均不少。为了向民族研究工作者提供《过山榜》的原始资料,在整理过程中尽可能地保持原貌,只对明显的错别字以及带有侮辱性的称谓用()加以校正;对阙漏字用()加以补充;对脱漏之处用(……)表示;对明显的缺字用□代替;对意思不明确的字、句用(?)表示;对汉字瑶音的字句加注说明;繁体字则尽量改为简体字。尽管我们在整理过程中,做了一定的标点、校正工作,但为保持原貌。又不便大加删节。这本《瑶族〈过山榜〉选编》的出版,如能在抢救少数民族文献资料,促进民族研究工作的开展方面,起到一些作用,就算是达到了整理出版的目的。

参加本《选编》整理工作的有(依姓氏笔画):李本贤(瑶族)、李本高(瑶族)、胡起望、徐仁瑶、黄钰(瑶族);有关盘瓠的史料由胡起望、徐仁瑶摘抄选编。

瑶族《过山榜》编辑组
1983 年 1 月 20 日

修订后记

《瑶族〈过山榜〉选编》由原中央民族学院民族研究所、湖南省民族研究所、广西民族研究所的黄钰、胡起望、徐仁瑶、李本贤、李本高组成的编辑组集中广西、湖南、广东、北京等地有关单位珍藏的《过山榜》资料，于20世纪80年代初进行编选、标点和整理工作。这些《过山榜》资料，多为20世纪50年代和60年代由中央访问团、少数民族社会历史调查组、少数民族语言调查组和少数民族民间文学调查组从瑶族民间搜集的，由湖南人民出版社1983年出版。

《过山榜》又有《评皇券牒》、《盘王券牒》、《盘古皇圣牒》、《过山牒》、《十二姓瑶人过山榜文书》、《白箴敕帖》等二十余种名称，是记载瑶族民族起源、姓氏由来、迁徙生活的重要历史文献。其形式上可分书本、折叠、卷幅等，以书本形式为多见，抄印券牒的材料有绢、纸、布三种，其中大量券牒是使用竹纸写成。除了书写手抄外，券牒还有油印、石印和木刻印本。瑶族民间珍藏的券牒文献，使用汉字誊写流传，流传历史悠久，有的学者认为其最早产生于隋唐，一般所见的券牒抄写年代多标有清代和民国年号，少数也标有明代年号。至于券牒中记载的各种年号，共有183个，早至东汉，晚至民国，经过对收集到的券牒进行初步研究，可核实的历代年号有近百个。在此书出版后，国内还分别汇编出版过《广西瑶族社会历史调查卷八【〈评王券牒〉（过山榜）专辑】》（1985年，广西民族出版社），《〈评王券牒〉集编》（1990年，广西人民出版社）等。

此次修订由中央民族大学朱雄全、王晓莉负责，莫晓波、李金花、张大成、彭中胜、宋培、董晓蕊等参加校勘、整理工作。修订工作中的疏忽和错误在所难免，祈请读者批评。

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》修订编辑委员会

2009年3月